Adjournment Motion.

Mr. K. P. Madhavan Pillai handed over to the President notice of a motion for the adjournment of the business of the House.

PRESIDENT : Mr. K. P. Madhavan Pilllai asks for leave to move an adjournment motion for the purpose of discussing the question of the extreme hardship caused to the people of Travancore by the enhancement of the school fees for girls for the High School and College classes at a time of distressing economic condition and the urgent necessity of removing the same.

The second part is not admissible. The first part is admissible.

Has the mover the leave of the House to make the motion.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : I object.

PRESIDENT : On counting the votes, it is seen that there is not the requisite number for the leave being granted. The member therefore has not the leave of the House.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*) : I demand a poll.

PRESIDENT : No poll is allowed for this.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*) : It has not been counted properly. Mr. Panikkar also stood up.

PRESIDENT . I am sorry, Mr. Madhavan Pillai.

Legislative Business.

THE JENMI AND KUDIYAN REUGLATION AMENDMENT BILL.

PRESIDENT : The business before the House is to consider the Jenmi and Kudiyan Regulation Amendment Bill as revised by the Select Committe. The first amendment stands in the name of Mr. K. P. Nilakanta Pillai. His amendment is to the preamble of the existing Regulation.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Sir, I beg to substitute the following for paragraphs 1 and 2 of the preamble.

"*Whereas it is expedient to amend the Travancore Jenmi and Kudiyan Regulation, V of 1071, for the purpose hereinafter appearing ; It is hereby enacted as follows.*"

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : I rise to a point of order. The preamble of the existing Regulation is not a part of the present Bill. We are moving amendments to the Bill as revised by the Select Committee and introduced in the Council. The preamble which Mr. K. P. Nilakanta Pillai wants to be amended is not part of the Bill and therefore the present amendment is out of order. I may also say that the preamble as amended is in respect of Regulation V of 1071 itself which the preamble says is to be amended.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Under what Rule or Standing Order ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): The amendment is not relevant to the motion *i. e.* the Bill before the House.

PRESIDENT: I rule that the amendment is out of order.

The next amendment stands in the name of Mr. S. Krishna Pillai. That relates to Section 3 of the existing Regulation.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I take the same objection to that. I may mention, Sir, that there is a typed list of amendments and in that list there is one amendment in the name of Mr. E. V. Krishna Pillai to which also I have the same objection.

With your permission, Sir, I will make a suggestion. All the amendments have not been printed and so it has not been possible to tabulate them. Therefore it would be convenient to everybody if the member against whom any particular amendment stands, will kindly stand up and say that he has an amendment. Otherwise, it is possible that it might be passed over. There are four typed lists of amendments. It may not therefore be quite easy for the President to call them in the order unless the member gets up and says he has an amendment.

PRESIDENT: Is there any amendment to Section 1?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I think that is the same amendment moved by Mr. K. P. Nilakanta Pillai.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I too do not move my amendment.

Sir, In regard to the amendments standing in our names with respect to the preamble and clauses I and II, it should not be taken that we are voluntarily withdrawing them. It is the general ruling from the Chair that those amendments are out of order that is responsible for our not moving them. It should not appear that we have voluntarily withdrawn our amendments.

I may also be permitted to make another observation. The first Bill, as it was originally introduced into the Council in June 1930, read as

"*A Bill to amend the Travancore Jenmi and Kudiyan Regulation of 1071.*

"*Whereas it is expedient.....It is hereby enacted as follows.*"

Sir, that is the main Bill that has to be considered. It is the provisions contained in that Bill that have to be amended by the House. The other Bills are only Select Committees' reports. Therefore, the Bill that has to be taken up for consideration now is the first Bill.

PRESIDENT: That Bill has been revised by the Select Committee.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): My motion yesterday was that the *Bill as revised by the Select Committee* be taken up for consideration; and that motion has been accepted by the House.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): But my point is that, after considering the report of the Select Committee and the Bill as revised by the Select Committee, the amendments now decided upon will have to be made in the original Bill.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): The amendment should be made in the Bill as revised by the Select Committee. It is that Bill that is now before the House, and it is to the provisions of that Bill, that amendments have now to be proposed. Any amendment now decided upon will have to be incorporated only in that Bill.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): There may be some amendments made by the Second Select Committee which are not acceptable to the House.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): It is open to the members to propose suitable amendments, provided they are relevant to the Bill now before the House.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): If the changes proposed by the Select Committee are acceptable to the House, I suppose those changes will form part of the original Bill which was introduced in this House in June 1930.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Yes, if they are the changes proposed by the Second Select Committee.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Is the original to be ignored completely?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That Bill has been substituted by the Bill now before the House.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): The second Bill does not seem to contain some of the necessary Sections contained in the original Bill, for instance, Section 1.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): It *does* contain. The Bill as revised by the Select Committee also says:

> "*Whereas it is expedient.....*
> *It is hereby enacted as follows*".

The member will find that probably towards the end of the report of the Select Committee.

(*Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai then privately explained the position by reference to the relevant pages of Mr. Krishna Pillai's papers.*)

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Sir, the mistake now appears to have been rectified. It was after all only a distinction without much difference. In some of the notices of amendments sent up by us we had referred to the number of the clauses as contained in the old Bill. Some of the clauses of that Bill have been allowed to stand also in the Bill as

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. S. Krishna Pil'ai.]

revised by the Select Committee That led us to think that the original Bill was to be the Bill before the House now. The Law Member now tells me that it would be enough if I state that my amendment relates to clause I of the Bill as revised by the Select Committee. If that be so, Sir, I submit that we must be permitted to move the amendments which, just a while ago, were ruled out of order. I think Mr. K. P. Nilakanta Pillai may be permitted to move his amendment.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That is not necessary; the provision he wants to incorporate is already there, in the Bill now before the House.

PRESIDENT: Mr. Krishna Pi'lai, do you move your amendment to clause I?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): No, Sir.

The question that clause I do form part of the Bill was then put and carried.

The clause was added to the Bill.

Clause II.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Sir, I believe I would be in order if I move the amendment to substitute the word 'kanakaran' for the word 'kudiyan'.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That word is not in clause II.

The question that clause II do form part of the Bill was then put and carried.

The clause was added to the Bill.

Clause II A.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Sir, I beg to move the following amendment:—

"*Substitute the word 'kanakaran' for the word 'kudiyan' in clause II A and in all other clauses wherever it occurs in the Bill.*"

I admit, Sir, that the amendment is a bit inconsistent with the title of the Bill. We cannot help that as we were not allowed to move an amendment to the title itself.

The word 'kudiyan' has, from very early times been strongly objected to by the kanom holders. In Mr. Raman Tampi's report many pages have been devoted to explain the derivation of the word and also the time at which it crept in for the first time into the statute. Mr. Raman Tampi has given us very convincing reasons to show that the word first crept in only when the Regulation now in force was framed. Prior to that, the word does not occur even in the Royal Proclamation.

It may be argued, Sir, that the objection is more sentimental than reasonable. Anyway, the word, as it is ordinarily understood, means nothing short of the ideas contained in the word 'slave'. In these days when so much importance is attached to the equality of all human beings, when there are very many respectable jenmies themselves holding

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

the lands of other jenmies as tenants, I do not think anybody—even the jenmies—will raise any objection to the substitution of the word 'kanakaran' for the word 'kudiyan.'

The amendment, if accepted, would affect primarily sub-clause (3) which contains the definition of the word 'kudiyan'.

I belive no more argument is necessary to convince the House as to the necessity for changing the word 'kudiyan' into 'kanakaran.'

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I second the amendment.

This expression 'kudiyan' has been giving room to a lot of comment and complaint especially from those who are now referred to by the word 'kudiyan'. Sir, I have been trying to trace the origin of the word and to ascertain how it came to form part of the statute now in force. In the Royal Edict of 1005 reference is made to the occupier only as tenant. The Royal Proclamation of 1042 also refers to the jenmi as jenmi and to the kanamdar as tenant. The G. O. of 1060, appointing the commission to enquire into the nature of the relationship between the 'jenmi' and the 'kanamdar', also does not contain the expression 'kudiyan'. The occupier of land is called tenant there also. The preamble to the Bill of 1065—which is now Regulation V of 1071—uses the expression 'jenmi' and adds within brackets the expression 'landlord'. In regard to the tenant, for the first time in the history of kanapattom tenure in this State, we find the expression 'kudiyan' creeping in; and here also the term has been explained by the expression 'kanapattom tenant' added within brackets. It is clear, Sir, that those who were responsible for the drafting of the Bill were not bold enough to make use of the expression 'kudiyan' without further explaining it by a phrase which they have put within brackets. They were not quite sure that without such explanation those who read the Bill would be able to understand the meaning of the term 'kudiyan', it being a new term. And then, Sir, when that Bill was passed and was added to the statute book, the explanatory expressions within the brackets were omitted. Therefore, it is clear that it was only in 1071 that the expression 'kudiyan' was for the first time used to denote the idea of the word 'tenant.'

Since then, the occupiers of kanam lands have been very often complaining that the undignified expression 'kudiyan' also implied a certain inferior status. And the long years of their relationship with the jenmies have convinced them that there is some magic in the term 'kudiyan', a term that has been thrust upon them without their knowledge as it were.

The scheme of the present Bill also shows that the expression 'kudiyan' must go; because, the position of the kanamdars is going to be entirely different hereafter. If the House is really going to accept the principle contained in the Bill as revised by the Second Select Committee, it is certainly necessary that the expression 'kudiyan' must be altered. Whatever argument the jenmi members may advance against the amendment now proposed, I have only to submit that if they would press, to its logical consequence, the principle of the Bill now before the House—which principle the jenmi members also have accepted—they

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. S. Krishna Pillai.]

would feel convinced that the expression 'kudiyan' must be wiped out. I therefore support the amendment now proposed by Mr. E. V. Krishna Pillai.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : Sir, I also wish to support the amendment moved by my frined Mr. E. V. Krishna Pillai.

Whatever might have been the history or the origin of the word 'kudiyan', it is conceded even by the jenmi members that both the parties are now making substantial sacrifices to arrive at an amicable settlement of this great problem. We are all agreed on the point that we do not want to prolong the feeling of ill will that was persisting all these years in the relationship between the jenmies and the tenants. Reasonably or otherwise, the word 'kudiyan' denotes something of inferiority and the word 'jenmi' denotes a corresponding domination. It was so eloquently and sincerely put forward by the jenmi member yesterday that he was very anxious for peace with the tenants, for the establishment of good-will between both the parties.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : മെമ്പർ പറഞ്ഞതു് 'കുടിയാൻ' എന്നുള്ള വാക്കുമാറി 'കാണക്കാരൻ' എന്നാക്കണമെന്നല്ലയൊ? ഈ റഫ്രലേഷനതന്നെ ജന്മിയെയും കുടിയാനെയും ഒരുമിച്ചു ബാധിയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ടും ഒരു പദം ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ വിരോധം ഉണ്ടൊ?

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : അതല്ല ഞാൻ ഇവിടെ പറഞ്ഞതു്. റഫ്രലേഷന്റെ പേരുമാറ്റാൻപാടില്ല എന്നുള്ളതു ഇവിടെ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ഈ സെക്ഷനിൽ ''കുടിയാൻ'' എന്നതിനുപകരം ''കാണക്കാരൻ'' എന്ന പദം ചേർക്കണം എന്നുള്ളതാണ് ഇവിടെത്തെ വാദവിഷയം. ഇങ്ങനെ മാറുന്നതുകൊണ്ടു് മെമ്പർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നിടത്തോളം ദോഷങ്ങൾ ഒന്നും ഉണ്ടാവുകയുംഇല്ല.

I think the jenmi members are as anxious as *we* are to establish good feelings between the two parties. With that idea in view, we have arrived at a compromise; and the Bill now before the House is the result of that compromise. If all that is accepted, I do not think there is any use or purpose served by dragging in the painful circumstances under which the word 'kudiyan' first came to be used in the records. It must be admitted by all that the very mention of the term 'kudiyan' will call back past unpleasant memories which will not be quite conducive to the new spirit of compromise and good-will with which the present Bill has been introduced. On that short ground, I hope the jenmies will not raise any objection to this change in this name. After all, Sir, whatever be the name by which the tenant is to be called in this piece of legislation, the rights of the jenmies or the liabilities of the tenants are not going to be affected at all. They have been well defined in the enactment now before the House. Let it be that the tenants ask for this change out of mere sentiment. Let it be that,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

after all, it is nothing more than a mere change in the name. What is there for the jenmies to oppose the change proposed? They are not going to lose a pie on account of the change proposed. On the other hand, they are going to gain a lot. They gain a world; because they get the good-will of the whole of the kudiyan population of the State. It will also show that the jenmies are not at all anxious to put down their heels any more on the tenants, if not in effect at least in the name, let that be done. I think that that attitude on the part of the jenmies will be quite consistent with the spirit which has actuated both the parties to come to an amicable settlement of this important problem. I hope that, in the light of that aspect of the question, the jenmies will not raise any opposition to this suggestion which, while it does not prejudicially affect them in any manner, is sure to help the tenant a great deal to maintain his self-respect.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Sir, I rise to oppose the amendment. I do so not because of the etymological significance of the term or of any sentiment attached to it. My objection is a practical and a very serious one.

Sir, the proposal is to change the word 'kudiyan' occurring in the Bill now before the House, into 'kanakaran'. Of course, if the amendment is carried, the word 'kanakaran' would be substituted wherever the word 'kudiyan' occurs in the Bill *now before the House*. But, after this Bill is passed, after it becomes law, the provisions of this Bill will have to be incorporated in the existing Regulation. And, there are many Sections in the Regulation which do not form part of the Bill now before the house, and which are therefore beyond the purview of this House so far as the present discussion is concerned. The word 'kudiyan' does occur in such Sections of the Regulation and could not be changed even if the present amendment were carried and the proposed change is made in all the provisions in the Bill *now b fore the House*. If this amendment is carried, the effect would be that we would have, in the Regulation, some Sections with the word 'kanakaran' and some other Sections with the word 'kudiyan'. If so, firstly, the object of my friends would not be achieved, and, secondly, it would be rather confusing. I therefore oppose the amendment.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): Sir, I also wish to make a few observations on the amendment now before the House.

Much as I sympathise with the spirit of the mover, I fear this amendment, if carried, would create very many incongruities. The present Bill is only intended as an amendment to certain provisions contained in the existing Regulation; and, as has been pointed out by the learned Law Member, there are several Sections in the Regulation which do not form part of the Bill now before the House and which are not therefore within the purview of the House now, for amendment as desired by the House. First of all, there is the title of the Regulation in which itself the word 'kudiyan' occurs; and the passing of t

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. A. S. Damodaran Asan.]

amendment now is not going to remove that word from the title and substitute it by the word 'kanakaran.' Then, there is the preamble which says that the object of the enactment is to settle disputes between the jenmies and the kudiyans ; and that also is not within the scope of the present Bill. Therefore, there seems to be much practical difficulty in accepting the amendment. Unless we are going to make it possible for us to amend suitably the title, the preamble and the several other Sections, in the present Regulation, now untouched by the House, there is no use or purpose served in carrying out the amendment now proposed by my friend Mr. E. V. Krishna Pillai.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Does the member suggest that there is no preamble for the Bill now before the House, namely, the Bill as revised by the Select Committee ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : No, there is a preamble , but that would be the preamble to the enactment which would be called the Amendment Regulation. But that cannot affect the preamble of the existing Regulation which also contains the word 'kudiyan.' The preamble to the existing Regulation is not sought to be amended by this Amendment Bill, or the Regulation as it is going to be after it is passed.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) Does my friend suggest that the preamble now before the House will not form part of the Regulation after the enactment is passed ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : This will certainly stand as the preamble to the present enactment which will be called the Amendment Regulation after it is passed. But it will not take the place of the preamble of the existing Regulation of 1071; and in its preamble the word 'kudiyan' occurs.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Will the preamble to the Bill now before the House form part of the amended Regulation or will it disappear soon after the present Bill is passed ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): I am really sorry if my friend has understood me like that. Like every other enactment, the one now before the House will also have its preamble, namely the preamble that we now find in the Bill before the House. But the measure now before the House proposes certain changes to be incorporated in the existing Regulation, Regulation V of 1071. Such changes are to be made, according to the present Bill, only in certain Sections of the existing Regulation, Regulation V of 1071, and not in *all* the Sections or in the title or in the preamble to the Regulation. Therefore, if this amendment, now proposed by Mr. E. V. Krishna Pillai, is carried, the word 'kanakaran' would find a place only in that portion of the existing Regulation now sought to be amended by the Bill now before the House. The word 'kudiyan' will continue to find a place in the title, preamble and Sections of the existing Regulation, not now before the House, not within the scope of the Bill now under consideration.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Does the member think that it is possible for the House to amend the preamble to the existing Regulation, and such other portions of it not covered by the Bill now before the House ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): I fear it is not open to the House now to do it. That is my point.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Is the member of opinion that those portions of the Regulation ought to have been included in the present Bill for amendment ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): I say that those portions ought to *be* amended, if the object of the present amendment is to be achieved, not that they ought *to have been* amended. Separate legislation is necessary for amending portions of the existing Regulation not included within the scope of the present Bill.

MR.C.N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) . സർ, മി. എസ്. കൃഷ്ണ പിള്ള ഇവിടെ ഹാജരാക്കിയിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. ഭേദഗതി അവതരിപ്പിച്ച ഉടൻതന്നെ ഇതിനെ എതിർക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ലെന്നാണു ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നത്. വിശിഷ്യ മി. കുഞ്ഞുകൃഷ്ണ പിള്ള, ഈ ഭേദഗതി പാസ്സാകുന്നതുകൊണ്ടു ഒരു രൂപത്തിലുള്ള ഭയപ്പാടിനും ഇടയില്ലെന്നുകൂടി പറഞ്ഞപ്പോൾ എന്റെ വിചാരം മറ്റൊരുകൂടി ദൃഢീകരിച്ചു് ഇതിനെ അനുകൂലിച്ചുകളയാമെന്നു എനിക്കുതോന്നി. അപ്പോഴാണു് ലാ മെമ്പർ, ഇതു സ്വീകരിക്കുന്നപക്ഷം നിയമസംബന്ധമായ ചില ദുഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമെന്നു പറഞ്ഞതു്. മി. കയ്യാലം പരമേശ്വരൻപിള്ള പറഞ്ഞതുപോലെ ഈ റഗുലേഷനു "ജന്മികുടിയാൻറഗുലേഷൻ" എന്നുപേരുതന്നെ വച്ചിരിക്കയും, ഫാ ഠ ഫ-ലെ റഗുലേഷനിൽ പല ഭാഗങ്ങളിലും "കുടിയാൻ" എന്നതന്നെ ചേർത്തിരിക്കയും, അതു ഭേദപ്പെടുത്താതിരിക്കയും, ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു നിയമസംബന്ധമായ ഒരു ഉർഘടം നേരിടുമെന്നതന്നെ എനിക്കും തോന്നിയതിനാൽ ഇതിനെ എതിർക്കേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടെന്നു ഇപ്പോൾ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

മി. ഈ. വി. കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ പ്രസംഗത്തിൽനിന്നും അദ്ദേഹത്തിനു ഈ ഭാഗത്തെ സംബന്ധിച്ചു് ഏതോ ചില തെറ്റിദ്ധാരണകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു എനിക്കു തോന്നുന്നുണ്ടു്. അതു ഒന്നു മാറ്റിയാൽ കൊള്ളാമെന്നും ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. "കുടിയാൻ" എന്നുള്ള പദത്തിന്റെ ഉത്ഭവം ഫാ ഠ ഫ ലെ റഗുലേഷനിൽനിന്നുമാണെന്നും, അതിനുമുമ്പു അങ്ങനെ ഒരുപദം ഈ ആവശ്യത്തിനായി ഉപയോഗിച്ചുവന്നിട്ടില്ലെന്നും, മി. രാമൻതമ്പിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ഈ ഭാഗത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നും, അതിനാൽ ഈ ഭേദഗതി വരുത്തേണ്ടതു് ആവശ്യ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad.]

മാണെന്നും മി. ഇ. വി. കൃഷ്ണപിള്ള അഭിപ്രായപ്പെട്ടതായിട്ടാണു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയതു്. ജസ്റ്റിസ് കുഞ്ഞുരാമൻനായർ അഞ്ചാറുകൊല്ലം ഈ രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും സഞ്ചരിച്ചു വേണ്ട തെളിവുകൾ വാങ്ങി, റിക്കാർഡുകൾ ശേഖരിച്ചു ഒരു റിപ്പോർട്ടു സമർപ്പിച്ചതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണു് ഫ ര ള ഫ-ലെ റഗുലേഷൻ ഉണ്ടായതു്. ആ റഗുലേഷൻ മുതൽക്കാണു് കാണുന്നതു് എന്നു പറയുന്ന 'കുടിയാൻ' എന്നപദം അദ്ദേഹം സൃഷ്ടിച്ചതായിരിക്കണം എന്നുവേണം വിചാരിക്കാൻ. എന്നാൽ അതു ശരിയാണൊ എന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു. ഫ ര ള ഫ-ലെ തിരുവെഴുത്തുവിളംബരത്തിലും 'കുടിയാൻ' എന്നപദം കാണുന്നുണ്ടു. ഞാൻ അതിവിടെ വായിക്കാം.

"ഈ രാജ്യത്തുള്ള ഒരോ ജന്മിഴരുടവക നിലം പുരയിടങ്ങൾ 'കുടികൾ' എഴുതി വാങ്ങിച്ചു....."

ഇതിലും 'കുടിയാൻ' എന്നുള്ളപദം പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടു്.

MR. E.V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*): ഇതുവരെ വായിച്ചതിൽ 'കുടിയാൻ' എന്നുള്ള പദമില്ല. ഇനിമേൽ പറയുന്നുണ്ടൊ എന്നു നോക്കട്ടെ.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*). 'കുടികൾ' എന്നുള്ളതിനും "കുടിയാൻ" എന്നുള്ളതിനും വലിയ വ്യത്യാസമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanchery cum Peermade*): "കുടിയാൻ" എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥമെന്താണു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): "കുടികൾ" എന്നപദത്തിന്റെ അർത്ഥത്തിൽനിന്നും വലിയ വ്യത്യാസം ഉണ്ടെന്നുതോന്നുന്നില്ല. കുടിയാൻ എന്നുവച്ചാൽ വസ്തു അനുഭവിക്കുന്നവൻ എന്നുള്ള അർത്ഥം മാത്രമെ ഈ റഗുലേഷൻ നിർമ്മിച്ച ആളുകൾ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളു എന്നാണു് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതു്.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): 'കുടിയാനവൻ' എന്നപദം അടുത്തവരിയിൽ വരുന്നുണ്ടു.

MR. C N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഏതായാലും ഇതു കുറെ കൂടിവായിക്കാം.

"ഏറിയകാലമായി അനുഭവിച്ചു അവകാശങ്ങളും കൊടുത്തുവരുമ്പോൾ കീഴ്മയ്യാതയ്ക്കു വിരോധമായിട്ടു ജന്മിക്കും പിന്മുറക്കാർക്കും പ്രമാണിച്ചു വസ്തു ഒഴിപ്പിക്കുന്നതിനു തുടങ്ങുകയും അതിനു അനുകൂലമായി കോർട്ടുകളിൽ ചില തീർപ്പുകൾ എഴുതുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതിനുമുമ്പു കുടിയാനവനാശ്രയം ജന്മികളും....."

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): ജന്മികുടിയാന്മാർ തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെ അശേഷം പരാമർശിക്കാതെ മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു തിരുവെഴുത്തുവിളംബരത്തിൽ അവിടത്തെ പ്രജകളെ 'കുടികം' എന്നു സംബോധനചെയ്തതല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): "കുടിയാൻ" എന്നതന്നെ ഈ റഗുലേഷനിൽ വേണമെന്നു എനിക്കു നിർബന്ധമില്ല. റഗുലേഷനിൽ കുടിയാൻ എന്നുള്ളതിനുപകരം എന്തു പദം ചേർത്താലും ജന്മിമാക്കു ഒരു വിരോധവുമില്ല. ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടേണ്ട ആദായങ്ങൾക്കൊ അവകാശങ്ങൾക്കൊ വല്ല ന്യൂനതയും അതു വരുത്തുന്നു എങ്കിൽ മാത്രമെ ഞാൻ അതിനെ എതിർക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുള്ളു. ഈ പദംകൊണ്ടു അവരുടെ സ്റ്റാറസ് കുറയ്ക്കണമെന്നും ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഇപ്പോൾ ഇതു മാറുന്നതുകൊണ്ടു നിയമസംബന്ധമായ ചില ദുഷ്കൃത്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമെന്നു ലാ മെമ്പർ പറഞ്ഞതുകൊണ്ടുമാത്രം ഞാൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തെ അനുകൂലിക്കുകയാണു്.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): "കുടിയാൻ" എന്നുള്ള പദത്തിനുപകരം "കാണക്കാരൻ" എന്നു ചേർക്കുന്നതിനു ഗവണ്മെന്റിനു തടസ്ഥമില്ലെങ്കിൽ അതു സ്വീകരിക്കുന്നതിൽ മെമ്പർക്കു വിരോധമുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): എനിക്കു യാതൊരു വിരോധവുമില്ല.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*): Certainly Mr. Tuppan Namputiripad deserves the congratulation of the whole House because he has clearly stated that jenmies have absolutely no objection to the change sought to be made in this Bill. The point that has been brought forward by the Law Member may be true under the present circumstances. But it is equally easy for the House to bring in the amendments as suggested by Mr. Kunjukrishna Pillai in his question to Mr. Namputiripad and it can easily be done because under paragraph 92 of the Manual, the Dewan can, in cases which he thinks necessary, get such legislative changes passed. Because this particular point was not brought to the notice of the House by the Law Member or by whomsoever who was responsible for the framing of this Bill, certainly we are not willing to let this chance go. If we lose this chance, we may not get a convenient opportunity in the future and so I persist in my demand that the word "kudiyan" ought to be changed and the word "kanakaran" substituted with the necessary modifications that may have to be brought in by the Law Member under instructions from the Dewan under the Rule now quoted by me or under any other circumstances. Paragraph 92 of the Manual reads as follows:—

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. V. Krishna Pillai.]

"92. Notwithstanding anything contained in Regulation II of 1097, it shall be lawful for the Dewan, in cases not falling under Section 11 thereof, in which immediate legislation is emergently required, to make and submit to His Highness th Maha Raja, any Bill, and every such Bill, if assented to by His Highness, shall have the force of law for the space of six months from the date of its promulgation in the Government Gazette."

It is quite an innocent piece of amendment that we want to make in the body of the legislation. In view of the fact that there is absolutely no opposition on the other side, from whom such opposition might have some show of reasonableness, I press my amendment.

PRESIDENT: The amendment is:

"*Substitute the word 'kanakaran' for the word 'kudiyan' in clause II A and elsewhere wherever the word occurs in the Bill.*"

The amendment was put and lost.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI: (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I demand a poll.

A poll was taken with the following results:—

AYES—16.

1.	Mr. K. P. Abraham.	9	Mr. S. Krishna Pillai.
2.	Mrs. Anna Chandi.	10	,, Tariatu Kunjitomman.
3	Mr. K. Gopalakrishna Pillai.	11	,, K. Kunjukrishna Pillai.
4	,, Joseph Kunju.	12	,, K. Madhavan Pillai.
5	,, K. P. Kochukora Tarakan.	13	,, K. P. Madhavan Pillai.
6	,, K. Krishnan Nayar.	14	,, K. Narayanaperumal Nadar.
7	,, E. V. Krishna Pillai.	15	,, K. P. Nilakanta Pillai.
8	,, N. K. Krishna Pillai.	16	,, A. Thanu Pillai.

NOES—24.

1	Mr. L. A. Bishop.	14	Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai.
2	,, K. C. Chandi.	15	,, G. Paramesvaran Pillai.
3	,, S. Chattanatha Karayalar.	16	Dr. K. Raman Tampi.
4	,, R. Dhanukoti Pillai.	17	Mr. S. C. H. Robinson.
5	,, K. George.	18	,, P. Visvanatha Aiyar.
6	,, M. Govindan.	19	,, J. S. Westerdale.
7	,, N. John Joseph.	20	,, Rama Varma Raja.
8	,, A. Kumara Pillai.	21	,, R. S. Subrahmanya Pillai.
9	Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai.	22	,, C. N. Tuppan Namputiripad.
10	Mr. C. O. Madhavan.	23	Rao Bahadur A. Venkatarama Aiyar.
11	,, E. G. McAlpine.	24	Mr. N. Raman Namputiripad.
12	,, R. Nilakanta Pillai.		
13	,, N. K. Padmanabha Pillai.		

NEUTRALS. 7.

1	Mr. A. S. Damodaran Asan.	5	Mr. P. S. Mahomed.
2	,, K. C. Karunakaran.	6	,, A. Narayana Pillai.
3	,, K. I. Kocheeppan Mappillai.	7	,, K. Padmanabha Panikkar.
4	,, M. Mahomed Mustapha.		

The motion was declared lost.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : On a point of order. Can a member in so many words oppose an amendment and vote as neutral?

PRESIDENT : The member might have changed his mind in a few minutes.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : There is another point on which information is necessary. This is a Bill which affects all classes of people irrespective of whether they are officials or non-officials. I wish to know what the attitude of the official members of this House would be in regard to the amendments that are proposed. I wish to know whether they are free to vote as they please or whether there is an understanding that they should always vote with the Law Member. When the resolution regarding the Sarda Bill came before the House, it was announced by the Government that the official members were not fettered and that they were free to vote as they choose. Are we to understand that the same rule holds good in this connection also, or are we to understand that the Government members vote on the one side and the non-official members on the other side? This is an important piece of legislation in which the opinions of all official members present in this House would be quite welcome. We all request that such opinions would be offered voluntarily and boldly irrespective of the fact that the Law Member holds a different opinion in the matter.

PRESIDENT : That is not a question which I as President can answer.

Are there any more amendments to clause II A? There are none.

The question that clause II A do stand part of the Bill was then put and carried.

Clause III (*a*), (*b*) & (*c*).

PRESIDENT : Are there any amendments to sub-clause (*a*) of clause III?

As there were no amendments, sub-clause (*a*) was put and carried.

PRESIDENT : Are there any amendments to sub-clauses (*a*) (1) and (*a*) (2)?

As there were no amendments, the sub-clauses were put and carried.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Sir, we are not a little bewildered by the procedure suggested by the Law Member. The Law Member suggested that there was not sufficient time to arrange all these amendments sent up by the members. If the members wanted to move any amendments they must stand up and say that they have sent amendments in regard to these clauses. I submit that it is embarrasing to say whether we have got amendments when the President is reading clause by clause. We are hunting up and down to find out whether there are amendments that we have sent up. It is necessary that the Law Member or any other person in charge of this should be asked to tabulate these things in order that we might not overlook any amendments that we have sent up.

PRESIDENT : I believe you are checking, Mr. Parameswaran Pillai.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I am checking as far as I can.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): That is not sufficient. This is an important piece of legislation and it is not proper that any important amendments should be skipped over.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): These amendments could not be arranged separately, because sufficient notice was not given. Because of indulgence in waiving the usual notice, this has occurred. Notice should have been given six days ago.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Is that an answer for this? Once an indulgence has been granted, we must be given the full opportunity of moving the amendments. It was the business of those who were in charge of this matter to tabulate and place before the Chair in order that amendments might be called in the order in which they come in. The Law Member cannot for this purpose impose a duty on us that whenever an amendment comes up we should say whether we have sent in amendments or not.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): If the member puts it like that, I can say that these amendments should not be brought forward.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Certainly, if that is brought forward, that will hold good in regard to all amendments that were sent up.

PRESIDENT: That is unnecessary.

The question is that clause III sub-clauses (*b*) and (*c*) do stand part of the Bill.

The motion was carried.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Are we to stand up and say that we have amendments?

PRESIDENT: I have asked you to do so. That is the best way to get on with this.

Clause III (*d*).

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): I move the following amendment:—

Section 3, clause (II), line 5: Substitute "five per cent." for "Seven per cent."

Sir, the first Select Committee said that a period was necessary to get the improvements made by him.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*): May I know what is the motion that is being made now?

PRESIDENT: Please speak up, Mr. Krishnan Nayar.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*) : The fractional fee would amount to only $3\frac{3}{4}$ per cent., but unfortunately for the kudiyans the Second Select Committee says that:

> "'fractional fee' means the fee fixed as claimable (in substitution of the renewal fees) in annual instalments at the rate of seven per cent. of the aggregate value or amount of the renewal fees due on the expiry of twelve years, or in annual instalments proportionately lower in percentage when renewal on the expiry of any longer period is provided for by the kanapattom."

In the majority of the cases the kanapattom provides for renewals at the expiry of twelve years and therefore the kudiyan cannot be said to have been benefited in any way by this. In the interests of the kudiyans therefore it is necessary that the fractional fee should be as moderate as possible. This is what the First Select Committee says with regard to this point:

> "The fractional fee is arrived at by distributing the total amount of the renewal fees into 12 annual equal instaments. The renewal fees will fall due only at the end of 12 years. When fractional payments are made every year, interest has to be calculated thereon. If interest is calculated at the rate of 3 1/2 per cent. per annum, the fractional fee will be 7 per cent. of the renewal fees. If interest is calculated at the rate of 12 per cent. the fractional fee will be 5 per cent. of the renewal fees. The majority of us are of opinion that 5 per cent of the renewal fees should meet the requirements of the situation and thus there is no justification for capitalising the fractional fee at such a low rate as 31/2 per cent. per annum."

I accept the view of the First Select Committee and move this amendment for the consideration of the House.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : I second the amendment. Though I was one of the members of the Second Select Committee which has accepted the 7 per cent. described in the Government Bill, I have not, in my dissenting minute, raised this specific point. For, the First Select Committee adopted five per cent. on the ground that the Kudiyan must get 12 per cent. interest on the amount he advances.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : Is the member quite sure that it was 12 per cent.?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): Yes. On the money he advances he must get 12 per cent. In the Second Select Committee some of us thought that even the enhanced amount which the jenmies claim as 7 per cent. may not work very great hardship upon the kudiyan in view of the fact that the amendment Bill is once for all putting an end to all the disputes between jenmies and kudiyans and it is probably better for both parties to adopt a policy of give and take. Anyhow, after the submission of the Select Committee's report several representations have been received from various parts of the State saying that the kudiyans and jenmies equally have obtained advantage under the report submitted by the Select Committee and it was not necessary for some of us to concede this point in favour of the jenmies. In view of that fact, I think that I should support the amendment moved by Mr. Krishnan Nayar and request the House to accept the recommendation of the First Select Committee and vote for the amendment.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*) : Sir, I rise to support the amendment. The main reason that induces me to do so is the argument with regard to interest. I know that the usual rate of interest in Travancore is twelve per cent. Even if it is six per cent. the figure will be much less than this seven per cent. Seven per cent., if it is calculated for a year, give us only 3 1/2 per cent. If a man invests Re. 1 per mensem in the Permanent Fund he gets—

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഒരു വസ്തു എത്ര പലിശ നടന്നാലാണ് തിരെഴുതി മേടിക്കാമെന്ന സാധാരണ ആളുകൾ വിചാരിക്കുന്നത്?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ഏകദേശം അരപ്പലിശ നടക്കുമെങ്കിൽ വാങ്ങിക്കും.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): സാധാരണ അരപ്പണപലിശ വസ്തുവിൽ കിട്ടുന്നുണ്ടോ?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): വിലയാണെങ്കിൽ അരപ്പണപലിശയും റെറിയാണെങ്കിൽ മുക്കാൽ പണ പലിശയും അടങ്ങുത്തക്കവണ്ണം മേടിക്കുന്നുണ്ട്.

If a person invests, as I said before, a rupee per mensem in the Trivandrum Permanent Fund during the course of seven years he gets one hundred rupees. Here it is twelve years and during the course of twelve years the interest here comes only to sixteen rupees for this sum.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം വീതിച്ചുതരുമ്പോൾ അതിലേക്കുള്ള പലിശ കിഴിക്കണമെന്നുള്ള ഭാഗത്തെ മെംബർ അനുകൂലിക്കയാണല്ലൊ ചെയ്യുന്നത്. ഞങ്ങൾക്കു വീതിച്ചുതരാതെ ഒന്നിച്ചുതന്നാൽ മതിയെന്നു വയ്ക്കുന്നതൊ?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ഫറ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞശേഷം തരേണ്ടതായ സംഖ്യ ഫറ കൊല്ലമായി വീതിച്ചു കൊല്ലംതോറും തരികയാണെങ്കിൽ അതിലേക്കു ഒരു പലിശ കൊടുക്കുന്നതൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഫറ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു പലിശക്കുടാതെ തന്നെ ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടുന്നതു ലാഭമായിരിക്കുമെന്നു മെംബർ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): പലിശ വേണ്ടെന്നുവച്ചാൽ ലാഭമായിരിക്കും.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഫറ-ാമത്തെ കൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ പലിശക്കുടാതെതന്നെ ഞങ്ങൾക്കു തന്നാൽമതി. അതു മെംബർക്കു സമ്മതമാണൊ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*) വസ്തു കൈവശം വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നയാളിനു ഒന്നിച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനു ചില അസൌകര്യമുള്ളതുകൊണ്ടു ചെറിയചെറിയ സംഖ്യകളായിട്ടു കൊടുത്തുകൊള്ളട്ടെ എന്നു വിചാരിച്ചാണല്ലൊ ഇതിൽ ഇങ്ങനെ ചേർത്തിട്ടുള്ളതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇങ്ങനെ അംശങ്ങളായി വീതിച്ചുകിട്ടണമെന്നു ജന്മിമാർ ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടൊ?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ജന്മിമാരും കുടിയാന്മാരും തമ്മിൽ യോജിച്ചുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഒരു വ്യവസ്ഥയാണിതു് എന്നാണു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഞങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെടാതെതന്നെ ഞങ്ങളെ ഏൽപ്പിക്കുന്ന ഒരു സംഖ്യക്കു ഞങ്ങൾ പലിശ കൊടുക്കണമെന്നാണൊ മെംബർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതു്?

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ഇതു ജന്മിക്കും കുടിയാനവനും സൌകര്യപ്രദമായ ഒരു ഏർപ്പാടാണെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

So I support the amendment on the ground that on a mere calculation of interest this instalment system at 5 per cent. does not yield any more interest than the usual rate of interest to which the tenants and all the inhabitants of Travancore are entited under ordinary arrangements in Travancore.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): സർ, ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു. ആദ്യത്തെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ ഞാനും ഒരംഗമായിരുന്നു. ഈ വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചു സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ വിശദമായ വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ നടന്നു. അന്നുതന്നെ ജന്മി മെംബർ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം ഫസ്റ്റ് കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു അവർക്കു കിട്ടിയാൽ മതിയെന്നും മുൻകൂട്ടി കൊടുക്കേണ്ടാ എന്നും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ ഒടുവിൽ അവർക്കു് അതു സ്വീകരിക്കേണ്ടതായി വന്നു. ജന്മിമാർ ആവശ്യപ്പെടാത്തതാണെങ്കിലും, ആണ്ടുതോറും കുറേശ്ശകുറേശ്ശയായി കൊടുക്കുന്നതു കുടിയാനവന്മാർക്കു കുറേക്കൂടി സൌകര്യപ്രദമാണെന്നുള്ള കാരണത്തിന്മേൽ ജന്മിമാരെ ഇതു വാങ്ങിക്കൊള്ളണമെന്നു നിർബന്ധിച്ചശേഷം അതിലേക്കു ഒരു വലിയ സംഖ്യ പലിശക്രമേണ ജന്മിമാരിൽനിന്നും കിട്ടണമെന്നു പറയുന്നതു ഒരിക്കലും നല്ലതല്ല. നാം എത്രതന്നെ ശക്തിമാന്മാരായിരുന്നാലും നമ്മുടെ ശക്തി തക്കതായ സ്ഥാനത്തുവേണം പ്രയോഗിക്കാൻ.

ഇതിനുപുറമെ ഈ വ്യവസ്ഥ ആരുടെ ആവശ്യത്തിനു വേണ്ടിയാണു ചെയ്യുന്നതു എന്നുകൂടിനോക്കണം. എന്നാൽ ഇതു കുടിയാനവ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. P. S. Mahomed.]

ന്മാരുടെ ഗുണത്തിനുവേണ്ടിയാണെങ്കിലും അവരേയും അധികം ബുദ്ധിമുട്ടിക്കരുതു്. ആദ്യത്തെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടിൽ 6 ശതമാനമാണു വച്ചിരുന്നതു്. അതു ന്യായമായ ഒരു സംഖ്യയാണു്. അതു 9 ശതമാനമാക്കുന്നതു ഒരിക്കലും ന്യായമല്ല.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): അങ്ങനെ കുറക്കുന്നതിനുള്ള കാരണം രണ്ടാമത്തെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നു മെമ്പർക്കറിയാമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): കാരണം എന്തുതന്നെ ആയിരുന്നാലും കുടിയാന്മാർക്കു സൌകര്യമായതുകൊണ്ടു പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം ആണ്ടുതോറും കൊടുത്തുകൊള്ളാമെന്നു സമ്മതിച്ചു പിന്നീടു ജന്മിക്കു കൊടുക്കേണ്ട ആദായം കുറച്ചുകൊടുക്കാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു് ഒട്ടും മര്യാദയല്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ബില്ലിലെ വ്യവസ്ഥയനുസരിച്ചു ഫ 2 കൊല്ലം കഴിഞ്ഞശേഷം കൊടുക്കേണ്ടതായ തുക അംശങ്ങളായി ഭാഗിച്ചുകൊടുക്കയും, അതു ആണ്ടവസാനത്തിൽ കടിഞ്ഞിഖയായിവന്നാൽ അതിനു പലിശ കൂട്ടുകയും ചെയ്യുന്നതായി അറിയാമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതു ജന്മിമാരുടെ ആവശ്യപ്രകാരമല്ലെന്നും, നേരെമറിച്ചു കുടിയാന്മാരുടെ ഗുണത്തിനുവേണ്ടി ജന്മിമാർ സ്വീകരിച്ചതാണെന്നുംകൂടി ഓർക്കണം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ജന്മിക്കരം കുടിഞ്ഞിഖയായി വന്നാൽ അതിലേക്കു പലിശകൊടുക്കേണ്ടിവരികയില്ലെന്നാണൊ മെമ്പർ വിചാരിക്കുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): ഏതു രീതിയിൽ അവരിൽനിന്നും പലിശ വാങ്ങിക്കുന്നുവൊ ആ രീതിയിൽ അവർക്കും പലിശ കൊടുക്കണം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): എത്രശതമാനമാണു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): അതിലേക്കുള്ള അവസരം വരുമ്പോൾ പറയാം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഇപ്പോൾ പറയേണ്ട അവസരമാണു്.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): മൂന്നരശതമാനം വയ്ക്കുക.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ജന്മി കുടിയാനവനു മൂന്നരശതമാനം കൊടുത്താൽ മതിയൊ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : അതുകൊണ്ടു മതിയാക്കണം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): റവന്യൂറിക്കവറി റഗ്ലേഷനനുസരിച്ചു കുടിശ്ശിക സർക്കാരിൽനിന്നും ഈടാക്കുമ്പോൾ ഗവണ്മെൻറ് എന്തു പലിശ ചുമത്തും?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): സർക്കാരിൽനിന്നു എന്തുപലിശ ചുമത്തിയാലും ശരി അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): റവന്യൂറിക്കവറി റഗ്ലേഷൻപ്രകാരം കുടിശ്ശിക ഈടാക്കേണ്ടതായി വരുമെന്നറിയാമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): വേണ്ടിവരുമായിരിക്കാം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അങ്ങനെവരുമ്പോൾ കുടിശ്ശികക്കുള്ള പലിശയുടെ നിരക്കു എത്രശതമാനമായിരിക്കണം?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): ഒൻപതു ശതമാനം ആയിരിക്കണമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : അതുയും പലിശ ജന്മിമാക്കു കൊടുക്കണൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): ജന്മിമാക്കു അതു കൊടുക്കണം. അതു അവക്കു ചെല്ലേണ്ടതും കുടിയാനു കൊടുക്കുന്നതിനു ബാദ്ധ്യതയുള്ളതുമായ പണമാണു്. അതു സമയത്തു കൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ കൂടുതൽ പലിശ കൊടുക്കുകതന്നെവേണം. എന്നാൽ ഇതു അവർ അവശ്യപ്പെടാതെ അവരെ ഏൽപ്പിക്കുന്ന പണമാണു്. അതിനു കൂടുതൽ പലിശ ചോദിക്കാൻ പാടില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അവശ്യത്തിൻെറ ക്രമമനുസരിച്ചു പലിശകൂട്ടുകയും കുറക്കുകയും ചെയ്യാമെന്നാണൊ മെംബർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : എനിക്കു പണം അവശ്യമില്ല എന്നു പറയുന്ന സന്ദർഭത്തിൽ എനിക്കു പണം തന്നു കൂടുതൽ പലിശ വേണമെന്നു ചോദിക്കാൻപാടില്ല. എന്നാൽ ഞാൻ കൊടുക്കേണ്ടപണത്തിനു നിങ്ങൾപറയുന്നപലിശ ഞാൻ കൊടുക്കുകതന്നെവേണം

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഒരുകൊല്ലത്തെ കാലാവധി വച്ചുള്ള ഫിക്സെഡ്ഡിപ്പാസിറിനു സ്റ്റേറ്റ എയിഡഡ് ബാങ്കിൽ പലിശനിരക്കു് എന്താണെന്നറിയാമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : സ്റ്റേറ്റ് എയിഡഡ് ബാങ്കുമായി എനിക്കു വലിയഏർപ്പാടില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : ഞാൻ ഇൻഫർമേഷൻ അറിയാൻ ചോദിക്കുകയാണു്. ജന്മിമാരും കുടിയാൻമാരുമായി മെംബർക്കു വല്ല ബന്ധവുമുണ്ടായിട്ടാണൊ പലിശനിരക്കിനെപ്പററി പ്രതിപാദിക്കുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : മറെറാരുത്തമൻറെ ഹിതത്തിനു വിപരീതമായി പണംകൊടുത്തിട്ടു അയാളിൽനിന്നും പലിശ വാങ്ങിക്കാൻ പാടില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : അപ്പോൾ ഈ ഭേദഗതി ജന്മിമാർക്കു ആവശ്യമില്ലെന്നാണൊ മെംബർ പറയുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : അങ്ങനെ ജന്മിമെമ്പർമാർതന്നെ ഏകാഭിപ്രായമായി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. അതു അവർ നിഷേധിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : ഇപ്പോഴുള്ള അമൻറുമെൻറു കുടിയാന്മാരുടെ ആവശ്യത്തിനുമാത്രമാണെന്നും ജന്മിമാക്കു അതാവശ്യമില്ലെന്നുമാണൊ മെംബർവിചാരിക്കുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): പന്ത്രണ്ടുകൊല്ലം കഴിഞ്ഞുകിട്ടേണ്ടസംഖ്യ.....

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : മെംബർ ചോദിക്കുന്നതിനു സമാധാനം പറഞ്ഞാൽമതി.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : ചോദിക്കുന്നതിനെല്ലാം സമാധാനം പറയണമെന്നു നിർബന്ധമില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): സമ്മതമില്ലെങ്കിൽ പറയേണ്ട; പറയാൻ തയ്യാറായിരുന്നതുകൊണ്ടാണു ചോദിച്ചതു്. ഈ അമൻറുമെൻറുകളെല്ലാം കുടിയാന്മാക്കുമാത്രം ആവശ്യമുള്ളതാണെന്നാണൊ മെംബർ വിചാരിക്കുന്നതു്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : അമൻറുമെൻറു പൊതുവെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു കുടിയാന്മാരുടെ ആവശ്യവും, കുടിയാന്മാരുമായി ഇനിയെങ്കിലും യോജിച്ചു കഴിഞ്ഞുകൊണ്ടുപോകണമെന്നുള്ള ജന്മിമാരുടെ മനസ്ഥിതിയും, രണ്ടുകൂട്ടരുടെയും വിഷമങ്ങൾ ശമിക്കണമെന്നുള്ള ഗവണ്മെൻറിൻറെ താല്പര്യവും അനുസരിച്ചാണു്.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): May I know who is in possession of the House?

PRESIDENT: Mr. P. S. Mahomed.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഈ റഗുലേഷൻ പാസാക്കുന്ന തീയതിമുതൽ ജന്മിഭോഗത്തിനു മേലാൽ പലിശകൊടുക്കേണ്ടിവരാതിരിക്കത്തക്കവണ്ണമുള്ള രീതിയിൽ അല്ലെ ഈ ബില്ല് ശുപീകരിച്ചിട്ടുള്ളത്?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : അങ്ങനെയുള്ള ഉദ്ദേശവും ഉണ്ടായിരുന്നു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : പിരിവുജോലി ഗവണ്മെൻറ് ഏറ്റാൽ പിന്നെ കുടിയാനവൻ പലിശകൊടുക്കേണ്ടതായി വരുമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): വരികയില്ല.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*) : ഗവണ്മെൻറു കരത്തിൽ കുടിശ്ശികവന്നാൽ അതിനു പലിശ ഈടാക്കാറില്ലെ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : കുടിയാന്മാരുടെ ആവശ്യപ്രകാരമാണെങ്കിലും, പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം അതാതുകൊല്ലത്തിൽ കൊടുക്കണമെന്നവയ്ക്കയും, റവന്യൂറിക്കവറിറഗുലേഷൻ അനുസരിച്ചു കരം പിരിക്കുന്നതിനു വേണ്ട വ്യവസ്ഥവയ്ക്കയും ചെയ്തതിനുശേഷം, പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശത്തിനു പലിശ ശരിയായിതന്നില്ലെങ്കിൽ ഫസൽ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു ആ അവകാശം തന്നകൊള്ളാമെന്നു പറഞ്ഞാൽ അതു സാധുവാകുമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): അതു സാധുവാകയുമില്ല; സാധുവാകാനും പാടില്ല. രൂപം ഏർപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞാൽ അതനുസരിച്ചു നടക്കണം.

PRESIDENT : There are two other amendments to this clause, one standing in the name of Mr. S. Krishna Pillai suggesting the substitution of "five and a half per cent." for "seven per cent" and another in the name of Mr. Tuppan Namputiripad suggesting to substitute eight and one-third per cent." for "seven per cent." As these amendments relate to the samepoint, we can save time if they are considered together and the members given time to reply at the end.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : I would like to move my amendment for 5½ per cent. only if the 5 per cent. amendment is lost.

PRESIDENT : My suggestion was intended to save time. If you want to go by the strict procedure you may do so.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): What will be the motion that will be put to vote?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

PRESIDENT: One after the other.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Mr. Krishna Pillai can explain his position.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I shall speak on the first amendment and if that is put to vote and lost, I may move the second, and finally we might vote on Mr. Tuppan Namputiripad's amendment. In supporting the motion now made, I have to speak a word.

PRESIDENT: Are you supporting or opposing the motion?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): In support of the motion now made by Mr. Krishnan Nayar, I wish to say that the original Bill provided only for an apportionment at the rate of three and a half per cent. The First Select Committee report suggested that 12 per cent. interest must be calculated. I have tried to make a calculation on these two apportionments suggested by the Bill and the First Select Committee report and have been able to find out that it will be a great injustice done to the tenants in this State if the apportionment is made at the rate of 7 per cent. Seven per cent. contribution or apportionment calculated even at the rate of 6 per cent. simple interest upon payments annually made, at the end of 12 years comes to a little over 112. At the rate of 9 per cent. simple interest, it comes to 126. At the rate of 12 per cent. simple interest it comes to 140, and if compound interest is calculated the figure that we get is a little bit startling because at the rate of 9 per cent. interest it comes to 150 and at 12 per cent. it comes to 190. So that if the 7 per cent. is the amount that is to form part of the Bill it will work great hardship on the kudiyan. He will be paying twice the amount of the original fees that he was till now paying and if this is the manner in which the Select Committee accepts the formula to make rules for ascertaining jenmikaram, I submit that it is extortionately unreasonable. We are legally not bound to pay this amount now but need only pay after 12 years. It is natural that the Jenmi should pay reasonable interest. If it is only $3\frac{1}{2}$ per cent. that is claimed it leads to this hardship that if the money is invested by the jenmi in any ordinary concern he will be making enormous profits out of that. The kudiyan will be compelled to pay twice the amount that he was compellable to pay at the end of 12 years.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): If it is worked out at 6 per cent. what will be the sum?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): It comes to 6·3 per cent. simple interest.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഫ ൨ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു കിട്ടേണ്ടതായ സംഖ്യ അതായതുകൊല്ലം കിട്ടിയാൽ അയ ജന്മിമാക്ക ബാങ്കിൽ ഇടാമെന്നും പലിശകിട്ടുമെന്നുമാണൊ പറയുന്നതു?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അതെ.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഈ പലിശ കൂടിയാനവനു കിട്ടുന്നതിൽ എന്താണു വിരോധം?

MR. S KRISHNA PILLAI (*Karunagnplli*) : ഫ൨ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു തരേണ്ട പണം പണത്തിനു ഉറപ്പുണ്ടെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെ ഏല്പിക്കുന്നു. ആ പണത്തെ നിയമപ്രകാരമുള്ള പലിശകട്ടത്തക്കവണ്ണം നിക്ഷേപിക്കാൻ നിങ്ങൾ ബാദ്ധ്യസ്ഥരല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : നിങ്ങൾ അങ്ങനെ ഏല്പിക്കുമ്പോൾ അതു സൂക്ഷിക്കുന്നതിനു പ്രയാസമാണെന്നു ഞങ്ങൾ പറയുന്നു. ഇങ്ങനെ കെട്ടിവച്ചിരിക്കുന്ന പണത്തിനു ഞങ്ങൾ ഒരു പലിശകൂടി കൊടുക്കണമെന്നു പറയുന്നതു ജന്മിമാക്കു നഷ്ടമല്ലെ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : കയ്യിൽനിന്നും നഷ്ടമുണ്ടാകുമെന്നു എനിക്കഭിപ്രായമില്ല. ഫ൨ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു നിങ്ങൾക്കു തരേണ്ട സംഖ്യ നിങ്ങളെ ഓരോകൊല്ലമായി ഫ൨ കൊല്ലത്തിനുമുമ്പുതന്നെ ഏല്പിക്കുന്നു. അതിനു ഒരു പലിശ നിങ്ങൾക്കു കൊടുക്കരുതെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ആ പലിശ എങ്ങിനെ ഈടാക്കാം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഒരു ജന്മിക്കു ഒരു കൂടിയാൻ മാത്രമല്ല; അനവധി കൂടിയാന്മാരുണ്ടു്. ഫ൨ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു വരേണ്ടസംഖ്യ അതാതുകൊല്ലം അവസാനത്തിൽ ജന്മിയുടെ കയ്യിൽ വന്നുചേരുന്നു. അതിനു ഭീമമായ ഒരു പലിശകിട്ടും. ആറുകൊല്ലത്തെ പലിശമാത്രം എടുത്താലും ഫ൨-ാമത്തെ കൊല്ലത്തിന്റെ അവസാനത്തു കിട്ടുന്ന അടുക്കുവതിന്റെ പലിശകൊണ്ടുതന്നെ തൃപ്തിപ്പെടാൻസാധിക്കും. സകല കൂടിയാന്മാരുംകൂടിച്ചു ആണ്ടവസാനത്തിൽ നിങ്ങളെ ഒരു തുക ഒന്നായി ഏല്പിക്കുന്നു. ആദ്യത്തെകൊല്ലത്തേതുമാത്രം ഡിപ്പാസിറ്റുചെയ്താൽ ബാക്കിയുള്ള തുക വേണമെങ്കിൽഇളവുചയ്തുകൊടുക്കാൻപോലും നിങ്ങൾക്കു സാധിക്കും.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : കൂടിയാന്മാക്കു ഈ തുക ബാങ്കിൽ ഡിപ്പാസിറ്റു ചെയ്യരുതൊ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : അതിനു ഇന്നു ജന്മിക്കുള്ളതുപോലെയുള്ള സൌകര്യം കൂടിയാനില്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഒരു തുച്ഛമായ സംഖ്യ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശംവകയ്ക്കു് ആണ്ടുതോറും ജന്മിക്കു കൊടുക്കുക എന്നുള്ളതു കൂടിയാനവനു രക്ഷാമാർഗ്ഗമാണൊ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : രക്ഷാമാർഗ്ഗമാണെന്നു പറയുന്നതു് യഥാർത്ഥരക്ഷാമാർഗ്ഗമായിട്ടുതന്നെയിരിക്കണം; അല്ലാതെ ദോഷമാർഗ്ഗമായിരിക്കാൻ പാടില്ലെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha cum Todupuzha*): ആണ്ടുതോറും ജന്മിമാക്കുകിട്ടുന്ന സംഖ്യ ബാങ്കിൽ ഇടുക എന്നുള്ളതു് അവർക്കു് അസാദ്ധ്യമാണൊ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ജന്മിമാരിൽ പലരുംതൊഴിൽമായിട്ടു കാര്യങ്ങൾനടത്തുന്നുണ്ടു്. ഇപ്പോഴത്തെ ഏർപ്പാടനുസരിച്ചു് ഇനി അവരുടെ ആദായം പിരിക്കുന്നതിനു, കാര്യസ്ഥനൊ, വക്കീലൊ ആരുംതന്നെ ആവശ്യമില്ല. പാവപ്പെട്ടകുടിയാന്മാരുടെ പക്കൽനിന്നും അവർക്കു കിട്ടേണ്ട ആദായം വാങ്ങിക്കാം. ഈ സ്ഥിതിക്കു അവർക്കുതന്നെ ഒന്നാംതരത്തിൽ ഒരു ബാങ്കു നടത്താൻ സാധിക്കും.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha* cum *Todupuzha*): Does the member also know that if the kudiyans were to deposit the amount in any bank it will be a sort of liability which will have to be discharged at the end of 12 years, as distinguished from the jenmi using the money as a full owner ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : As the Regulation now stands, before the Amendment Regulation, it was a liability which was to take shape at the end of 12 years, and in that respect it may be said to be a liability hanging fire over the head of the kudiyans. Therefore the 7 per cent. fixed in this Bill is extortionate and it should be reduced. There was an amendment sent up by me that it must be fixed at $5\frac{1}{2}$ per cent. instead of 7. It was not without some justification that I sent up the amendment. Under the original Bill or according to the First Select Committee Bill, the interest that was claimable from the kudiyans for the arrears was 12 per cent. Under the Second Select Committee report, it was reduced to 9 whether it be for paddy or money, and I think it was but natural to suppose that if we are called upon to pay 9 per cent. interest to the jenmi, the jenmi must be liable to account to the kudiyan for the 9 per cent. interest that is given to him. On that basis I made a calculation and found that it came to $5\frac{1}{2}$ per cent. It was on that justification that I said that at least 5 per cent. must be fixed. But my amendment motion comes in only if this is rejected, and my own opinion is that there is great reason and justice for calculating interest at 12 per cent. because the man who comes in possession of such large funds, and especially as they are advance payment, will be able to make proper investment of them and make gain out of it. The ordinary rate of interest allowed by law in this country is 12 per cent. and it is therefore but just and reasonable that an apportionment must be made on the basis of the 12 per cent. interest. If that amendment is lost, I will move my own amendment for $5\frac{1}{2}$ per cent.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ ഭേദഗതി മെംബർ അനുകൂലിച്ചതു ജന്മിമാരുടെ രക്ഷാമാർഗ്ഗത്തിനുവേണ്ടിയൊ അതല്ല കുടിയാന്മാരുടെ രക്ഷാമാർഗ്ഗത്തിനുവേണ്ടിയൊ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): നിഷ്പക്ഷപാടി എന്ന നിലയിൽ മാത്രമെ ഞാൻ ഇതു ചെയ്തിട്ടുള്ളു. യഥാർത്ഥത്തിൽ ജന്മിമാക്കു കിട്ടുന്ന പണത്തിനു പലിശകിട്ടുന്നുണ്ടു്. ആ പലിശ അവർ കുടിയാനവന്മാക്കു വകവച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതു അവരുടെ ധർമ്മത്തിൽ ഒന്നാണു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഏല്പിക്കാൻ കഴിയുകയില്ല എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുംനിർബന്ധിച്ചു ഏല്പിക്കുന്ന പണത്തിനു ഒരു പലിശകൂടികിട്ടണമെന്നു പറയുന്നതു് ധർമ്മമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടൊ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഒരാളിന്റെ ഇഷ്ടത്തെയൊ അനിഷ്ടത്തെയൊ നോക്കിയല്ല നിയമമുണ്ടാക്കുന്നതു്. സംഗതികളുടെ ന്യായാന്യായങ്ങളെ മാത്രം ചിന്തിച്ചാണു ലോകത്തു്.എവിടെയും നിയമങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിവരുന്നതു്. ജന്മിമാരെ ഏല്പിക്കുന്ന പണത്തിനു ന്യായമായി പലിശകൊടുക്കേണ്ടതിനു ജന്മിമെംബറുടെ ഇഷ്ടപ്രകാരം മാത്രമെ ഒരു നിയമം നടപ്പിൽ വരുത്താൻ പാടൊള്ളു എന്നൊ, അല്ലെങ്കിൽ ജന്മിമെംബറുടെ അഭിപ്രായത്തെമാത്രമെ അനുകൂലിച്ചു പ്രസംഗിക്കാവു എന്നൊ നിർബന്ധമുള്ളതായി ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): ഈ ഫീ ശതമാനം എന്നാണല്ലൊ മെമ്പർ അയച്ചിട്ടുള്ള അമൻറുമെൻറു് പിന്നെ ഈ ശതമാനം എന്നുള്ള ഭാഗത്തെ മെംബർ അനുകൂലിക്കാനുള്ള കാരണമെന്താണു്?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): നാം ആശിക്കുന്നതു് പോലെ കിട്ടിയില്ല എന്നു വരാം. അപ്പോൾ അതിന്റെ അടുത്ത പടിയിലുള്ളതാണു് കിട്ടണമെന്നാഗ്രഹിക്കേണ്ടതു്. അതു സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ ശമ്പളക്കൂടുതലിനുള്ള അപേക്ഷപോലെയാണു്. ഇ ൦ ൦ രൂപാശമ്പളക്കൂടുതൽ കിട്ടണമെന്നു ആഗ്രഹമുണ്ടായിരുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥനു് അതുകിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ ൪ ൦ ൦ രൂപാ കിട്ടിയാലും സ്വീകരിക്കുമല്ലൊ.

PRESIDENT: You are speaking in Malayalam, Mr. Krishna Pillai.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Sir, the Law Member put me a question in Malayalam and it is therefore that I am answering him in Malayalam.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): According to the member, if he does not get a salary of Rs. 500 would he be trying to get Rs. 400 or Rs. 600?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): If the amendment regarding the 5 per cent. moved by Mr. Krishnan Nayar is not accepted by the House or is lost, I would then move my amendment to the effect that $5\frac{1}{2}$ per cent. should be substituted for 7 per cent.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): What is the member's impression with regard to the inclination of the jenmies irrespective of their representatives here in this House? Would he prefer to receive an amount every year or would he wait for a period of 12 years and receive the aggregate in a lump?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I am quite certain that after yesterday's announcement by the Law-Member every jenmi will now come forward and say that this is the greatest blessing that the Government or the people could confer on him. Amounts that they were not able to collect till now, amounts that even their ancestors have allowed to be written off as having become barred by the Limitation Act, will be collected for them by the Government after resort to all the coercive processes enforceable under the Revenue Recovery Regulation and will be handed over to them after deducting a paltry discount of $2\frac{1}{2}$ per cent. Such a blessing is now conferred on them, a blessing which the original jenmi, the owner of all these lands, may not have ever dreamt of. Hereafter, the jenmi has only to sit at home and be thinking about the amounts that will be collected and handed over to him at the end of the year in the month of Karkatakam, so that the original amount might be increased ten-fold or hundred-fold. In the circumstances, I think the jenmies cannot reasonably put forward the plea that they would not give us a reasonable interest for the amounts that we are now to pay and that in advance.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): All these apply only to the rich jenmi. The poor man has to borrow money.

MR. S KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): Even the poor jenmi need have to borrow nothing hereafter; for, if we pass this Bill now it may take effect and form part of the Statute Book in 1108. You will find then all these lean jenmies disappearing and reappearing before us as the best fed, the best conditioned citizens of the State.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): സർ, മി. ഉണ്ണൻനായരുടെ ഉപക്ഷേപത്തെ ഞാനും അനുകൂലിക്കുന്നു. പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശത്തിനു ഏഴുശതമാനമുള്ള ഒരുതുക കൊല്ലംതോറും കൊടുക്കുക എന്നുള്ളതു് കുടിയാനവന്റെ ഭാഗത്തെപ്പറ്റി നോക്കുന്നപക്ഷം അതു ഒരു വലിയതുകയാണെന്നുകാണാം. ഏഴു ശതമാനം എന്നുള്ളതിന്റെ പലിശ നോക്കിയാൽ ഫസലുകൊല്ലംകൊണ്ടു ഫസൽ-നമ്മേൽ വരുന്നതാണു്. പലിശയ്ക്കു പലിശകൂടിനോക്കുന്നപക്ഷം ഫസൽ 0 ആയുംവരും. കടിഞ്ഞിഖയ്ക്കു ഫസൽശതമാനം പലിശ കണക്കാക്കിയാണു് അവർ വാങ്ങിച്ചുവരുന്നതു്. ഏതാനും ജന്മിമാർ ധനാഢ്യന്മാരായിരിക്കാം. അവരൊക്കെ കിട്ടുന്ന പണം പലിശയ്ക്കു കൊടുത്തിരിക്കാം. സാമാന്യേന നോക്കുന്നപക്ഷം ഈ കിട്ടുന്നപണം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മുഴുവനും അവരുടെ നിത്യ ആവശ്യത്തിനൊ അല്ലെങ്കിൽ കടംവാങ്ങിയിട്ടുള്ളതു തിരിയ്ക്കൊടുക്കുന്നതിനൊ ഉപയോഗിക്കുന്നവരായിരിക്കും അധികവും. മുഴുവൻ ആചാരങ്ങളുടെയും പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം ജന്മിമാക്കു ഒരു കൊല്ലത്തിൽ കിട്ടുന്നതായിട്ടില്ല. ഫസ്ലിന്റെ അവസാനത്തിൽ കിട്ടുന്ന ഒരുതുക ഓരോകൊല്ലത്തിലും കിട്ടുകയാണെങ്കിൽ ഒരു പ്രത്യേക ബാങ്കിൽ പലിശയ്ക്കുകൊടുക്കാൻ സാധിക്കും. എന്നാൽ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം ജന്മിമാക്കു ഒന്നിടവിട്ടു ലഭിക്കുന്നുണ്ടൊ എന്നു നോക്കുന്ന പക്ഷം ഇപ്പോഴും ശരിയായി ലഭിക്കുന്നില്ലെന്നു കാണാം. ഇതുവരെ കുഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള ചരിത്രം നോക്കിയാൽ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം പണമുള്ള ജന്മിമാർ കാലാവധികുഴിഞ്ഞുവ്യവഹാരപ്പെട്ടാണ് ഈടാക്കിവരുന്നതു് എന്നും കാണാം.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): പണം കുറവുള്ള ജന്മിമാരും ഈ രാജ്യത്തുണ്ടു് എന്നു മെംബർക്കഭിപ്രായമുണ്ടൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ഉണ്ടു്. പണമുള്ളവർ ഫസ്ലിൽ കൊല്ലത്തിൽ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം കാലഹരണപ്പെടുന്നതിന്റെ തലേദിവസം വ്യവഹാരപ്പെടുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്. അവക്കു കിട്ടുന്ന സംഖ്യ എന്തായാലെന്നു കണക്കുനോക്കിയാൽ ഫസ്ലിൽ ക്രട്ടതൽ വരികയുമില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): പണമില്ലാത്ത ജന്മിമാർ വ്യവഹാരം കൊടുക്കുന്നതിനായി രണ്ടും മൂന്നും പലിശയ്ക്കു പണം സാധാരണ കടംവാങ്ങിക്കാറില്ലെ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): പണം ഇല്ലാത്ത ജന്മിമാരുടെ അവകാശങ്ങളും അധികവും കാലഹരണപ്പെട്ടുപോകുന്നുണ്ടു്. ചുരുക്കം ചിലർ ക്രട്ടതൽ പലിശകൊടുത്തു പണം കടംവാങ്ങിവ്യവഹാരം കൊടുക്കുന്നുമുണ്ടു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ജന്മിമാരുടെ ചിലവിനുപോലും ബാങ്കിൽനിന്നും ഒന്നും ഒന്നരയും പലിശയ്ക്കു പണം കടംവാങ്ങിക്കയും പിന്നീടതു തിരിയ്ക്കൊടുക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെ ബുദ്ധിമുട്ടുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നറിയാമൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): നിവൃത്തിയില്ലാതെ ചിലർ കഷ്ടപ്പെടുന്നുണ്ടെന്നു എനിക്കറിയാം. അവക്കു ഈമാതിരി ആണ്ടോടാണ്ടു പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം വീതിച്ചുകിട്ടുന്നതു ഒരു വലിയ കാര്യമായിരിക്കും. അതിനാൽ ചില്വറയായിട്ടുകിട്ടുന്നതു ജന്മിമാക്കു ആവശ്യമില്ല, അവരെ നിർബന്ധിച്ചു ഇതു അവരുടെ തലയിൽ വയ്പിച്ചതാണു് എന്നുള്ള അഭിപ്രായം ഒട്ടും ശരിയല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഫ ഒ-ാം കൊല്ലത്തിൽ ഫ ൦ ൦ ചക്രം കിട്ടേണ്ടതു് വീതിക്കുമ്പോൾ കൊല്ലംതോറും ആറുചക്രം വരുന്നു. ഈ ആറുചക്രവും ബാങ്കിൽഇട്ടു അതിന്റെ പലിശ വർദ്ധിപ്പിക്ക എന്നുള്ളതു പ്രായോഗികമാണെന്നു മെംബർക്കു തോന്നുണ്ടോ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): പലിശയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നവരുടെ സംഗതിമാത്രമല്ല ആലോചിക്കേണ്ടതു്. അതാതു കൊല്ലത്തിൽ കിട്ടുന്നതു മുഴുവൻ അവരവരുടെ ചിലവിനു ഉപയോഗിക്കാം. ഇപ്പോൾ ചിലവിനുകടം വാങ്ങി നിർവഹിച്ചു വരുന്നവർക്കു കൊല്ലംതോറും ഇങ്ങനെകൊടുക്കുന്നതു യഥാർത്ഥത്തിൽ വലിയ അനുഗ്രഹമായിരിക്കും.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ രാജ്യത്തു ജന്മിമാരിൽ അധികം പൊലിക്കടം ചെയ്തു മുതൽ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നവരൊ അതല്ല ചിലവിനുപോലും മതിയാകാത്തവരൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): രണ്ടു പ്രകാരത്തിലുള്ളവരുമുണ്ടു്. സാമാന്യേന നോക്കിയാൽ ചെലവിനു തികയാത്തവരാണു് അധികവും.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): പൊലിക്കടംചെയ്തു വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നവർക്കു മാത്രം ഈ ശതമാനത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വ്യവസ്ഥ സ്വീകരിക്കയും മറ്റുള്ളവർക്കു വേറെ രീതിയിൽ ഒരു വ്യവസ്ഥവരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നതുമെംബർക്കു സമ്മതമാണൊ?

MR A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): അങ്ങനെയല്ല ചെയ്യേണ്ടതെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം. ജന്മിമാർ അവരുടെ ആവശ്യത്തിനായി പണം കടംവാങ്ങിക്കുന്നതിന്റെ പലിശ ഒന്നുകണക്കാക്കിനോക്കണം. അങ്ങനെ നോക്കുമ്പോൾ അതാതു കൊല്ലത്തിൽ അവർക്കു ഈ തുക ലഭിക്കുന്നതു രണ്ടുപ്രകാരത്തിലുള്ള ലാഭത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്നു. അതായതു് ഒന്നാമതു് പലിശയിൽലാഭം, രണ്ടാമതു് അന്യനെ ചെന്നു ആശ്രയിക്കാതിരിക്ക എന്നുള്ള ഒരു ലാഭം. പണത്തിനു ആവശ്യപ്പെട്ടുപോകുമ്പോൾ പ്രിയംകൂടും; ചിലർക്കു വട്ടംകൊടുക്കണം; പലർക്കുംപലിശ കൂട്ടുതൽകൊക്കണം; ചിലപ്പോൾ പ്രമാണത്തിൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ വാങ്ങിക്കുന്നതുകയെക്കാൾ കൂട്ടുതൽതുകചേർത്തു എഴുതികൊടുക്കേണ്ടതായും വരും. എങ്ങനെയായാലും ഫ ഒ ശതമാനം പലിശയിൽ കുറഞ്ഞു ആർക്കുംതന്നെ ഇക്കാലത്തു പണം കിട്ടുകയുമില്ല.

ഇതിനുപുറമെ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശത്തിനായി ജന്മിമാർ വ്യവഹാരപ്പെടേണ്ട ആവശ്യമില്ലെന്നനിയമത്തിൽ വരുത്തുന്നു. വ്യവഹാ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

രപ്പെടുമ്പോൾ സാധാരണ അരവാശിയിൽ കവിഞ്ഞുള്ള പലിശ അവർ നഷ്ടപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഈ സംഗതികളെല്ലാംകൂടി ആലോചിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ കൊല്ലംതോറും പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം വീതിച്ചുകൊടുക്കുന്നതു കുടിയാനെക്കാൾ ജന്മിക്കാണ് കൂടുതൽ സൌകര്യപ്രദമായിട്ടുള്ളതു് എന്നു കാണാം. ജന്മിക്കുതന്നിച്ചോ, അല്ലെങ്കിൽ കുടിയാന് തനിച്ചോ അല്ല ഈ നിയമം. പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം പന്ത്രണ്ടോ ഇരുപത്തിനാലോ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു കുടിയാൻ കൊടുത്താൽമതി. ചിലപ്പോൾ കാലഹരണദോഷം കൊണ്ടു കുടിയാനു തുക ലാഭപ്പെട്ടു എന്നുംവരാം. ഇവിടെകുടിയാനു തുക ലാഭപ്പെടുന്നതിനു നിവർത്തിയില്ലാതെ ആണ്ടുതോറും കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്നാണ് വിവക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതു. പാട്ടുതുക്കാർവന്നു കരംപിരിക്കുന്നകൂട്ടത്തിൽ ഈ തുക വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോകയുംചെയ്യും. ഇങ്ങനെ കുടിയാനവനും, ജന്മിയുടെസൌകര്യത്തിനായി ഇതു് സമ്മതിക്കയാണു ചെയ്തതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): യാതൊരുപലിശയും കൂടാതെ മുതൽമാത്രം ഫസ്-ാം കൊല്ലത്തിൽ തന്നാൽ മതി എന്നു വച്ചാൽ മെമ്പർക്കു അതു സമ്മതമാണൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*) : ഫസ് കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു പലിശകൂടാതെ കിട്ടിയാൽ മതി എന്നു പറയുന്ന ജന്മിമാരുണ്ടോ എന്നു എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): വീതിച്ചു കൊടുക്ക എന്നു വരുമ്പോൾ കുടിയാന്മാർക്കു ഇതിൽ വല്ല രക്ഷയുമുണ്ടോ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*) : അതാണ് ജന്മിക്കും കുടിയാനും രക്ഷ.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കുടിയാനവനുള്ള രക്ഷാമാർഗ്ഗം ജന്മി സ്വീകരിച്ചതിനു ഒരു പലിശ കൂടി കിട്ടണമെന്നു പറയുന്നതു കുടിയാനവനു കൂടുതൽ ലാഭമല്ലെ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): അയാളുടെ പണത്തിനു കിട്ടാവുന്ന പലിശയെ ചോദിക്കുന്നുള്ളു. അതു കുടിയാനു ലാഭമല്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : മി: കൃഷ്ണൻനായർ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. ഫസ്-ാം കൊല്ലത്തിൽ ജന്മിക്കു കിട്ടേണ്ടതായ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം കുടിയാനും ജന്മിക്കും തമ്മിലുള്ള സൌഹാർദ്ദതയെ മാത്രം ഉദ്ദേശിച്ചു. ആണ്ടുതോറും ചെറിയ സംഖ്യയായി വീതിച്ചു വാങ്ങിക്കൊള്ളാമെന്നു ഞങ്ങൾ സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ സ്വീകരിക്കയാണു ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. ആദ്യത്തെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad.]

സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു വാദം ഉണ്ടാക്കുകയും വീതിച്ചു കൊടുക്കുന്ന ഏർപ്പാട് കൂടിയാൻ രക്ഷയുള്ളതാണെന്നു സമ്മതിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെ അണ്ടിതോറും ജന്മിക്കു കിട്ടുന്നതു് ഒരു വലിയ തുകയാണെന്നും അതുകൊണ്ടതന്നു് ഇന്നു ചടച്ചിരിക്കുന്ന ജന്മിമാർ മുഴുവനും നാളെ വണ്ണംവച്ചു പോകുമെന്നും മറ്റും ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കയുണ്ടായി. ഓരോ മിനിട്ടു തോറും ഞങ്ങൾ കണക്കു കൂട്ടി നോക്കുന്നപക്ഷം ഒരു വലിയ തുക ഞങ്ങൾക്കുള്ളതായി കണക്കിൽ കാണാം. അതനുസരിച്ചുള്ള തടിപ്പും ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടും. എന്നാൽ അതു പ്രായോഗികമായി വരുമോ എന്നാണു് ഇനി നോക്കേണ്ടതു്. സൗഹാർദ്ദത എന്നുള്ളതു് രണ്ടു കൂട്ടരും ആലോചിക്കേണ്ട ഒരു സംഗതിയാണു്. ഞങ്ങൾക്കു നഷ്ടമില്ലാത്ത രീതിയിലുള്ള സഹായങ്ങളെല്ലാം ഞങ്ങൾ കൂടിയാന്മാക്കു ചെയ്തുകൊടുക്കാം. ഉദാഹരണത്തിനു് ഒരു കൊല്ലത്തിൽ കൂടിയാനവനു് ഒന്നായി ജന്മിക്കു കൊടുക്കേണ്ട തുക തുല്യമായ സംഖ്യകളായി വീതിച്ചു് അണ്ടിതോറും കൊടുത്താൽ മതി എന്നാണു് ഇവിടെ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുന്നതു്. അതു വാങ്ങിക്കേണ്ട അളക്കു് ഒന്നായിത്തന്നാൽ മതി എന്നും കൂടിയാന്മാർ ഞങ്ങൾക്കു വീതിച്ചു തരുന്നതു് രക്ഷയാണെന്നും പറയുന്നു. ജന്മിമാർ അതു സമ്മതിച്ചു. ഇങ്ങനെ മനസ്സില്ലാതെ ഏല്പിച്ച പണത്തിനു ഒരു പലിശ കൂടി ചുമത്തണമെന്നു പറയുന്നതു് അന്യായമാണു്. ഈ പണം ബാങ്കിൽ നിക്ഷേപിച്ചാൽ പലിശ കിട്ടുമെന്നാണു് പറഞ്ഞതു്. എന്നാൽ അതു കൂടിയാനവന്നു് ഉണ്ടാകുന്നതെ? കൂടിയാനവന്റെ നിക്ഷേപം ബാങ്കിൽ സ്വീകരിക്കയില്ലെന്നു പറയുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഓരോ അവസരത്തിലും കൂടിയാനവനു തന്നെ പണം ബാങ്കിൽ നിക്ഷേപിക്കാം; പന്ത്രണ്ടാമത്തെ കൊല്ലത്തിൽ മുതൽ പലിശ സഹിതം നാലിരട്ടിയായി വല്ലിപ്പിച്ചു കൊടുക്കയും ചെയ്യാം.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): അണ്ടിതോറും കുറേശ്ശെ കുറേശ്ശെ കിട്ടുന്നതു ജന്മിമാർക്കു് ഉപകാരമല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അണ്ടിതോറും ലഭിക്കുന്നതു് ഉപകാരമായ നിലയിൽ കണക്കാക്കാമെങ്കിലും ജന്മിമാർക്കു മൊത്തത്തിൽ കിട്ടുക എന്നുള്ള സൗകര്യത്തെ ഇതു ഹനിച്ചു കളയുന്നു.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): ജന്മിമാരിൽ ചിലവു കഴിച്ചു മിച്ചം വയ്ക്കുന്നവർ എത്ര ശതമാനം കാണും?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ചിലവു കഴിച്ചു മിച്ചം വയ്ക്കുന്നജന്മിമാർ ൧൯൦-ന രണ്ടുപോലും ഈ രാജ്യത്തു കാണുകയില്ല.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ശേഷമുള്ള ൧൯൫-ന് വു പേരും ചിലവു കഴിക്കുന്നതെങ്ങനെ? കട൯ വാങ്ങിച്ചു കഴിക്കുന്നുവോ അതല്ല പട്ടിണി കിടക്കുന്നുവോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) അതു പല തരത്തിലും ഉണ്ടു്. കുടിയാന്മാർ ഏതു നിലയിൽ ചിലവു ചെയ്യുന്നൊ അതു നോക്കിയ്ക്കൊണ്ടാൽമതി.

MR. A. S. DAMODARAM ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ചിലവിനു തികയാത്ത ജന്മിമാർ കടം വാങ്ങി ചിലവു നടത്തുന്നുണ്ടെന്നാണൊ മെമ്പർ പറയുന്നതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കടം വാങ്ങി ചിലവു നടത്തുന്നവരുമുണ്ടു്.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): അവർ എന്തു പലിശയ്ക്കു കടം വാങ്ങിക്കുന്നു?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതു പല തരത്തിലും ഉണ്ടു്. ഒരു റേറു് ഇവിടെ പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ചിലപ്പോൾ ൧൨-ം ചിലപ്പോൾ ൧൮-ം ചിലപ്പോൾ ൨൪-ം ശതമാനത്തിനു വാങ്ങിക്കാറുണ്ടു്.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): ജന്മിമാർ ചിലവിനു തികയാതെ കടം വാങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു മെമ്പർ തന്നെ പറഞ്ഞു. ആ സ്ഥിതിക്കു ൧൨ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു കൊടുക്കേണ്ട സംഖ്യ വീതിച്ചു പ്രതിവത്സരം കൊടുത്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു ജന്മിമാരെ സഹായിക്കുന്നതു ഒരേർപ്പാടല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അല്ല. കുടിയാന്മാരെ സഹായിക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങളെല്ലാം ചെയ്യുവാൻ ജന്മിമാർ സദാ തയ്യാറാണു്. എന്നാൽ ഈ സഹായത്തിനു ജന്മിമാരുടെ കയ്യിൽ നിന്നും നഷ്ടം സഹിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നു മാത്രമെ എനിക്കു പറയുവാനുള്ളൂ.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): കയ്യിൽ നിന്നു എന്തു നഷ്ടം വരും?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ൧൨-ാമത്തെ കൊല്ലത്തിൽ കിട്ടേണ്ടതായ അസ്സൽ മുതൽ കിട്ടാതെ വരും. അപ്പോഴപ്പോൾ കിട്ടുന്നതു പലിശയ്ക്കു കൊടുക്കാമല്ലൊ എന്നു പറയുകയുണ്ടായി; എന്നാൽ അതതു പ്രായോഗികമല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): ജന്മിമാരിൽ ഭൂരിപക്ഷവും പ്രതിവത്സരം ചിലവിനു തികയാത്തതുകൊണ്ടു കടം വാങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. അങ്ങനെ കടം വാങ്ങിക്കുന്നതിനു പലിശയും കൊടുക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പ്രതിവർഷം കൂടിയാൻ ജന്മിക്കു പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം കൊടുത്താൽ വലിയ പലിശയ്ക്കു കടം വാങ്ങിക്കുന്ന ജന്മിക്കു് അതൊരു സഹായമായിരിക്കയില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ജന്മിക്കു അതൊരു സഹായമായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

ഈ ഭേദഗതി ജന്മിക്കു ഗുണകരമായ നിലയിലുള്ള ഒന്നാണെന്നാണ് ഇവിടെ പലരും സൂചിപ്പിച്ചതു്. ജന്മിക്കു ഇതു ഗുണമായിരിക്കണമെങ്കിൽ തീച്ചയായും കൂടിയാനു ഒരു ഭാഗത്തു ഇതു ദോഷകരമായി തന്നെയിരിക്കണം. എന്നാൽ മാത്രമെ ജന്മിക്കു ഗുണപ്രദമാകയുള്ളു. കൂടിയാനെ ദോഷപ്പെടുത്തി ജന്മിക്കു ഗുണം കിട്ടണമെന്നുള്ള ഒരു മനസ്ഥിതി ജന്മിക്കില്ലാത്തതിനാൽ ഈ ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിക്കുവാൻ എനിക്കു നിവൃത്തിയില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ കൂടിയാനു ഗുണകരമായിട്ടുള്ള ഭേദഗതികളെ എതിർക്കണമെന്നുള്ള താല്പര്യവും മെമ്പർക്കു കാണുകയില്ലല്ലൊ. അഥവാ മെമ്പർ എതിർക്കയാണെങ്കിൽ അതു മെമ്പരുടെ മനസ്സാക്ഷിക്കു വിപരീതമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു വേണ്ടെ വിചാരിക്കാൻ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ ഭേദഗതി ജന്മിമാരുടെ രക്ഷയ്ക്കു വേണ്ടിയാണു് എന്നാണു മെമ്പർ പറഞ്ഞതു്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അതു എന്റെ ചോദ്യത്തിനു മറുപടി ആയില്ല. മെമ്പർ കുറച്ചു മുമ്പു പറഞ്ഞതനുസരിച്ചു കൂടിയാനു ദോഷകരമായ സംഗതിവന്നാൽ മെമ്പർ അതിനെ എതിർക്കയൊ, കൂടിയാനു അനുകൂലമായ സംഗതി വന്നാൽ അനുകൂലിക്കയൊ ചെയ്യുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അങ്ങനെയുള്ള പ്രമേയങ്ങൾ വരുമ്പോൾ അതിന്റെ രൂപം നോക്കി പറയാമെന്നല്ലാതെ ഈ അവസരത്തിൽ ഒരു മറുപടി പറയാൻ എനിക്കു സാധിക്കുകയില്ല.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*): നിങ്ങളുടെ കയ്യിൽ കിട്ടുന്ന പണത്തിനു ഒരു പലിശ കൊടുക്കുന്നതിൽ നിങ്ങൾക്കെന്താണു് വൈഷമ്യം?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ജന്മിക്കു പലിശ കിട്ടുകയില്ല എന്നു കുടിയാനു ബോധ്യമുള്ളപ്പോൾ ജന്മിമാരിൽ ഈ പലിശ ചുമത്താതിരിക്കുന്നതിനു ഭയമുണ്ടാകുമോ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): പണം ഗവണ്മെൻറു പിരിച്ചുതരികയില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഗവണ്മെൻറു പിരിച്ചുതരും. എന്നാൽ പലിശയും മറുപിലവുകളും കഴിക്കുമ്പോൾ പിന്നീടു പിരിച്ചുതരാൻ ഒന്നും കാണുകയില്ല.

ആണ്ടോടാണ്ടു കിട്ടുന്നതു ജന്മി ചിലവാക്കുകയെന്നല്ലാതെ ബാങ്കിൽ ഇടുക എന്നുള്ളതു് ഒരിക്കലും സാധ്യമല്ല. അതിനാൽ ഈ ഏർപ്പാടു് ജന്മിക്കു ഗുണപ്രദമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു തെറ്റാണു്.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ഇപ്പോഴത്തെ റഗുലേഷൻഅനുസരിച്ചു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞുശരിയായ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം വാങ്ങിക്കുന്ന ജന്മിമാർ എത്രപേരുണ്ടു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതാതു കൊല്ലത്തിൽ മിച്ചവാരം ശരിയായി കൊടുക്കാതെയിരിക്കുന്ന കുടിയാന്മാർ എത്രയുണ്ടു്?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): എന്നോടു് ഇപ്പോൾ ചോദ്യം ചോദിക്കാൻ പാടില്ല. അതു് മുമ്പിനു വിപരീതമാണു്. ഞാൻ ചോദിച്ചതിനു മറുപടി പറയുവാനെപാടുള്ളു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതിന്റെ കണക്കെടുത്തല്ലാതെ പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ഉദ്ദേശമായി ഏതെങ്കിലും ഒരു തുക പറയാമോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ൪ പേരു് കാണുമെന്നു വയ്ക്കുക.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ൪ പേരെ ഒള്ളോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കണക്കു നോക്കാതെ പറയാൻനിവൃത്തിയില്ല എന്നു ഞാൻ ആദ്യമെ പറഞ്ഞു. ഏതെങ്കിലും ഒരു കണക്കു പറയണമെന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു ഞാൻ നാലു് എന്നു് പറഞ്ഞതാണു്. (ചിരി)

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery cum Peermade*): സെലക്ട് കമ്മിറ്റി അംഗം എന്ന നിലയിൽ തെളിവു ശേഖരിക്കാൻ മെമ്പർ പോയിട്ടില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മുഴുവനും സഞ്ചരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery cum Peermade*): മെമ്പർ ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റി അന്വേഷണം നടത്തിയിട്ടില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ ഭോഗക്കുടി അന്വേഷിച്ചു തെളിവെടുക്കണമെന്നു സെലക്ട് കമ്മിറ്റി നിശ്ചയിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ ഞാൻ അന്വേഷണം നടത്തുമായിരുന്നു.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): തനതുവസ്തു മെംബർ അന്വേഷിക്കണം എന്നു വിചാരിക്ക. ആ പാട്ടം കൊടുക്കണമെന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്നു. ഫ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു പാട്ടപ്പണം തരാമെന്നു ഒരാളും, മാസാമാസം തന്നുകൊള്ളാമെന്നുള്ള കരാറിന്മേൽ സ്വല്പം കുറഞ്ഞതുകയ്ക്കു പാട്ടം എടുത്തുകൊള്ളാമെന്നു മറെറാരാളും വരികയാണെങ്കിൽ മെംബർ ഇതിൽ ആരെ സ്വീകരിക്കും?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതാതവസരത്തിലുള്ള ഓരോ ജന്മിമാരുടെ ആവശ്യമനുസരിച്ചുള്ള നിലയിൽ ആ ജന്മിയുടെ യുക്തമുപോലെ ചെയ്യും.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): മെംബറാണെങ്കിൽ എന്തു ചെയ്യും?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മുതലിനു പോകുവരികയില്ല എന്നുള്ളയാളാണു പാട്ടക്കാരൻ എങ്കിൽ ഒന്നിച്ചു പാട്ടപ്പണം കിട്ടിയാൽ മതി എന്നുള്ള അഭിപ്രായക്കാരനാണു ഞാൻ.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): രണ്ടാമത്തെ സെലക്ട് കമ്മിറ്റി സമർപ്പിച്ച ബിൽ മെംബർകൂടി ചേർന്നു അയച്ചതല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതെ. ഞങ്ങളുടെ ഭിന്നറിപ്പോർട്ടുകൂടി അതിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അതനുസരിച്ചു ജന്മിഭോഗക്കുടിശ്ശിക എഴുതുന്നതിൽ ശതമാനം പലിശവച്ചല്ലെ ജന്മിക്കു കിട്ടേണ്ടതു?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ആ പലിശനിരക്കു ജന്മിമാരുടെ ഭാഗത്തുനിന്നും സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളതല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): മെംബർ, ഈ പലിശനിരക്ക് കുട്ടുകയൊ കുറയ്ക്കുകയൊ ചെയ്യണമെന്ന വല്ല ഭേദഗതിയും അയച്ചിട്ടുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഉണ്ട്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): പലിശനിരക്ക് എത്രയാക്കണമെന്നാണ് ഭേദഗതി അയച്ചിട്ടുള്ളത്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇന്നത്തെ നാട്ടനടപ്പനുസരിച്ചുള്ള പലിശ വയ്ക്കണമെന്ന പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): നാട്ടനടപ്പുള്ള പലിശ എന്താണ്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): നെല്ലിന് ഫ ൦ ൦-ന് ൨-൦ പണത്തിന് ഫ ൦ ൧-ന് ഒന്നും.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഇങ്ങനെ നിങ്ങൾക്ക് പലിശകിട്ടുമ്പോൾ കുടിയാനവൻ നിങ്ങൾക്ക് തരുന്ന പണത്തിന് ഒരു പലിശകൊടുക്കാതിരിക്കുന്നതിനുള്ള കാരണമെന്താണ്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇന്ന് നാട്ടനടപ്പനുസരിച്ച് ഒരാൾബാങ്കിൽനിന്നും പണം കടംവാങ്ങിക്കയാണെങ്കിൽ ഫണ്ട് പണം പലിശകൊടുക്കണം. മറുവല്ലവരുടെയും കയ്യിൽനിന്നു വാങ്ങിക്കയാണെങ്കിൽ അര പണമൊ കാൽപണമൊ പലിശകൊടുത്താൽമതി. എന്നാൽ വസ്തു തീറെഴുതിവാങ്ങിക്കുമ്പോൾ അതിലും ഉച്ചമായ ഒരു പലിശയെ നടക്കുകയുള്ളു. ഇതിൽനിന്നും ശാശ്വതമായി വസ്തുവിൽ സ്ഥാപിച്ചുകിട്ടുന്നതായ പണത്തിന് നാട്ടനടപ്പനുസരിച്ച പലിശ വളരെ കുറവാണെന്ന ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടും. അതിനാൽ ഇങ്ങനെതരുന്ന പണത്തിന് കുടിയാൻ പലിശ വേണമെന്ന ആവശ്യപ്പെടാനെ പാടില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): കുടിയാന്റെ പക്കൽ നിന്നും കിട്ടണമെന്ന ജന്മിമാർഉദ്ദേശിക്കുന്ന പലിശ തന്നെ കുടിയാന്റെ പണത്തിനും കൊടുക്കരുതൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ പണം ജന്മിമാരെ ആണ്ടുതോറും ഏല്പിച്ച പലിശ ഈടാക്കണമെന്ന പറയുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശം മനസ്സിലാകുന്നില്ല.

ഏതായാലും ജന്മിമാക്ക് മനസ്സില്ലാത്ത ഒരു കുമതല അവരെ ഏല്പിച്ച് അവരിൽനിന്നും പലിശ ഈടാക്കുക എന്നുള്ളത് ഒട്ടും ശരിയല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad]

അതിനാൽ ന്യായാന്യായങ്ങളെപ്പറ്റി നല്ലപോലെ ആലോചിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്ന ഈ കൌൺസിൽ ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റിയും ഗാഢമായി ചിന്തിച്ചു ആവശ്യമില്ലാതെ ജന്മിമാരുടെമേൽ ഈ ഭാരം വലിച്ചു വയ്ക്കുകയില്ല എന്ന വിശ്വാസത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർത്തുകൊള്ളുന്നു.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Sir, I beg leave to point out that if this amendment is carried, Mr. Tuppan Namputiripad would not get an opportunity to move his amendment. If he wants to make any observations in support of his proposal, he must speak now. Otherwise, he may not get any opportunity to speak on his amendment at all.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*): If this is carried, does it not *ipso facto* show that the House is not in favour of the increased rate.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): But he must be given an opportunity to explain his position.

മി. തുപ്പൻ നമ്പൂതിരിപ്പാടിന്റെ അമൻറുമെൻറിനെപ്പറ്റിയുള്ള വാദങ്ങൾ ഒന്നും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടില്ല. സർ, ഇപ്പോൾ വാദപ്രതിവാദത്തിലിരിക്കുന്ന അമൻറുമെൻറ് അംഗീകരിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പിന്നീടു മി. തുപ്പൻനമ്പൂതിരിപ്പാടിന്റെ അമൻറുമെൻറിനെപ്പറ്റിയുള്ള വാദങ്ങൾ പറയുവാൻ അവസരം കിട്ടുന്നതല്ല. അതിനാൽ മി. നമ്പൂതിരിപ്പാടിനു വല്ലതും പറയാനുണ്ടെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ പറയുന്നതായിരിക്കും നല്ലതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മൂന്നാം സെക്ഷനിൽ രണ്ടാംക്ലാസിൽ ഏഴു ശതമാനം എന്നുള്ളതിനുപകരം വ ഫ/൯ ശതമാനം എന്നാക്കണമെന്നുള്ള ഭേദഗതി ഞാൻ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഇങ്ങനെ ഒരു ഭേദഗതി കൊണ്ടുവരുന്നതിനുള്ള ന്യായങ്ങൾ ഞാൻ മുൻപു പ്രതിവാദിച്ചിട്ടുള്ളതുതന്നെയാണു്. ഏഴു ശതമാനം അഞ്ചുശതമാനം ആക്കണമെന്നുള്ള ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുകയാണു ഞാൻ ആദ്യംചെയ്തതു്. അതു വ ഫ/൯ ശതമാനമാക്കണമെന്നാണു് എന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ ഭേദഗതി. ഫ൨ കൊല്ലം കൊണ്ടു് ഞങ്ങൾക്കു് ഫ൨ രൂപാ കിട്ടാനുള്ളതു് ഇരുപത്തിഏട്ടോ മുപ്പത്തിആറോ രൂപായായി കിട്ടണമെന്നു പറഞ്ഞിരുന്നാൽ ജന്മി അനീതിക്കാരനാണെന്നുള്ള ഒരു കുറ്റാരോപണം കൊണ്ടുവരാമായിരുന്നു. ഇവിടെ അങ്ങനെ ഒന്നും പറയുന്നില്ല. ഫ൨–ാമത്തെ കൊല്ലത്തിന്റെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

അവസാനത്തിൽ ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടേണ്ട രൂപാ ഈ ശതമാനക്കണക്കനുസരിച്ചു വീതിച്ചു ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടിയാൽ മതി; കൂടുതലായി കിട്ടേണ്ട ആവശ്യമില്ല. ഈ കണക്കനുസരിച്ചു ഫർ കൊല്ലംകൊണ്ടു ഞങ്ങൾക്കു ൻന്ന ശതമാനം കിട്ടുന്നു. ശേഷം ഞങ്ങൾ കുടിയാന്മാക്കു സൌജന്യമായി വിട്ടുകൊടുക്കാൻ തയാറാണു്. കുടിയാന്മാക്കു ഒന്നിച്ചു ഫർ കൊല്ലംകഴിഞ്ഞു കൊടുക്കുന്നതു ബുദ്ധിമുട്ടാണു് എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു, ഞങ്ങൾക്കു് ഒന്നിച്ചു കിട്ടുന്നതാണു സൌകര്യമെങ്കിലും, കുടിയാന്മാരുടെ രക്ഷാമാത്രത്തെക്കരുതി മാത്രം ഈ ഭാഗം ഞങ്ങൾ സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ളതാണു്. എന്നാൽ അതു ഞങ്ങളെ നഷ്ടപ്പെടുത്താത്ത വിധത്തിൽ ഉപയോഗിക്കേണ്ടതല്ലെ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Maveilikara cum Kartikapalli*): രൂ ശതമാനം ആണ്ടുതോറും വാങ്ങി ജന്മി എന്തുചെയ്യാൻപോകുന്നു?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഞങ്ങൾ അതു പലിശക്കു കൊടുക്കയൊ സൂക്ഷിക്കയൊ ചെയ്യുന്നില്ല. നേരെമറിച്ചു, നിത്യാവശ്യത്തിനുപയോഗമുള്ള ഉപ്പൊ, മുളകൊ അല്ലെങ്കിൽ പുകയിലയൊ മറ്റൊ വാങ്ങിക്കാനായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): ഭൂരിപക്ഷം ജന്മിമാരും കടം വാങ്ങി കഴിക്കുന്നവരാണെന്നാണല്ലൊ മെമ്പർ തന്നെ പറഞ്ഞതു്. ആ സ്ഥിതിക്കു ജന്മിമാക്കു കൊല്ലംതോറും രൂപാവീതം കിട്ടുന്നതു കൂടുച്ചു കടംവാങ്ങിച്ചാൽ പോരെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): എന്നാൽഅതിന്റെ പലിശ ഞങ്ങളും തരണമെന്നു പറയുന്നതിൽ ഞങ്ങൾക്കു നഷ്ടമുണ്ടു്. കണക്കുകൊണ്ടുമാത്രം ലാഭമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ഈ സംഗതിയിൽ പലിശ ജന്മിമാക്കുവേണ്ടി ഉപേക്ഷിച്ചുകൊടുക്കുന്നതിൽ നിങ്ങൾക്കെന്താണു സങ്കടം എന്നുള്ളതു് എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. കുടിയാനവൻ ഒന്നിച്ചുതന്നെ തരണമെന്നുള്ള ബുദ്ധിമുട്ടു ഞങ്ങൾ കൂടുച്ചുകഴിഞ്ഞു. സൌഹാർദ്ദതയ്ക്കുവേണ്ടി മാത്രമാണു് അങ്ങനെ ഞങ്ങൾ സമ്മതിച്ചതു്. എന്നാൽ വലുതായ നഷ്ടം സഹിച്ചു സൌഹാർദ്ദത ഉണ്ടാക്കണമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. നഷ്ടമില്ലാത്ത സഹായങ്ങൾ മാത്രമെ ആശിക്കാവു. എന്റെ ഭേദഗതി അനീതിയായിട്ടുള്ളതാണെന്നു കൌൺസിലിനു തോന്നുകയാണെങ്കിൽ അതു പിൻവലിക്കാൻ ഞാൻ തയ്യാറാണു്. ജന്മിഭാഗത്തുനിന്നും അനേകം സംഗതികൾ വിട്ടുകൊടുത്താണു് ഈ സൌഹാർദ്ദത ഉണ്ടായതു് എന്നു ഈ കൌൺസിലിലെ ഓരൊ മെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad.]

മ്പർമാരുടെയും മനസ്സാക്ഷി സമ്മതിക്കുമെന്നാണു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നതു്. ജന്മിക്കു് ഈ ഒരു ചെറിയ അവകാശംമാത്രമെയുള്ളു. അതിലും ഒരംശംകൂടി കുറയ്ക്കുന്നതു വലിയ കഷ്ടമാണു്. ജന്മിമാരുടെയിടയിൽ ധാരാളം സ്വത്തുള്ളതായി ഒരു അഷ്ടവൂർ നമ്പൂതിരിയൊ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു പന്നനമ്പൂതിരിയൊ മാത്രമെ കാണുകയുള്ളു. ശേഷമുള്ള ജന്മിമാരെല്ലാം വളരെ സാധുക്കളാണു്. ജന്മിമാരെല്ലാം വലിയ ആളുകളാണു് എന്നൊരു ധാരണ സാമാന്യമായുണ്ടു്. എന്നാൽ അതിന്റെ യാഥാർത്ഥ്യം അങ്ങനെയല്ല.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*): കൊല്ലത്തിരിക്കുന്ന ശങ്കരൻനായർ ആരുടെ കായ്മസ്ഥനാണു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അഷ്ടവൂർ നമ്പൂതിരിയുടെ കായ്മസ്ഥനാണെന്നാണു് എന്റെ അറിവു്. അങ്ങനെയുള്ള ജന്മിമാർ കൈവിരലിൽ എണ്ണാനെയുള്ളു.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): കുടിയാന്മാരുടെയിടയിലും അങ്ങനെയുള്ളവർ വളരെ കുറച്ചേയുള്ളു എന്നറിയാമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ജന്മിമാരുടെയും കുടിയാന്മാരുടെയും ഇടയിൽ ഭ്രിപക്ഷവും സാധുക്കൾ തന്നെയാണുള്ളതു്. പന്ത്രണ്ടാംകൊല്ലത്തിൽ കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടുള്ള തുക പന്ത്രണ്ടായി വീതിച്ചുകൊടുക്കുകയെന്നുള്ള സംഗതി നിയമവിദഗ്ദ്ധന്മാരായ നമ്മെപോലുള്ള ആളുകൾക്കു പറയാമെന്നല്ലാതെ യഥാർത്ഥത്തിൽ അങ്ങനെ കൊടുക്കുന്ന കുടിയാനൊ, അങ്ങനെ വാങ്ങിക്കുന്ന ജന്മിയൊ കാണുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഒരു പക്ഷെ ഇതിൽ കുടിയാനു രക്ഷ കിട്ടിയേക്കാം. മിസ്റ്റർ കൃഷ്ണൻനായരുടെ ഭേദഗതിയനുസരിച്ചു ൫,൦൦൦ രൂപാ കിട്ടേണ്ട ജന്മിക്കു ൧൦൦ രൂപായെ കിട്ടുന്നുള്ളു. ഇതു വളരെ തുച്ഛമായ ഒരുസംഖ്യ അല്ലെ. എന്നാൽ പത്തു കുടിയാന്മാർ ജന്മിക്കുകൊടുക്കുമ്പോൾ വലുതായ ഒരു തുക ജന്മിക്കു കിട്ടുന്നില്ലെ എന്നു ചോദിക്കുകയുണ്ടായി. ജന്മി ഇതുനിമിത്തം എന്തു നഷ്ടങ്ങൾ സഹിക്കേണ്ടിവരുന്നു. കുടിയാന്മാക്കും ആണ്ടുതോറും കൊടുക്കുകയെന്നതു കുറച്ചു ബുദ്ധിമുട്ടുള്ള ഒരു സംഗതിതാണു്. ഇങ്ങനെ കുടിയാന്മാർക്കു ബുദ്ധിമുട്ടായ സംഗതി കൌൺസിലിൽനിന്നും നിർബന്ധിപ്പിച്ചു അവരെകൊണ്ടു ചെയ്യിക്കരുതെന്നാണു് എനിക്കിവിടെ അപേക്ഷിക്കാനുള്ളതു്.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): പല ആധാരങ്ങൾപ്രകാരവും മെമ്പർ കുടിശ്ശിക ഈടാക്കാറുണ്ടൊ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഉണ്ട്; ആരെങ്കിലും കൂടിശ്ശിക കൊണ്ടുതന്നാൽ ഞാനതു വാങ്ങിക്കാറുണ്ട്. പലിശ തരണമെന്നു ഞാൻ ഇതുവരെ ചോദിച്ചിട്ടില്ല.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ഇങ്ങനെ കൊണ്ടുതരുന്ന തുക മുതലിൽ തട്ടിക്കഴിക്കുമോ, അതല്ല പലിശയിൽ തട്ടിക്കഴിക്കുമോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : മുതലിലാണു തട്ടിക്കഴിക്കുക. ചിലർ പലിശയിൽ തട്ടിക്കഴിച്ചു എന്നുവരാം. ജന്മിമാരുടെ ഇടയിൽ ഉദാഹരികളായവരും കുടിയാന്മാരുടെ ഇടയിൽ കള്ളപ്പറ ചിട്ടിയുംമറും ഉണ്ടാക്കി ജന്മിക്കു പണംകൊടുക്കാതെ കഴിക്കുന്നതിനാ ഗ്രഹമുള്ളവരും ധാരാളമുണ്ട്.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*): ഫ്രഞ്ചുകാരുടെ കൊല്ലത്തിൽ കിട്ടേണ്ട തുക, ആണ്ടുതോറും കൊടുക്കുന്നതു കുടിയാനവനു കുറെ സൌകര്യമാണെന്നിരുന്നാലും, എല്ലാകുടിയാനവന്മാരിൽനിന്നും ഗവണ്മെൻറു തന്നെ പിരിച്ചു രണ്ടോ മൂന്നോ തവണയായി ജന്മിക്കു തരികയാണെങ്കിൽ അതു ലാഭമല്ലെ? ആ സ്ഥിതിക്കു ജന്മി വാങ്ങിക്കുന്നതുപോലെയുള്ള ഒരു പലിശ കുടിയാനവനും കൊടുക്കുന്നതിനു എന്താണു തരക്കേട്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഗവണ്മെൻറു പിരിച്ചുതന്നാലും കുടിയാനവന്റെ കയ്യിൽ നിന്നു നേരിട്ടുവാങ്ങിച്ചാലും ഞങ്ങൾക്കു പലിശ കൂടുതൽ കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടുവരുന്നു. കണക്കുകൊണ്ടുമാത്രം ഇതു ലാഭമാണെന്നു കണ്ടാൽപോരാ; അനുഭവത്തിലും ലാഭമായിട്ടുതന്നെ കിട്ടണം. എന്നാൽമാത്രമെ ലാഭമാണെന്നു വിചാരിക്കാവു.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*). ഒരു ജന്മിക്കു ഫ്രഞ്ചു കുടിയാന്മാരുണ്ട്. ഈ നിയമം നടപ്പിൽ വന്നില്ലെങ്കിൽ ഓരൊ കുടിയാനും ഓരൊ ആണ്ടിൽ അവകാശമുതരും. അപ്പോൾ ജന്മിക്കു ഒരാണ്ടിൽ ൧൦൦ രൂപാ കിട്ടുന്നു. ഈ നിയമം പാസായാലും ഈ ഫ്രഞ്ചു കുടിയാന്മാരും കുടി ജന്മിക്കു ഈ തുക തരുന്നുണ്ടല്ലൊ. ആസ്ഥിതിക്കു ജന്മിക്കു നഷ്ടം എവിടെനിന്നുവരുന്നു?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ജന്മി ഈ ഏർപ്പാടു സമ്മതിച്ചതു മറ്റു പല അവകാശങ്ങളും ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടാണ് എന്നുള്ളതു കൂടി ഈ അവസരത്തിൽ വിസ്മരിക്കരുതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): സകലഅവകാശങ്ങളും കൂട്ടി ആണ്ടുതോറും വീതിച്ചു തരികയെന്നാണല്ലൊ തീരുമാനപ്പെടുത്തിയതു്. പിന്നെ ജന്മിമാർക്കെന്തവകാശമാണു് ഉപേക്ഷിച്ചതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) അതു് ഈ അവസരത്തിൽ പറയണമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : ആണ്ടോടാണ്ടു് കൊടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായ പൊളിച്ചെഴുത്തവകാശം ഗവണ്മെന്റിനാ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റാരെങ്കിലുമൊ പിരിച്ചെടുത്തു ഫൈനാം കൊല്ലം പലിശ കൂട്ടി ജന്മിക്കു തന്നുകൊള്ളാമെന്നു വ്യവസ്ഥചെയ്താൽ മതിയാകുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) പലിശ കൂട്ടിതരേണ്ട. ഫൈനാം കൊല്ലത്തിൽ മുതൽ മാത്രം കിട്ടിയാൽമതി. ഞങ്ങൾക്കതു സമ്മതമാണ്.

അതിനാൽ ജന്മി ആവശ്യപ്പെടാത്ത പുമതല വഹിച്ചതിനു ജന്മിയെ നഷ്ടപ്പെടുത്തരുതെന്നുള്ള അപേക്ഷയോടുകൂടി ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ സഭാ സമക്ഷം അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

The House adjourned for lunch at 2-20 P. M. and reassembled at 8-10 P. M.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : Sir, there are two views before the House now. One is that the annual instalment fee for the renewal fees should be 5 per cent. of the entire fees and the other is that it should be 8 1/3 per cent. There is much to be said probably in favour of the proposition that it should be 5 per cent. But there is one weighty reason why the Government cannot accept this or the other. The figure 7 per cent. which is mentioned in this Bill was the figure arrived at at the Round Table Conference in which the jenmi and other interests were represented. After a long discussion and mature consideration this figure 7 per cent. was arrived at. I do not think that the Government would be justified in going back upon that figure unless the jenmies and the kudiyans are prepared to come to an agreement.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Did not the Select Committee report that the jenmies agreed to 5 per cent.?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : No.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Anyhow the Select Committee reported like that.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : Yes, the First Select Committee.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*) : May I know whether the member remembers that one of the grounds on which the interest on the amount

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

paid to the jenmies was fixed at the conference was that they would be receiving these amounts in dribblets from the kudiyans and now that the Government have agreed to collect the dues for them, that consideration no longer exists?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I do not quite remember that. But as Mr. Thanu Pillai suggests it, I am prepared to accept it. All the same, the Government stand by the decision arrived at the Round Table Conference.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): In view of the fact that the Government would collect the dues in consultation with the Financial Secretary, may I know whether Government would be gaining anything by way of realisation?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That is not quite practicable.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): I do not want to say anything more by way of reply to my amendment.

PRESIDENT: The amendment moved by Mr. Krishnan Nayar is that in clause III (*d*), *i. e.*, Section (3), proposed clause (ii), substitute "five per cent." for "seven per cent."

The amendment was put and carried.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): I demand a poll.

A poll was taken with the following result:—

AYES—23.

1. Mr. K. P. Abraham
2. Mrs. Anna Chandi
3. Mr. K. C. Chandi
4. ,, S. Chattanatha Karayalar
5. ,, A. S. Damodaran Asan
6. ,, K. Gopalakrishna Pillai
7. ,, N. John Joseph
8. ,, Joseph Kunju
9. ,, K. C. Karunakaran
10. ,, K. I. Kocheeppan Mappillai
11. ,, K. P. Kochukora Tarakan
12. ,, K. Krishnan Nayar
13. Mr. E. V. Krishna Pillai
14. ,, N. K. Krishna Pillai
15. ,, S. Krishna Pillai
16. ,, Tariatu Kunjitomman
17. ,, K. Kunjukrishna Pillai
18. ,, K. Madhavan Pillai
19. ,, K. P. Madhavan Pillai
20. ,, M. P. Madhavan Pillai
21. ,, M. Mahomed Mustapha
22. ,, K. Narayanaperumal Nadar
23. ,, R. S. Subrahmanya Pillai

NOES—19.

1. Mr. L. A. Bishop
2. ,, R. Dhanukoti Pillai
3. ,, K. George
4. ,, A. Kumara Pillai
5. Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai
6. Mr. C. O. Madhavan
7. ,, E. G. McAlpine
8. ,, R. Nilakanta Pillai
9. ,, N. K. Padmanabha Pillai
10. ,, G. Parameswaran Pillai
11. Mr. Kayalam Parameswaran Pillai
12. Dr. K. Raman Tampi
13. Mr. S. C. H. Robinson
14. ,, P. Visvanatha Aiyar
15. ,, J. S. Westerdale
16. ,, P. S. Mahomed
17. ,, Rama Varma Raja
18. ,, C. N. Tuppan Namputiripad
19. ,, N. Raman Namputiripad

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. Krishnan Nayar.]

NEUTRALS—4.

1. Mr. M. Govindan
2. „ K. P. Nilakanta Pillai
3. Mr. K. Padmanabha Panikkar
4. „ A. Thanu Pillai

The amendment was declared carried.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : In view of the fact that 5 per cent. has been accepted, I do not move my amendment.

PRESIDENT : I put that clause III (*d*) do stand part of the Bill as amended by the substitution of 5 per cent. for 7 per cent.

The motion was carried and the clause was added to the Bill.

Clause III (*e*).

Proposed Section 3, clause (12), sub-clause (i).

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Sir, I beg to move that the word "five" occurring in line 2 of clause 12 (i), Section 3, in clause III (*e*), be deleted and the word "one" substituted. The clause "When *kalasavari* is claimable by a jenmi it shall be assumed that he is entitled to *five* per cent. of one *kalasavari* cess every year" will then read as "When *kalasavari* is claimable by a jenmi, it shall be assumed that he is entitled to *one* per cent. of one *kalasavari* cess every year."

Sir, we have now found that a 5 per cent. approximation at the rate of 12 per cent. in twelve years comes to about 100. That is the amount actually due. From the various reports on the question of *kalasavari*, we find that it does not occur once in twelve years. The period at which one *kalasavari* cess may have to be paid ranges from 36 to 50 years. If that be so, my own impression is that this calculation of 5 per cent. will be out of all proportion to the payment that the kudiyan has to make at present. Therefore it is that I have reduced the amount to one per cent. which calculated at 12 per cent. interest would certainly come to much more than what the jenmi would under normal circumstances be entitled to. I move this amendment for the acceptance of the House.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : I second it.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) I support the amendment because it has been definitely stated in sub-clause (iii) of clause (12) of Section 3 that for purposes of other customary dues not provided for by the Bill, calculation has actually to be made. The part under reference reads thus :

> "When other dues or cesses are claimable by a jenmi the annual value of such cess shall be ascertained by calculation."

I do not see why a distinction is made in favour of certain customary dues as against those unnamed by the framer of the Bill. Unfortunately this particular one, of all the others, comes in for a criticism which is eminently reasonable. Sir, when this matter was gone into by the previous Jenmi-Kudiyan Committee, under the presidency of Mr. Raman Tampi, evidence was taken on these points. *Kalasavari* is generally, almos usively, an amount due from the *kudiyan* to

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

the jenmi whenever *kalasam* is performed in temples, and that comes to be performed, according to the admission of the jenmi witnesses themselves, only when a temple is renovated. Even when the Second Select Committee made their tours, especially that part of the Committee of which I was a member, they had occasion to get direct oral evidence from a certain jenmi by name Kesavan Kesavan Namputiri of Attiman Illam of Koottattukulam, to the effect that he was engaged in renovating his own temple. When he was asked by Mr. Abraham and myself as to the date on which the temple underwent a renovation before, he told us that he was unable to answer us, that a very long time must have elapsed between that renovation and the present one. Anyway, he gave us to understand that it was about 65 years since that temple was renovated, *Kalasavari* is, as I said, intended for such occasions. I do not see why this particular sanctity is attached to *kalasavari* alone. According to calculation, it comes not to one per cent. but to about 0·5 per cent.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ന o കൊല്ലം കഴിയുമ്പോഴെ കലശം ഉണ്ടായിട്ടുള്ളു എന്ന ഒരാം മൊഴി കൊടുത്തിട്ടുള്ളതായി മെമ്പർ പറയുകയുണ്ടായി. ശരാശരി ഫ ഫ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ കലശംനടത്തുന്ന ക്ഷേത്രങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിൽ കലശവരി ഫ ഫ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ കണക്കാക്കേണ്ടതല്ലെ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): കലശവരി കൊടുക്കേണ്ടതു ഒരു ക്ഷേത്രം അഴിച്ചു പണികഴിക്കുമ്പോഴൊ ബിംബമെടുക്കി പ്രതിഷ്ഠിക്കുമ്പോഴൊ ആണു് എന്നാണു് എനിക്കു ജന്മിമാരിൽ നിന്നും കിട്ടിയിട്ടുള്ള അറിവു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശം എപ്പോഴാണുകഴിക്കേണ്ടതെന്നു മെമ്പർക്കറിയാമൊ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): ധാരാളം കിട്ടിയിട്ടുള്ള അറിവിൽ നിന്നുള്ള അറിവല്ലാതെ എനിക്കു വേറെ അറിവില്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഫ ഫ കൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ കലശം എന്നുള്ള ക്രിയാനടത്തണ്ടതാണെന്നു കണ്ടിഷ്ടംചെയ്തിട്ടുള്ളതായി മെമ്പർക്കറിയാമൊ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): അങ്ങനെ ക്ലിപ്തം ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി കാണപ്പാട്ടആധാരത്തിൽ ഒന്നിലും ഞാൻകണ്ടിട്ടില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): വർഷത്തിലൊരിക്കൽ ഒരു ജന്മബിംബംവലിച്ചിളക്കി പ്രതിഷ്ഠകഴിക്കയാണെങ്കിലും കലശവരി കൊടുക്കുന്നതു മെമ്പർക്കു സമ്മതമാണൊ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): സമ്മതമല്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ബിംബം വലിച്ചിളക്കി പ്രതിഷ്ഠിക്കുമ്പോൾ മാത്രമല്ല കലശം കഴിക്കാനുള്ളതെന്നു മെമ്പർക്കറിയാമോ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): അതു എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

It is only eminently reasonable that the amendment moved by Mr. Krishna Pillai should be supported.

MR C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മിസ്റ്റർ എസ്. കൃഷ്ണപിള്ള ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. കലശവരി ഫ 0 0-ക്കു ഒഴിവാതം കൊടുക്കണമെന്നുള്ളതു പ്രൊവിഡേ ബിൾ കാൺഫറൻസ്സിൽ തീരുമാനിച്ചിട്ടുള്ളതിനെ അടിസ്ഥാനമാക്കി ബില്ലിൽ ചേർത്തിട്ടുള്ളതാണു്. റെവന്യൂഡേബിൾ കാൺഫറൻസ്സിൽ കലശവരി ഈടാക്കണമെന്നു തീരുമാനപ്പെടുത്തിയതുതന്നെ കലശം നടത്തേണ്ടതാണെന്നുള്ളതിനെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടു്. ഇനി കലശം എപ്പോഴെല്ലാമാണു് നടത്തേണ്ടതു് എന്നുള്ളതിനേപ്പറ്റിയാണു് ആലോചിക്കേണ്ടതു്. ഫ ഫ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ കലശം നടത്തണമെന്നു ക്ഷിപ്തം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. അങ്ങനെ സ്വീകരിക്കുന്ന പക്ഷം ഈ കലശവരി വളരെ കുറവാണു്. സാക്ഷിവിചാരണചെയ്ത കൂട്ടത്തിൽ ന്യൂ കൊല്ലമായി കലശം നടത്താതെയുള്ള ക്ഷേത്രങ്ങളും ഉണ്ടെന്നുകണ്ടതായി മിസ്റ്റർ. ഈ വി. കൃഷ്ണപിള്ള ഇവിടെ പ്രതിവാദിക്കുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ ഫ 0 0 കൊല്ലമായിട്ടും കലശം നടത്താത്തക്ഷേത്രങ്ങളും ഉണ്ടെന്നുള്ള വിവരംകൂടി ഞാൻ അറിയിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): ഫ ഫ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ കലശം കഴിക്കാതിരിക്കുന്നതു ജന്മിമാരുടെ ഭാഗത്തുള്ള ഒരു വീഴ്ചയാണൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശം കഴിക്കുന്നതിനു സ്ഥിതിയില്ലാത്തതു കൊണ്ടു കലശം കഴിച്ചില്ല എന്നു വന്നേക്കാം. സ്ഥിതിയുള്ള ക്ഷേത്രങ്ങളിലെല്ലാം ഫ ഫ കൊല്ലംകഴിയുമ്പോൾ കലശം നടത്താറുണ്ടെന്നെനിക്കറിയാം.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha* cum *Todupuzha*): കലശവരി പിരിക്കുന്നതെന്തിനാണു?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : കലശംനടത്താൻ.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha* cum *Todupuzha*) : ഇങ്ങനെ പിരിച്ചെടുക്കുന്ന തുക കലശത്തിനല്ലാതെ മറ്റുവല്ലതിനും ഉപയോഗിക്കാറുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : കലശം നടത്തുന്നതിന തന്നെ ഇതു മതിയാവുകയില്ല. പിന്നെ എങ്ങനെയാണ മറ്റുള്ള സംഗതികൾക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുക?

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha* cum *Todupuzha*): പിരിച്ചതിനുശേഷം കലശം നടത്താതെ ഇരിക്കുകയില്ലേ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശംനടന്നശേഷമാണ് കലശവരിപിരിക്കുന്നതു്.

ഫ ൦ ൦-ന ൫ പീതമുള്ള കലശവരി തന്നെ തീരെമതിയാകാത്ത ഒരു തുകയാണന്നു് ജന്മിമെമ്പറമാർ റൌണ്ട്ടേബിൾ കാൺഫ്റൻസിൽ പ്രതിവാദിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ആ സ്ഥിതിക്കു കലശവരി ഫ ൦ ൦-ന മുമ്പീതമാക്കുന്ന ഈ ഭേദഗതി സ്വീകരിക്കാൻ തീരെ നിവൃത്തിയില്ല. നാമമാത്രമായ കലശവരി വാങ്ങുന്നതുകൊണ്ടു് കലശംനടത്താൻ സാധിക്കാതെ വരികയും കലശവരി തന്നിട്ടുള്ള സ്ഥിതിക്കു കലശം എന്തുകൊണ്ടു നടത്തിയില്ല എന്നുള്ള ചോദ്യത്തിനു ഇടകൊടുക്കേണ്ടതായി വരികയും, ചെയ്യുന്നതിനെക്കാൾ ഉത്തമം കലശമൊ, കലശവരിയൊ, ആവശ്യമില്ല എന്നു വയ്ക്കുന്നതാണു്. ദേവനുവേണ്ടിചെയ്യുന്നതായ ഒരു ക്രിയക്കുള്ള പണം കുറക്കുകയെന്നുള്ളതു ഈ കൗൺസിൽ സ്വീകരിക്കാൻ പാടില്ലെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ൫ ശതമാനത്തിൽ കുറച്ചും ഒരു ശതമാനത്തിൽ കൂട്ടിയും ഒരു തുകനിശ്ചയിച്ചാൽ അതു മെമ്പർക്കു സമ്മതമായിരിക്കുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇങ്ങനെയുള്ള ചോദ്യങ്ങൾക്കു എന്താണു മറുപടി പറയേണ്ടതെന്നു എനിക്കുതന്നെ നിശ്ചയമില്ല. ഇവിടെ ൫ ശതമാനം ഒന്നായി കുറക്കണമെന്നു പറയുമ്പോൾ ഫ ൦ ശതമാനം ഞങ്ങൾക്കു കൂട്ടണമെന്നു എനിക്കു പറയേണ്ടതായിരിക്കുന്നു. ഈ കൗൺസിലിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതി ഞാൻ നോക്കിയതിൽ ഒരു കച്ചവടത്തിന്റെ നിലയാണു കാണുന്നതു്: അതായതു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad.]

ഒന്നിൽ പിടിച്ചു രണ്ടരയിൽ അവസാനിപ്പിക്കുക എന്നുള്ള ഒരു രീതിയാണ് കാണുന്നത്. എന്നാൽ ഞാൻ പറയുന്നതു് ഒ ശതമാനം നഷ്ടമാണെങ്കിലും, അതു കിട്ടിയാൽ മതിയെന്നുള്ളതാണു്. അതിൽനിന്നും ഒട്ടുംതന്നെ കുറക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഈ ൫-ൽ കുറക്കാൻ പാടില്ല എന്നുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടിയാണു് ഞങ്ങൾ ൫-ൽ പിടിച്ചതു്. ഒടുവിൽ ൫ ശതമാനമെന്നു തീരുമാനിച്ചു. ഇപ്പോൾ "ഞാൻ വിധിച്ചതു ചരിച്ചളപ്പാൻ" എന്നുള്ള പ്രമാണം പോലെ അഞ്ചും, ഒന്നംകുട്ടിഅതിന്റെ പകുതിമൂന്നാക്കുന്നതിനാണൊ ഈ ഭേദഗതി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതെന്നു തോന്നിപോകുന്നു. എന്നാൽ ഇതു ദേവന്റെ കായ്ക്കുടി ആയതുകൊണ്ടു ഈ നിസ്സാരമായിട്ടുള്ള തുക കുറയ്ക്കണമെന്നു ഈ കൗൺസിൽ ഒരിക്കലും ആശിക്കുകയില്ലെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. കുടിയാനവന്മാരുടെ നട്ടെല്ലുമുറിഞ്ഞു് ഉണ്ടാക്കുന്ന പണം ദേവന്റെ ആവശ്യത്തിനാണെന്നും പറഞ്ഞു വാങ്ങിച്ചു മറുചിലർ സുഭിക്ഷമായി ചിലവുകഴിക്കുന്നു എന്നൊരു പരാതിക്കു അവകാശമുണ്ടു്. ഓരൊ ക്ഷേത്രത്തിന്റെയും ഭണ്ഡാഗാരത്തിൽ പലരും ചക്രം കൊണ്ടിടുന്നുണ്ടു്. ആ ചക്രമെല്ലാം മറു ചിലരുടെ കാപ്പികുടി മുതലായ ആവശ്യങ്ങൾക്കു ചിലവാക്കിയാലും, അതുകൊണ്ടിട്ട ആളിന്റെ വിശ്വാസം ദേവനുവേണ്ടിതാൻ ചിലവാക്കിയെന്നാണു്. അതുപോലെ കലശവരിയും ദേവനു വേണ്ടി കൊടുക്കുന്നതായ വഴിവാടെന്നൊ മറ്റൊ വിചാരിക്കേണ്ടതാണു്?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): ശരാശരി എത്രകൊല്ലങ്ങൾ കഴിയുമ്പോഴാണു് ഒരു കലശം നടത്താറുള്ളതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഒരു ശരാശരി കണക്കുപറയാൻ സാധിക്കുകയില്ല. പതിവായി നടത്തുന്ന കലശങ്ങളുമുണ്ടു്. ആണ്ടിലൊരിക്കൽ നടത്തുന്ന കലശങ്ങളുമുണ്ടു. ൫൨ കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ സമുച്ചയവിധി പ്രകാരം നടത്തുന്ന കലശങ്ങളുമുണ്ടു്. വിധിപ്രകാരം നടത്തേണ്ട കലശമാണു് ഇതിൽ വ്യവസ്ഥചെയ്യേണ്ടതു്.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): കുണയാധാരപ്രകാരം കലശവരി ക്ഷേത്രം നന്നാക്കുമ്പോഴല്ലാതെ ൫൨ കൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ ഇടാക്കാറുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശം ൫൨ കൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ, കഴിക്കണമെന്നാണു് വിധി. അല്ലാതെ ക്ഷേത്രം നന്നാക്കുമ്പോൾ. മാത്രം കഴിച്ചാൽ മതിഎന്നല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*) : ക്ഷേത്രം പുതുക്കുമ്പോഴൊ, പുത്തനായി ബിംബം ഇളക്കിപ്രതിഷ്ഠിക്കുമ്പോഴൊ, അല്ലാതെ സാധാരണയുള്ള കലശങ്ങൾക്ക് എന്തെങ്കിലും ഒരു തുകകൊടുക്കണമെന്നു കാണിച്ചാധാരത്തിൽ പറയാറുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഇല്ല. എന്നാൽ പന്ത്രണ്ടുകൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ നവീകരണകലശവും, അഷ്ടബന്ധനകലശവും നടത്താറുണ്ട്. അതിലേക്കും വരി പിരിക്കാറുണ്ട്.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*) : ഫറ കൊല്ലം കഴിയുമ്പോൾ കലശവരി കൊടുത്തുകൊള്ളണമെന്നു എന്തെങ്കിലും ആധാരങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശമുണ്ടാകുന്നകാലത്തു കലശവരി കൊടുക്കണമെന്നുള്ള ആധാരങ്ങളെയുള്ളൂ.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): പന്ത്രണ്ടു കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ കലശവരി കൊടുക്കേണ്ടതാണെങ്കിൽ പൊളിച്ചെഴുത്തിനു വച്ചിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥപോലെ ഇതും ആധാരങ്ങളിൽ എഴുതാതിരിക്കുമൊ? അങ്ങനെ എഴുതാതിരിക്കുന്നിടത്തോളം കാലം ഇതു ഫറ കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ കൊടുക്കേണ്ടതല്ല എന്നു വേണ്ടെ അനുമാനിക്കാൻ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : എല്ലാ ആധാരത്തിലും ഒരെതരത്തിൽ കാണുകയില്ല.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha cum Todupuzha*) : എല്ലാകലശത്തിനും ചിലവു് ഒരുപോലെയാണൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : വ്യത്യാസമുണ്ടു്.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : കലശവരി ര൹ ശതമാനം ആക്കുന്നതു മെംബർക്കു സമ്മതമാണൊ?

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): ദേവസ്വം വകവസ്തുക്കളിൽ നിന്നുമാണല്ലൊ കലശവരി ഈടാക്കേണ്ടതു്. ഫറ കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ കലശം നടത്തിയില്ലെങ്കിൽ അതു ക്ഷേത്രത്തിന്റെ അധികാരികളെ മാറുന്നതിനു കാരണമാകുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അതിനു കാരണമാകുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): നിയമപ്രകാരം നടത്തിയെ കഴിയൂ എന്നുള്ള ഒരു ക്രിയയല്ലെ ഇതു ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അങ്ങനെയുള്ള ര ക്രിയതന്നെയാണ്. എന്നാൽ ഇതുപോലെയുള്ള മറു വൈ വിധികളും നടത്താനുണ്ട്. അവകൾ നടത്താത്തതു ക്ഷേത്രത്തിൽ അധികാരികളെ മാറുന്നതിനു കാരണമാകുന്നകാലത്തു കലശം ത്താത്തതും ഒരു കാരണമാക്കിവയ്ക്കാം.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur* മി: രാമൻതമ്പിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ഫർ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക കലശവരി കൊടുത്താൽ മതിഎന്നും അതു നാലുശതമാനമായിരിക്ക മെന്നും പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി അറിയാമൊ ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഞാൻ ആ റിപ്പോ ർട്ട വായിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി ഇപ്പോ മെംമ്പർ പറയുന്നതു് ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur* അങ്ങനെ ആ റിപ്പോർട്ടിൽ പറയുവാനുള്ള കാരണമെന്താണെന്ന യാമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അതിലേക്കുള്ള രണം ഏറക്കുറെ ഞാൻ ഒന്നു മനസ്സിലാക്കിവച്ചിട്ടുണ്ടു. അതിവ് പറയാം. മി: കുഞ്ഞിത്തൊമ്മൻ പറഞ്ഞതുപോലെ ഒരു ക്ഷിപ്ത ലത്തു കലശവരി കൊടുക്കണമെന്നു ഒരാധാരത്തിലും കാണുന്നു എന്നാൽ കലശമുണ്ടാകുമ്പോൾ കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്നു ആധാരങ്ങ ൽ പറഞ്ഞിരിക്കും. ഇങ്ങനെ ഒരു കാലവും ക്ഷിപ്തം ചെയ്യാത്തതു ണ്ടു ഫർ കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ കലശം നടന്നു കൊള്ളട്ടെ എന്നു ച്ചതാണെന്നാണു് എനിക്കുതോന്നുന്നതു്. കലശം എന്നുണ്ടായാലും ലശവരി കിട്ടുമെന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണു് ആധാരങ്ങളിൽ അതിലേക്കു സമയക്ഷിപ്തം ചെയ്യാതിരുന്നിട്ടുള്ളതു്. എന്നാൽ ആണ്ടുതോറും കല നടത്തുന്നതിനു കലശവരി വേണമെന്നു ചോദിക്കുന്നതൊ എന്നു ഒ പ്രായത്തിനു വഴിയുണ്ടു്. എന്നാൽ ഇതുവരെ അങ്ങനെ നടന്നിട്ടി

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : പിന്നെ ഏതുക ത്തിനാണു വരി ആവശ്യപ്പെടുന്നതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഫർ കൊല്ലംകഴിഞ നടത്തുന്ന അഷ്ടബന്ധനകലശത്തിനും നവീകരണ കലശത്തിനുമാ

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : നവീകരണ കലശം ബന്ധിച്ചുണ്ടാകുന്നതാണൊ അഷ്ടബന്ധനകലശം?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അങ്ങനെയല്ല

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : എത്ര കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ ഇളക്കി പ്രതിഷ്ഠകഴിക്കണമെന്നു വല്ല നിർബന്ധവുമുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഇല്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ കലശം നടക്കുമ്പോൾ മാത്രമല്ലെ കലശവരിയുടെ ആവശ്യമുള്ളൂ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അതെയുള്ളൂ.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : മി: രാമൻ തമ്പിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ൨൫ കൊല്ലത്തിനു മേൽ ൫൦ കൊല്ലത്തിനകം കലശമാകാമെന്നു പറയുന്നുണ്ട്. അതു മെമ്പർക്കു സമ്മതിക്കാവുന്ന ഒരു സംഗതിയല്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : നവീകരണകലശത്തെപ്പറ്റി അങ്ങനെ പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*). നവീകരണ കലശത്തിനല്ലാതെ ആണ്ടുതോറും നടത്തുന്നതൊ അല്ലെങ്കിൽ സന്ദർഭവശാൽ നടത്തേണ്ടതായി വരുന്നതൊ ആയ കലശങ്ങൾക്ക് വരിപിരിക്കുന്നതിനു ജന്മിക്കവകാശമുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഇല്ല. എന്നാൽ അഷ്ടബന്ധന കലശം നടത്തേണ്ടിവരും. അതിനു കലശവരി കൊടുക്കണം.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അതിനു കലശവരി ചോദിക്കാൻ അവകാശമുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഉണ്ട്; അതിലേക്കു ഹൈക്കോടതിവിധികളുണ്ട്; അതനുസരിച്ചുതന്നെ വാങ്ങിച്ചും വരുന്നു.

MR. K. GOPALA KRISHNA PILLAI (*Parur*) : ഗവണ്മെൻറു ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ൫൨ കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ കലശം നടത്താറുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NUMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അതു ദേവസ്വം കമ്മിഷണരുടെ ഭക്തിയുടെ ക്രമത്തിൽ കുറവുപോലെ ഇരിക്കും.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): സർക്കാർ ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കലശം ഭംഗിയായി നടത്തുന്നില്ലെന്നുള്ള അഭിപ്രായം മെമ്പർക്കുണ്ടോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ദേവസ്വം ഭരണം ശരിയായിനടക്കുന്നു എന്നാണു് എന്റെ വിശ്വാസം. അതിനെപ്പറ്റി ഒരഭിപ്രായം പറയുവാൻ ഞാൻ തയ്യാറില്ല.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : ൫൨ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ നടത്തേണ്ട ഈ അടിയന്തരം ശരിയായി നടത്തുന്നില്ലെങ്കിൽ അതു ഒരു വലിയതെറ്റല്ലെ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഗവണ്മെൻറ് ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന തോതുപോലെയല്ല മറ്റുക്ഷേത്രങ്ങളിൽ നടക്കുന്നതെന്നുകൂടി ധരിക്കണം.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : ഗവണ്മെൻറിനു ചിലവുചെയ്യുന്നതിനു വേണ്ട പണം ഉണ്ടായിട്ടുപോലും ഗവണ്മെൻറ് ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കലശം നടക്കുന്നില്ല എന്നു വേണ്ട വിചാരിക്കാൻ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഗവണ്മെൻറ് നടത്താതിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടു മറ്റുള്ളവരും നടത്താതിരിക്കണമെന്നില്ലല്ലൊ. ഗവണ്മെൻറിനു ഒട്ടുവളരെ ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കലശംനടത്താനുള്ളതുകൊണ്ടു അതു സാധിച്ചില്ല എന്നു വരാം. ഒരിക്കൽ ഗവണ്മെൻറ് അമ്പലപ്പുഴദേവനെ ഇളക്കി നോക്കാൻ ആർഡർചെയ്തു. അതുപോലെതന്നെ പത്തിയൂർ ബിംബം ഇളക്കാൻ ആർഡർചെയ്തു.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): ഗവണ്മെൻറിനെ ഈ വിഷയത്തിൽ ഉപദേശിക്കുന്നതാരാണു ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഉപദേശിക്കാൻപലരും ഉണ്ട്, ലാമെംബർ ഉണ്ട്. (ചിരി)

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): ക്ഷേത്രകാര്യാദികളിൽഉപദേശിക്കുന്നതാരാണ് എന്നാണു ഞാൻ ചോദിച്ചതു് ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതിലേക്കു തന്ത്രിമാരുണ്ട്. തന്ത്രിയും നായരുംകൂടി പടിത്തരത്തിനെഴുതിയയച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ അതൊക്കെ ദേവസ്വംഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു വെട്ടി കുറയ്ക്കുകയാണ് പതിവു. ഏറുമാനൂർ ക്ഷേത്രത്തിൽ കലശം കഴിച്ചിട്ടില്ല. തന്ത്രിപടിത്തരം അയച്ചു. അതിവാസഹോമത്തിനു തറുട്ടക്കാൻ ഫ ഫ ചക്രം ഇട്ടു അയച്ചു. പടിത്തരം ദേവസ്വംകമ്മീഷണരുടെ അടുക്കൽ പോകുമ്പോഴേക്കും ഏതാണ് കുറയ്ക്കാവുന്നതെന്നാണ് പിന്നീടുനോക്കുന്നതു്. അതിവാസഹോമത്തിനുള്ള തറിനു ഒക്ടു ചക്രംമതി എന്നാക്കി. ഈ ഒക്ടു ചക്രത്തിൻറ തറും ഉടുത്തുകൊണ്ടു തന്ത്രിക്കു അഭിമാനത്തോടുകൂടി വെളിയിൽ ഇറങ്ങാൻ സാധിക്കുകയില്ല (ചിരി). ഇങ്ങനെയാണു സക്കാർ ദേവസ്വങ്ങളിൽ നടക്കുന്നതു്.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): തന്ത്രിമാർക്കു നിസ്സഹകരിക്കരുതൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഗവണ്മെൻറു ക്ഷേത്രമാണു ; അധികാരികളെല്ലാം ഉണ്ട്. തന്ത്രിനിസ്സഹകരിച്ചാൽ അടുത്തദിവസം തന്ത്രിസ്ഥാനമില്ല; പട്ടിണിയുമായി.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): മനസ്സാക്ഷിക്കു വിപരീത മായിതന്ത്രിഎന്തിനാണു് ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മനസ്സാക്ഷി നോക്കി ക്കൊണ്ടിരുന്നാൽ തന്ത്രിക്കു ഉണ്ണുകഴിക്കുന്നതിനു നിവൃത്തിയില്ലാതെ ആകും.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikpalli*): അപ്പോൾ പ്രൈവറ്റു ദേവസ്വങ്ങളാണൊ ഗവണ്മെൻറു ദേവസ്വങ്ങ ളെക്കാൾനന്നായിനടക്കുന്നതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): എന്നു ഞാൻ പറ യുന്നില്ല. ഗവണ്മെൻറുക്ഷേത്രങ്ങളിലും മറുക്ഷേത്രങ്ങളിലും നടക്കുന്ന രീതി രണ്ടു തരത്തിലാണു് ഇതിൽ ഏതാണു ശരിയായിനടക്കുന്നതെ ന്നു നിർണ്ണയിക്കാൻ എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): അഷ്ടബന്ധന കലശം ബിംബം ഇളക്കി പ്രതിഷ്ഠിക്കുമ്പോൾ അല്ലാതെ മറുവല്ല അവസര ത്തിലുമുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ബിംബം ഉറപ്പി ച്ചിട്ടുള്ള അഷ്ടബന്ധം പോകുമ്പോഴാണു് വീണ്ടും കലശം കഴിക്ക. അഷ്ടബന്ധം നമ്മുടെ പൂർവ്വീകന്മാർ ബിംബം ഉറയ്ക്കുന്നതിനു കണ്ടു പിടിച്ചുവച്ചിട്ടുള്ള ഒരു കാൺക്രീററാണു്. അതു കൊല്ലത്തേക്കെ നിൽക്കുകയുള്ളു എന്നു അവർ ഒരുക്കൂട്ടം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. മിക്കവാറും ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ഈ കൊല്ലം കഴിഞ്ഞാൽ ബിംബം ഇളകിപോകും.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): കലശം നടത്തേണ്ടകാലത്തെപ്പററി ആധാരങ്ങളിൽ പറഞ്ഞുകാണുന്നി ല്ലെന്നു മെമ്പർതന്നെ പറഞ്ഞു. ആ സ്ഥിതിക്കു കലശം ഒരുക്കൂട്ടം പുകാ ലത്തു നടത്തുന്നതല്ല എന്നു വേണ്ടെ ധരിക്കാൻ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): നവീകരണകലശത്തി നു ഒരു കാലക്കൂട്ടം ചെയ്യാൻ സാധിക്കുകയില്ല. ഇതു ക്ഷേത്രങ്ങൾ അഴിച്ചുപണികഴിക്കേണ്ടി വരുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിൽ ചെയ്യേണ്ടതാണു്. അതുക്കുടക്കുടെ സംഭവിച്ചുഎന്നുവരികയില്ല. മറുകലശങ്ങൾ ക്കുടക്കുടെ നടത്തുന്നതാണു്. എന്നാൽ കലശം നടത്തിയതിനു ശേഷവും കലശവരിപിരിക്കാത്തജന്മിമാർ ധാരാളമുണ്ടു്.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*): കലശംശരിയായി കഴിച്ചാൽ അതിൻെറപുണ്യം കൂടിയാനുക്കുടികിട്ടുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതുക്കെല്ലാം പുണ്യം കിട്ടുമെന്നു പറയാൻ എനിക്കു നിവൃത്തിയില്ല. എന്നാൽ കലശം നടത്തു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. N. Tuppan Namputiripad.]

ന്നതു കൂടിയാന്റെ ശ്രമത്തിന്റെഫലംകൂടി ആയതുകൊണ്ടു പുണ്യത്തിന്റെയും ഒരംശം കൂടിയാനകിട്ടും. അതോട്ടുകൂടി കലശവരിക്കു ഫ ഠ ഠ - ന്നു ഒന്നായി കുറച്ചാൽ നിശ്ചയമായി കൂടിയാനു പാവവും ഉണ്ടാകും എന്നുകൂടിപറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. (ചിരി).

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*) ഇങ്ങനെ ഇതിന്റെ ഗുണദോഷം കൂടിയാനു കൂടി ബാധിക്കുന്നസ്ഥിതിക്കു കലശം ശരിയായിനടത്തിയില്ലെങ്കിൽ അതിനെപ്പറ്റി ചോദിക്കാനൊ അല്ലെങ്കിൽ കേസുകൊടുക്കാനൊ കൂടിയാനു അധികാരംകൊടുക്കേണ്ടയൊ ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇന്നയാന്നു കാലത്തു കലശം നടത്തണമെന്നു ഈ ബില്ലിൽ നിർണ്ണയം ചെയ്തശേഷം അതുപോലെ ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ ഈ അധികാരം കൂടിയാനുകൊടുക്കാം.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnatur*): കൂടിയാന്മാരിൽ നാനാജാതിമതസ്ഥരുമുണ്ടല്ലൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശവരി കൊടുക്കുന്നവരെല്ലാം ഇതിൽ ഉൾപ്പെട്ടും.

ദേവനുള്ള ഒരു വഴിപാടുപോലെ ആയതുകൊണ്ടു ഇതു കുറയ്ക്കരുതെന്നും ജന്മിമെമ്പർ എന്നനിലയിൽ എനിക്കു ഈ കൌൺസിലിനോടു അപേക്ഷിക്കാനുണ്ടു്. ഇതു കുറക്കുന്നതു ദേവന്റെ കോപത്തിനുകൂടി കാരണമാകും.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): ദേവസ്വങ്ങളിൽ നിന്നും കൊടുക്കുന്ന എല്ലാ ആധാരങ്ങളിലും കലശവരിവച്ചു എഴുതികൊടുക്കാറുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അങ്ങനെ ക്ഞപ്തം ചെയ്തു എല്ലാആധാരങ്ങളിലും കണ്ടു എന്നുവരികയില്ല. ചില ആധാരങ്ങളിൽ കണ്ടേക്കാനും മതി.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Sir, I oppose the amendment. Here again, this is a matter that was considered deeply by the Round Table Conference at which the jenmi and other interests were represented, and they came to the conclusion that 5 per cent. of the *kalasavari* should be given if it is to be split into annual payments. That five per cent. has been introduced in the Bill and accepted by the Select Committee. I do not think that it is right to go back upon that. Mr. Tuppan Namputiripad has explained that it is stipulated only in a few documents and therefore it seems to me that many people will not be affected by this. With regard to the appeal of Mr. Tuppan Namputiripad that the God's House should be conserved, I think the House will fully agree. I oppose the amendment.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Sir, I also do not find my way to accept the amendment. The Law Member said that we members of the Round Table Conference agreed to the fixing of the 5 per cent. In the Round Table Conference none of the representatives of the jenmies or the kudiyans or the Government would advance any arguments from which a reasonable percentage could be deduced. Therefore the percentage has been fixed arbitrarily. We had more or less to depend upon the report of Mr. Raman Tampi. That Committee exhaustively enquired into the matter and came to the conclusion from the evidence recorded by the Committee that one *kalasavari* may be supposed to arise once in 24 years and therefore the fraction should be fixed at 4 per cent. That appeared to me to be reasonable and therefore we too, who were represented in the Round Table Conference, pressed for that.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : What percentage of interest is that ?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : The percentage of interest was not calculated there. There were many arguments for not fixing the percentage of interest. In very many documents there was no provision at all for *kalasam*. Even with reference to those documents which mentioned *kalasavari*, evidence was let in to a certain extent to show that *kalasam* arose only once in 24 years. But according to the jenmi it arose once in 12 years. All those considerations weighed with the Committee not to fix any percentage. Of course, 4 per cent. will leave a small margin. Therefore we also provisionally agreed that it may be fixed at 4 per cent. Anyhow an arbitrary action took place and it was fixed at 5 per cent. Therefore we do not support this amendment and we do not support the retention of 5 per cent. To me it is reasonable to fix it at 4 per cent. as fixed by the Round Table Conference. With these words, I think that 4 per cent. will be reasonable.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : Is the member moving it as an amendment ?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : I move it as an amendment if that will be acceptable to the Law Member.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : Sir, I wish to speak a few words on this amendment. I do not think there is any necessity at all for providing any *kalasavari*. These are my reasons for saying so. It is the jenmi's private temple and the kudiyan who maintains it is not allowed entry into it. He has no means of approaching it even. This is one of the ways in which the jenmi or the capitalist to put it in the proper language— tries to extract from the labourer or the worker the fruit of his labour.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*) : ദേവസ്വം വസ്തുക്കളിൽനിന്നാണ് കലശവരി ഈടാക്കുന്നതെന്നറിയാമോ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : I do not know. I am speaking of the general principles of collecting *kalasavari*.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ദേവസ്വം വസ്തു അനുഭവി ക്കുന്നവരാണ് കലശവരി കൊടുക്കേണ്ടതെന്നറിയാമൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): It may be so.

MR. TARIATU KUNJITOMMAN (*Commerce and Industry, North*): കാണപ്പാട്ട വസ്തുക്കളിൽ വലിയ ഭാഗവും ദേവസ്വം വസ്തുക്കളല്ലെ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): ആയിരിക്കാം.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): കലശം നടത്താത്തതുകൊണ്ടു ദേവ ന് ഒരു സങ്കടവുമില്ലെന്നറിയാമൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): Neither the kudiyan nor the jenmi has any grievance because the *kalasam* is not conducted properly. I know, as a matter of fact, that even though the money is collected, *kalasam* is not conducted properly. The jenmi is not very particular of conducting *kalasam* or *suddhi* in any temple. He gets his income from the worker who is labouring all the day for feeding him. This is one of the ways in which the worker is enslaved by the capitalist. He is given a dose of religion and he is made to sleep. It is just like the opiate that is given to children when they are put to bed. They are made to believe that they will be helped by God.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): Has the member any objection to pay *adiyantravari*?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): All ways of taxing the tenant are objectionable.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): Does the member know that it is a contract?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): Yes, it may be contract. On the one side there is the ignorant tenant and on the other there is the calculating capitalist. Therefore, I am of opinion that *kalasavari* should be abolished *in toto* and the jenmi should not be given any percentage of the tenant's income, and no amount should be set apart for this.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): Is that a fresh amendment?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): It is my opinion.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): കലശവരി ഒന്നുതന്നെ കൊടു ക്കേണ്ട എന്ന മെമ്പർ പുതിയതായി ഒരു അമൻറുമെൻറു കൊണ്ടുവരിക യാണൊ അതല്ല ഇപ്പോൾ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്ന അമൻറുമെൻറിനെ എതിർക്കുകയാണൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): No, I do not oppose it. Because that is the least that could be provided in the Regulation, I am supporting it. Otherwise, I would be voting for *kalasavari*.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കലശം നടത്തിയിലെങ്കിൽതന്നെയും അതു കടിയാനൊ ജന്മിക്കൊ സങ്കടമില്ലാത്ത ഒരു സംഗതിയാണെന്നല്ലെ പറഞ്ഞതു്? ആസ്ഥിതിക്കു ഈ ക്ഷേത്രമെപ്പേണ്ട എന്നുവയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ടു തരക്കേട്ടുണ്ടൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parar*) : ചിലപ്പോൾ സങ്കടമുണ്ടായി എന്നുവരാം. ദൈവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വിശ്വാസം തീരെനശിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. കുറെക്കാലംകൂടികഴിഞ്ഞാൽ ഈ വിശ്വാസം തീരെനശിച്ചുപോകുമെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ക്ഷേത്രങ്ങൾ തന്നെവേണ്ടെന്നുവച്ചു നശിപ്പിച്ചാൽ അതുകൊണ്ടു പൊതുജനങ്ങൾക്കു സങ്കടമുണ്ടൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : ഇപ്പോഴത്തെനിലയ്ക്കു സങ്കടമുണ്ടു്. ഇപ്പോൾ അവരെ മയക്കാൻ വച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥാപനമാണിതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ആരുടെ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടിയാണു് മയക്കുന്നതെന്നു മെംബർക്കു പറയാമൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : കുടിയാന്മാരുടെ പ്രയത്നത്തിന്റെഫലം ജന്മിമാർ എടുക്കുന്നതിനു ഒരു പ്രധാനമാർഗ്ഗം ഇതാണു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : കലശവരിയൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : എന്തായാലും മതം എന്നനാമംമുഖേന കുടിയാന്റെ പ്രയത്നഫലം ജന്മിമാർ പിരിച്ചെടുക്കുന്നു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : മതം നിലനിറുത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതു് ജന്മിമാരാണെന്നാണൊ മെംബറുടെ അഭിപ്രായം?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : ജന്മിമാരിൽ ഭൂരിപക്ഷവും നംപൂതിരിമാരാണു്. മതപരമായ പ്രവൃത്തികളൊക്കെ അവരാണു് നടത്തുന്നതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഒരാൾ നിർബന്ധിക്കുന്നതു മറ്റുള്ളവർ സ്വീകരിക്കണമെന്നുണ്ടൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : ഇപ്പോൾ സ്വീകരിക്കണമെന്നു നിർബന്ധമില്ല. എന്നാൽ മുൻകാലത്തു അവരെ നിർബന്ധിപ്പിച്ചു സ്വീകരിപ്പിച്ചുവന്നിരുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : മറ്റുള്ളവരെയും ക്ഷേത്രത്തിൽ പ്രവേശിക്കാൻ അനുവദിച്ചാൽ കലശവരി കൊടുക്കാൻ സമ്മതമാണൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) : അല്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : നംപൂതിരിമാർകേരളത്തിൽ ഇടക്കാലത്തു വന്നിട്ടുള്ളവരാണെന്നറിയാമൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*) അറിഞ്ഞുകൂടാ.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : നംപൂതിരിമാർ ഇടക്കാലത്തു വന്നവരാണ്. അവർ വരുന്നതിനുമുമ്പു ഇവിടെ ഒരുമതവും ഇല്ലായിരുന്നുവൊ?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): എനിക്കു ശരിയായി അറിഞ്ഞുകൂടാ. അടുത്തകാലങ്ങളിൽ അവരെക്കൊണ്ടാണ് മതപരമായ കാര്യങ്ങളെല്ലാം നടത്തുന്നത്.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *permade*): ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ വരവു അധികവും ആക്കാണ് ലഭിക്കുന്നതു?

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): നംപൂതിരിമാക്കും പാണ്ടിയിൽനിന്നു വന്നിട്ടുള്ള ചില ബ്രാഹ്മണക്കും.

MR. G. PARAMESVARAN PILLAI (*Political Secretary to Government*): I rise to a point of order. I want to know whether these points are relevant to the discussion.

PRESIDENT: Mr. Gopalakrishna Pillai is verging on irrelevant lines.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI: (*Parur*): I have finished my speech, Sir. I was only answering questions put to me.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): Sir, I rise to oppose the amendment, not that I am enamoured of *kalasvari*. What I have to observe is that the question whether the *kalasvari* is appropriate or not does not arise here. There is a contract by the tenant to pay the jenmi *kalasvari*. Whether the tenants approve of it or not, they have to pay it. Then the only question is whether the percentage ought to be five or one per cent. as proposed by the member. Now this is a very small matter, Sir. The amount that is usually fixed in documents, so far as I know, for *kalasvari* is very small. The Law Member has assured the House that at the Round Table Conference they came to an understanding with the jenmies that the five per cent. would be a reasonable percentage, and as such, I would appeal to this House not to press this amendment—being a very small matter—and with the goodwill of the jenmi member also who is in a small minority, we may concede this matter that has come up here for discussion so that in more material matters we may get his co-operation. With these few words, I would oppose the amendment or rather request the member to withdraw the amendment.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : Sir, the question now before the House relates to *kalasavari*, a payment that seems to have been provided for customarily in documents relating to Brahmaswom lands.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) Brahmaswom or Devaswom ?

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : I mean Devaswom lands. Thank you.

So far as these Devaswom lands are concerned, it has to be remembered that they are more or less trust properties, and in carrying out the trust, certain charges have to be met. In connection with that provision has been made in these documents. It will be a malfeasance, if not a misfeasance, on the part of the trustees if those charges are not met. By the execution of the documents it has been intended to raise the funds necessary for meeting these charges. Any interference with it, any interference with the contract that has been entered into by the parties, the tenants on the one hand and the jenmies or the trustees of the Devaswom on the other, would mean the disabling of the trustees to carry out the trust for which these funds have been provided for. This aspect of the question has to be borne in mind when any interference is made with the provision for *kalasavari*. Whether it was reasonable to provide for the *kalasam* ceremony is a matter entirely beyond the purview of our discussion. Here the original creators of the trusts intended that this ceremony has to be provided for, and as trustees that intention has to be carried out. Arguments may be advanced by some that this ceremony is quite unnecessary and that this ceremony has not been performed. These are questions that need not be taken into consideration, because if there has been a misfeasance by the trustees, that is a matter for the ordinary tribunals of the land to take notice of. It would not in any way warrant our saying that because some have been guilty of misfeasance, such facts must be perpetuated. Here certain trusts have been created for which certain charges have to be met, and trustees have provided for funds which should be available for the discharge of such trusts. Under such circumstances, to say that *kalasam* need not be performed, or that it is enough if it is performed once in 12 years or 20 years or 100 years is something, the reasonableness of which is open to question. On this ground, I would state that the amendment could not be supported and therefore oppose it.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*) : I wish to know if what the Deputy President has stated has really anything to do with the question now before the House. The question before the House is only the rate of interest.

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : The original understanding was that it should be performed. That understanding should not be interfered with. In case we lay down that it should be performed annually or once in 100 years that will be interfering with the original understanding.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*) : It is intended to be paid usually even if no *kalasam* is performed.

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : Now we have to fix a period. We have to say that it should be done periodically or only once in 100 years. Whether that would be justifiable is the question we have to consider. To my mind it seems to me a breach of the trust, and it would be against the wishes of the founders of the trust if we introduce any innovation.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*) : Does the member mean to say that the usual period in which actual *kalasam* is performed should not be taken into consideration ?

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : So far as that is concerned, I think the jenmi member has explained how it is being done. We cannot plead better knowledge of such things than the jenmi member himself.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Sir, after listening to the varying arguments advanced by the learned speakers, I am inclined to say that, as the mover of this amendment, I am being threatened. Mr. Tuppan Namputiripad said that he who moves the amendment shall incur the wrath of the deity who will be affected by this amendment. The learned Deputy President said that it will be a great breach of trust if this amendment is passed.

RAO BAHADUR A. VENKATARAMA AIYAR (*Nominated, Deputy President*) : I did not accuse the mover. I only said that it would result in a breach of trust if passed.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : I shall be responsible for having induced this House to commit a breach of trust or to enact something which amounts—

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : May I tell the member that the House will take the wrath of Gods and share the responsibility equally with the member ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : I am coming to that. I myself will say that if the deity will be wrathful to me I will not pay any attention to the wrath of the deity. If I can stand boldly, I think the House with all its unanimity, with greater efficacy, will withstand the wrath not only of one but of all the deities in Travancore.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മി: കുപ്പൻ നംപൂതിരി ഇപ്പോൾ ഭയപ്പെടുത്തി എന്നു പറഞ്ഞു, അതിൽ വല്ല ക്രിമനൽ ചാർജ്ജും വരുന്നതെങ്ങനെ? (ചിരി)

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : ഇല്ല.

Sir, I am afraid that the spirit in which this amendment has been moved has been misunderstood. It is conceded that the principle involved

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

in all *kanapattam* documents relating to Devaswom lands, with tenants in possession of such lands, is that the *kanamdar* shall pay the *kalasavari* at a fixed or agreed rate. This amendment does not in any way vary that principle. The Section says that in commuting the *kalasavari* it shall be distributed at five per cent. of the *kalasavari* cess so that a kudiyan might pay that amount every year to the Devaswom. The question is whether it ought to be five per cent. or whether it ought to be 1 per cent. That is all the question before the House. The learned Deputy President said that it will be a breach of trust if we say we shall pay only 1 per cent. of the *kalasavari* cess. That is not quite correct. My point is that if the *kalasavari* amount that has to be paid ordinarily in 15 years or 20 years or 100 years is distributed in a fair and reasonable manner, the kudiyan shall be able to pay that amount every year. The only question therefore is whether it ought to be 5 or 1 per cent. We found that in the case of *adukkuvatu* and *opputusi*, it shall be only 5 per cent. We calculated it at 12 per cent. simple interest. Therefore, by a similar calculation, I contend that the *kalasavari* shall be paid in the proportion of 5 per cent. every year. If it is 5 per cent. every year then the calculation is based upon the customary dues that will have to be paid ordinarily at the end of 12 years. We are not right in assuming like that. We verified that by the elaborate statement in the report of Mr. Raman Tampi. There it is stated that 24 years shall be the ordinary period in the case of *kalasavari* cess. If that be so, my amendment that the *kalasavari* shall be collected at the rate of one per cent. from the kudiyan errs only on the side of excess.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Ordinarily what is the amount of *kalasavari*?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I am sorry I cannot give any definite information about that. But my own impression is that it varies with the *michavaram* in some cases and with the *jenmi-pattam* in other cases; and in many cases it varies in accordance with the terms of agreement. Some arbitrary amount is fixed in the document. Whatever that may be, this amendment is not going to affect that, because in regard to the customary dues agreed to and specified in the *kanapattam* deed, there will be no difficulty in ascertaining the amount. We have to bear in mind that an amount which has to be paid only 50 years hence has to be paid now. If interest is calculated at the rate of one per cent. compound interest, the amount, even if 1 per cent. is paid every year, will at the end of 24 years amount to 118 per cent. It is because the learned Deputy President did not take into account the interest on the amount paid, that he said that it would take a hundred years to make this amount.

Then Mr. Govindan argued that the jenmies form a minority in this House, and that we should not oppose them in this case as they are pleading on behalf of their own deities.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): On a point of personal explanation, Sir, I did not say anything about deities.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I was making a note of what the member then said. He said they were a small minority.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): That is true. I did not say anything about deities.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I agree with my friend in discarding deities altogether in the consideration of this question.

Sir, we are not concerned here with minority or majority. All that we are concerned with is that when we make an enactment, the principle shall be acceptable to all. It shall not affect one party in any detrimental manner or help the other party to any great advantage. Let us be just, modest and reasonable. It was on that ground that I said that it might be reduced to one per cent.

There was another statement made here about Devaswom lands. Some said that they are innumerable. Others said that they are very small in number. My own impression is that the Devaswom lands form the bulk of the *kanapattam* lands in the State. Several of the jenmies are trustees of many of these temples which own lands. Some of the jenmies are owners of these temples and those temples have given out lands on *kanapattam*. In any case, we shall treat this matter as arising out of a simple question. When *kalasavari* cess is to be realised under a *kanapattam* document, it shall be distributed at the rate of one per cent. My friend Mr. K. P. Nilakanta Pillai's amendment I am not willing to accept for the simple reason that in Mr. Raman Tampi's report it is stated that 24 years must be accepted as the normal period within which the *kalasavari* cess could be realised; and the interest accumulating on payments made has not been taken into account.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): With reference to any document that the member has seen, what is the rate of *kalasavari* ordinarily?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I have already answered that question. In some cases it depends upon the jenmipattam and in other cases it depends upon the michavaram.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): Can the member give an illustration as to the maximum provided for in any document which he has had occasion to see?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I am not in a position to do so.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): May I know whether any sort of arrangement was come to at the Round Table Conference in regard to this question?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I am told that the information asked for by my friend Mr. Nilakanta Pillai is contained in Appendix V of Mr. Raman Tampi's report. He has told me that he has got a copy of the report and so he can himself refer to it.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

In regard to Mr. Govindan's question, I find from the papers that some agreement was arrived at in regard to this question also at the Round Table Conference. But, that was in the very early stages of the enactment. Several changes have taken place since then. The original Bill with was introduced by Mr. A. G. Menon and the Bill drafted as a result of the conference have both disappeared. We have now been brought face to face with certain all important changes that have been brought about by the Second Select Committee's report. That has completely altered the nature of all that we have been doing till the Second Select Committee's report was submitted. It has considerably enhanced the burden on the kudiyan. The idea now, Sir, is that the kudiyan must be enabled to live the life of a respectable man hereafter, although he is to be called kudiyan under this enactment also. Therefore, Sir, the argument put forward by the learned Law Member about the arrangement agreed to at the Round Table Conference cannot be an obstacle to my amendment. The only thing to be considered is what the kudiyan shall pay in order that the *kalasavari* due shall be actually paid to the Devaswom entitled to it. We do not question the right of the Devaswoms to get the purificatory ceremonies performed: we do not stand in the way of these ceremonies being performed at the usual regular intervals; purificatory ceremonies ordinarily occur once in 24 years; and I think payment of 1 per cent. per annum will surely amount to more than what is legitimately due to the temple. With these words, I press the motion to a division.

PRESIDENT: The amendment proposed by Mr. Krishna Pillai is to the effect that the *kalasavari* cess every year shall be 1 per cent. instead of 5 per cent.

The amendment was put to the vote of the House and lost.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): I demand a poll.

A poll was taken and the House divided as follows:—

AYES—19.

1. Mrs. Anna Chandi.
2. Mr. K. C. Chandi.
3. ,, A. S. Damodaran Asan.
4. ,, K. Gopalakrishna Pillai.
5. ,, Joseph Kunju.
6. ,, K. P. Kochukora Tarakan.
7. ,, K. Krishnan Nayar.
8. ,, E. V. Krishna Pillai.
9. ,, S. Krishna Pillai.
10. Mr. Tariatu Kunjitomman.
11. ,, K. Kunjukrishna Pillai.
12. ,, K. Madhavan Pillai.
13. ,, K. P. Madhavan Pillai.
14. ,, M. P. Madhavan Pillai.
15. ,, K. Narayanaperumal Nadar.
16. ,, A. Narayana Pillai.
17. ,, K. P. Nilakanta Pillai.
18. ,, R. S. Subrahmanya Pillai.
19. ,, A. Thanu Pillai.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

NOES—25.

1. Mr. L. A. Bishop.
2. ,, S Chattanatha Karayalar.
3. ,, R. Dhanukoti Pillai.
4. ,, K. George.
5. ,, M. Govindan.
6. ,, N. John Joseph.
7. ,, A. Kumara Pillai
8. Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai.
9. Mr. C. O. Madhavan.
10. ,, M. Mahomed Mustapha.
11. ,, E. G. McAlpine.
12. ,, R. Nilakanta Pillai.
13. ,, K. Padmanabha Panikkar.
14. Mr. N. K. Padmanabha Pillai
15. ,, G. Paramesvaran Pillai.
16. ,, Kayalam Paramesvaran Pillai.
17. ,, N. Raman Namputiripad.
18. ,, Rama Varma Raja.
19. Dr. K. Raman Tampi.
20. Mr. S. C. H. Robinson.
21. ,, N. A. Sundaram Pillai.
22. ,, C. N. Tuppan Namputiripad.
23. Rao Bahadur A. Venkatarama Aiyar.
24. Mr. P. Visvanatha Aiyar
25. ,, J. S. Westerdale.

NEUTRALS—5.

1. Mr. K. P. Abraham.
2. ,, K. C. Karunakaran.
3. ,, K. I. Kocheeppan Mappillai.
4. Mr. N. K. Krishna Pillai.
5. ,, P. S. Mahomed.

The amendment was declared lost.

Proposed Section 3, clause (12) (ii),

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Sir, I beg permission to move that the word "sixteen" occurring in Section 3, clause (12) (ii), line 2, be deleted and "five" be substituted. It relates to the *aravakasam* dues payable to the jenmies. It is stated that for annual payment these dues shall be calculated at the rate of 16 per cent. on the dues ordinarily payable now. I am not in a position to see how this percentage was arrived at. These *aravakasam* dues are payable on six important ceremonies that take place in a jenmi's life-time beginning with *annaprasanam* and ending with *masam*. If that be so, the members of the Select Committee were not correct in calculating that these ceremonies may take place once in 6 years or even much less. My own impression is that 12 years may be fixed as the average interval between two such ceremonies. If that is done, the 5 per cent. suggested by me would be reasonable because we have already found in the case of renewal fees, the period for which is 12 years, that if the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

period is fixed at 12 years annual payment of 5 per cent. would be quite reasonable. I do not want to take more time by advancing further arguments in support of my amendment. I move it for the acceptance of the House.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*) : സർ, ഞാൻ മി: എസ്. കൃഷ്ണ പിള്ളയുടെ ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഒരു പുരുഷായുസ്സിൽ ആറടിയന്ത്രങ്ങളാണ് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളത്. അതായത്, ഉണ്ണി ഊണ്, ഉപനയനം, സമാവർത്തനം, വേളി, പിണ്ഡം, മാസം, ഇവയാണ്.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*) : ഒരുപുരുഷായുസ്സിൽ ആറടിയന്ത്രവും നടക്കുമൊ ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): മിക്കവാറും നടക്കും.

ജന്മിമാരുടെ കുടുംബത്തിൽ മൂത്തയാളിനാണ് ഈ ആറടിയന്ത്രങ്ങളുമുള്ളത്. മൂത്തയാൾ കഴിഞ്ഞാൽ അയാളുടെ മൂത്തമകൻ. ഈ കണക്കിനാണ് ആറടിയന്ത്രാവകാശം പോകുന്നത്. ഇതു മൂത്ത പുരുഷ സന്താനത്തിനല്ലാതെ സ്ത്രീകൾക്കൊ മൂത്തപുരുഷനല്ലാത്ത പുരുഷൻമാക്കൊ ഇല്ല.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): ആറടിയന്തിരങ്ങൾ അവകാശപ്പെടുന്ന എത്ര ആളുകൾ ഒരു കുടുംബത്തിൽ ഉണ്ടായിരിക്കും.

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*) : ചിലപ്പോൾ ഒരാളെ കാണുകയുള്ളൂ: ചിലപ്പോൾ രണ്ടും മൂന്നും പേർ കണ്ടേയ്ക്കാം.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): രണ്ടു മൂന്നു ആറടിയന്ത്രം ഒരു കുടുംബത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്നതു് ആരോഗ്യത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയാണൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ആരോഗ്യത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിമാത്രമല്ല. ആരോഗ്യമുണ്ടായിരുന്നാലും സന്താനമുണ്ടായില്ല എന്നുവരാം. അതിനാൽ സന്താനമുണ്ടാകുന്നതിനെ ആശ്രയിച്ചാണ് അതിരിക്കുന്നതു്.

ആറടിയന്ത്രകാഴ്ച ഫസ്ല ശതമാനം വച്ചാൽ ര കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ ഒരു അടിയന്ത്രകാഴ്ച കൊടുക്കുക എന്നു വരുന്നു. ഇതിന്റെ പലിശയും പലിശയ്ക്കു പലിശയും കൂട്ടി നോക്കുന്നപക്ഷം മൂന്നുകൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ ഒരു അടിയന്ത്രകാഴ്ച കൊടുക്കേണ്ടതായും വരും. അങ്ങനെ വരുമ്പോൾ ഒരു പുരുഷായുസ്സിൽ ഫസ്ൽ കൂടുതൽ അടിയന്ത്രകാഴ്ച കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടാണ് വരുന്നതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഒരാളിന്റെ പുരുഷായുസ്സിൽ ഫ ഫ അവകാശം കൊടുക്കണൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): വേണ്ട. ഒരാൾക്കു ആറവകാശമെയുള്ളു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): പിന്നെ എങ്ങിനെയാണ് ഫ ഫ അവകാശം വന്നതു?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikom*): ഇപ്പോൾ വച്ചിരിക്കുന്ന ശതമാനം വച്ചുവീതിച്ചാൽ ഫ ഫ-ം, ഫ ന-ം അവകാശം കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടു വരാം എന്നാണു് ഞാൻ പറഞ്ഞതു്.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): വേളി ഒന്നെ പാടുള്ളു എന്നുണ്ടൊ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ആദ്യത്തെ വേളിക്കു മാത്രമെ ഈ അവകാശം കിട്ടുകയൊള്ളു.

അതിനാൽ ഫന്ത ശതമാനം അടിയന്തരകാഴ്ച എന്നു വച്ചിരിക്കുന്നതു വളരെ ക്രൂരതലാണു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഒരു കുടുംബത്തിൽ മൂന്നും നാലുംപേർ ആറവകാശത്തിനും അവകാശപ്പെട്ടവരായി ഉണ്ടായി എന്നും വരികയില്ലെ?

MR. A. NARAYANA PILLAI (*Vaikam*): ഒരിക്കൽ അങ്ങനെ ഉണ്ടായാൽ മറൊരു അവസരത്തിൽ കുറഞ്ഞിരിക്കും.

ഇതുയും പ്രസ്താവിച്ചുകൊണ്ടു ഞാൻ മിസ്റ്റർ എസ്. കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): സർ, മി: എസ്. കൃഷ്ണപിള്ള ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. റൌണ്ട് ടേബിൾ കാൺഫ്റൻസിൽ ആറവകാശത്തെപ്പറ്റി വളരെ വാദപ്രതിവാദം നടക്കയും ഒടുവിൽ ഫന്ത ശതമാനം ആറവകാശമായി കൊടുക്കണമെന്നു തീരുമാനിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. റൌണ്ട് ടേബിൾ കാൺഫ്റൻസിൽ ജന്മിഭോഗത്തെ ഞാൻതന്നെ പ്രതിനിധീകരിച്ചിരുന്നു. ഈ ഫന്ത ശതമാനംതന്നെ വളരെ കുറവാണെന്നു ഞാൻ ആ അവസരത്തിൽ കാൺഫ്റൻസിനെ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ ഒന്നു നിജപ്പെടുത്തുന്നതിനുവേണ്ടി ഫന്ത ശതമാനം ഇരുന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നു നിശ്ചയിച്ചതാണു്. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു ഫന്ത ശതമാനം എന്നുള്ളതു് ൫ ശതമാനമാക്കണമെന്നാണു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മി: എസ്. കൃഷ്ണപിള്ള മറുപടി പറഞ്ഞ അവസരത്തിൽ ഒരു സംഗതിയെപ്പറ്റിയുള്ള അഭിപ്രായം എന്തെങ്കിലും ഒരു തത്വത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിവേണം പറയുവാൻ എന്നു പറയുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ ഫസ്സ ശതമാനം ഒ ശതമാനമാക്കുന്നതു എന്തു തത്വത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് എന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതായി കാണുന്നില്ല.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : ഫസ്സ ശതമാനം എന്നു വച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ തത്വം എന്താണ്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഇതു ഒന്നു ക്രമീകരിക്ക എന്നുള്ള ഒരു തത്വമെയുള്ളു. ഒരു പുരുഷായുസ്സിൽ ഇത്ര ആറടിയന്ത്രങ്ങളം ഉണ്ടാകുമെന്നു ക്ണപ്പെടുത്താൻ സാധിക്കാത്തതുകൊണ്ടാണ് ഫസ്സ ശതമാനം എന്നൊരു കണക്കു വച്ചതു്.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): ഫസ്സ ശതമാനം എന്നുള്ളതു് എങ്ങനെകിട്ടി?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ആറു കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ ഒരടിയന്തിരം ഉണ്ടാകുമെന്നാണ് ഏറക്കുറെ ഒരു ക്ണപ്പം ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. മിസ്റ്റർ രാമൻതമ്പിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ആറും അതിൽ കൂടുതലായിട്ടും അടിയന്ത്രങ്ങളം നടക്കുന്നതായി വിചാരണയിൽ തെളിഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): ഒരാൾ എത്രാമത്തെ കൊല്ലത്തിലാണ് വേളികഴിക്കുന്നതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതിലേക്കു് ഒരു ക്ണപ്പമൊന്നുമില്ല. എങ്കിലും ഫസ്സ വയസ്സിലാണ് വേളികഴിക്കുന്നതെന്നുവയ്ക്കാം.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : ഫസ്സ വയസ്സിൽ വേളികഴിക്കുന്ന ഒരാൾക്കു് ആദ്യത്തെകുട്ടി എപ്പോൾ ഉണ്ടാകും?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : അതു ഡാക്ടർമാരോടുതന്നെ ചോദിക്കണം. (ചിരി):

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): ഇതിനെപ്പറ്റി ഒരു കണക്കുതന്നാൽ മാത്രമെ ഞങ്ങൾക്കു ആലോചിക്കാൻ സാധിക്കയുള്ളു.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ഫസ്സ വയസ്സിൽവേളികഴിച്ച ഒരാൾക്കു ഫ ഒ വയസ്സിൽ കുട്ടി ഉണ്ടായേക്കാം.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : അതു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : പ്രസവിക്കുന്നതിനു പത്തുമാസം മതിയല്ലൊ.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*) : ഈ കുട്ടിയുടെ അന്നപ്രാശനം മുതൽ വേളിവരെ ഈ പന്ത്രു വയസ്സിൽ വേളി കഴിച്ച അച്ഛൻ ജീവിച്ചിരിക്കുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ജീവിച്ചിരിക്കും.

ഇങ്ങനെ ഒരാൾക്കു പന്ത്രു വയസ്സാകുന്നതോടുകൂടി ര് അവകാശം പറഞ്ഞുകഴിയുന്നു.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha cum Todupuzha*) : "പുരുഷായുസ്സ്" എന്നിവിടെ വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതു് അവകാശം കൊടുക്കുന്ന ആളിന്റെ പുരുഷായുസ്സോ, അതൊ വാങ്ങിക്കുന്ന ആളിന്റെ പുരുഷായുസ്സോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : വാങ്ങിക്കുന്ന ആളിന്റെ പുരുഷായുസ്സാണു്.

പന്ത്രു വയസ്സാകുമ്പോൾ ര് അവകാശം കിട്ടികഴിഞ്ഞു. പ ൊ-ാമത്തെ വയസ്സിൽ കുട്ടി ഉണ്ടാകുമ്പോൾ ഒ അവകാശമായി. ഇങ്ങനെ ഈ രീതിക്കു കണക്കുനോക്കുമ്പോൾ ന ഠ-ാമത്തെ വയസ്സിൽ വ അവകാശം കിട്ടുന്നു.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : ഒരു ജന്മിയുടെ കുടുംബത്തിൽ ആദ്യമായി ഒരു കുട്ടി ഉണ്ടാകുന്നു. ആ കുട്ടിയുടെ ചോറുണമുതൽ ഒരു പുരുഷായുസ്സിനു ഇടയിൽവരുന്ന അടിയന്തരങ്ങളാണല്ലൊ ആറടിയന്തരങ്ങൾ എന്നു പറയുന്നതു്. ഒരു പുരുഷായുസ്സ് എത്ര കൊല്ലമാണ് മെമ്പർ നിശ്ചയിക്കുന്നതെന്നു പറയാമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ന്യായമായിട്ടു പ ഠ ം എന്നൊക്കെ പറയാറുണ്ടു്. എന്നാൽ അത്രയും കാലം ജീവിച്ചിരുന്നവരികയില്ല. ഏതായാലും ഠ ന എന്നൊ ഠ ഭ എന്നൊ വെയ്ക്കുക.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : തിരുവിതാംകൂറിൽ ഒരു മനുഷ്യന്റെ പുരുഷായുസ്സ് ഠ ഭ കൊല്ലം എന്നാണൊ റെവന്യൂ ടേബിളം കാണഫറൻസു് സ്വീകരിച്ചതു്. ഈ തത്വത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണൊ ന്യ അവകാശം പന്ത്രു ശതമാനം ഇരിയ്ക്കട്ടെന്നു റെവന്യൂ ടേബിളം കാൺഫറൻസു് നിശ്ചയിച്ചതു്?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. UPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): പുരുഷായുസ്സിന്റെ ആവറേജ് ഒന്നും റൌണ്ട് ടേബിൾ കാൺഫ്റൻസ് എടുക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ല.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): അങ്ങനെ എടുക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ലെങ്കിൽ എന്തുതരത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണു നിങ്ങൾ ഈ ഫൈന ശതമാനം നിശ്ചയിച്ചത്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): മിസ്റ്റർ ഇ. വി. കൃഷ്ണപിള്ള ചോദിച്ച ചോദ്യത്തിനു ഞാൻ സമാധാനം പറഞ്ഞതുപോലെയുള്ള രീതിയിൽ ഒരു കണക്കെടുത്തു നിശ്ചയിച്ചതാണ്.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): ഒരു പുരുഷായുസ്സിനിടക്കു ന്ന അടിയന്തരം എത്ര കിട്ടുമെന്നുള്ളതിനു ഒരുകണക്കുമെടുക്കാതെ ഫൈന ശതമാനം എന്നൊരു തുക റൌണ്ടുടേബിൾ കാൺഫ്റൻസു സ്വീകരിയ്ക്കയാണൊ ചെയ്തത്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഫൈന ശതമാനം എന്നു നിർണ്ണയിച്ചതു് കുടിയാൻ ഭാഗത്തേക്കു അനുകൂലമായ ഒന്നാണു അതു ഞാൻ മി: ഇ. വി. കൃഷ്ണപിള്ളയോടു പറഞ്ഞ മറുപടിയിൽ നിന്നും വ്യക്തമാകുന്നുണ്ടു്. ആ കണക്കനുസരിച്ചു നോക്കുന്നപക്ഷം മുപ്പതൊ, മുപ്പത്തഞ്ചൊ, ശതമാനം വീതം ആറടിയന്തരം വകയ്ക്കു വരുന്നുണ്ടു. കുടിയാന്മാക്കു രക്ഷയുണ്ടാകണമെന്നുള്ള ഏകദേശത്തോടുകൂടി ഫൈന അയി കുറയ്ക്കയാണു് ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ഒരു മലയാള ബ്രാഹ്മണൻ ൪൦ വയസ്സുവരെ ഇരിക്കുകയും പിന്നീടു മരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അയാൾ മരിക്കുന്ന കാലത്തു അയാളുടെ മകനു ൨൦ വയസ്സു പ്രായമുണ്ടു്. മരിച്ച ആളിനു ൩ അടിയന്തരവും മകനു ൪ അടിയന്തരവും ഇങ്ങനെ ൭൦ അടിയന്തരം കഴിയുന്നു. ഈ കണക്കു നോക്കുമ്പോൾ ൪൦ കൊല്ലത്തിനിടയിൽ ഒരടിയന്തരം വീതം കഴിയുന്നതായിട്ടു വരുന്നു. ഇങ്ങനെ കുട്ടി നോക്കുന്ന പക്ഷം ഫൈന ശതമാനം എന്നു വച്ചിട്ടുള്ളതു കുടിയാനവനു അനുകൂലമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നു കാണുകയില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): കാണും.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Karikapalli*): മലയാളബ്രാഹ്മണരുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിച്ചു വരുന്നോ കുറഞ്ഞു വരുന്നോ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): അതു സെൻസസ്സ് നോക്കിയാലെ അറിയാവു; എങ്കിലും കുറഞ്ഞു വരികയാണു്,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara cum Kartikapalli*) : ഫസ്റ്റ വയസ്സിൽ വേളികഴിച്ചു ഫസ്റ്റ ൊമത്തെ വയസ്സിൽ മക്കളുണ്ടാകുന്ന എന്ന മെമ്പർ തന്നെ പറഞ്ഞു. ആ സ്ഥിതിക്കു ജന്മിമാരുടെ ജനസംഖ്യ വർദ്ധിക്കയല്ലെ വേണ്ടതു്?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmis*): അതെ. എന്നാൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ അങ്ങനെയല്ല.. ജന്മിമാക്കു ആരോഗ്യമില്ലാത്തവരാകകൊണ്ടു പെട്ടന്നു മരിച്ചു പോയി എന്നും വരാം. ഇതിനും പുറമെ കുടുംബത്തിൽ മൂത്തയാൾ മാത്രമെ വേളികഴിക്കാവു എന്നൊരു നിർബന്ധവും ക്രടിയുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടു ജനസംഖ്യയുടെ വർദ്ധന കുറയും.

MR. M. GOVINDAN (*Nominated*): ഒരു കുട്ടിമാത്രം ഉണ്ടായിരുന്നാലും ഈ കൊല്ലത്തിൽ ഒരിക്കൽ ഒരടിയന്തരം ഉണ്ടാകുമൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഉണ്ടാകും.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : റൌണ്ട് ടേബിൾ കാൻഫ്റൻസിൽ ഒരു പുരുഷായുസ്സു് ഒരു വയസ്സുവച്ചുനോക്കണമെന്നും, അങ്ങനെ നോക്കിയാൽ ഫസ്റ്റ വർഷത്തിനിടയിൽ രണ്ടടിയന്തരം ഉണ്ടാകുമെന്നുമുള്ള ഒരു തോതു ആസ്പദമാക്കിയാണു ഫസ്റ്റ ശതമാനം വച്ചിട്ടുള്ളതു എന്നുള്ള സംഗതി മെമ്പർക്കു ഓർമ്മയുണ്ടൊ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*) : ആറവകാശം ഈ ശതമാനമാക്കണമെന്നു പറയുന്നതു് ഒരിക്കലും ന്യായമായിട്ടുള്ളതല്ലെന്നാണു് എനിക്കു പറയാനുള്ളതു്. ഇതു ജന്മിഭോഗത്തേക്കു വളരെ സംകടകരമായിട്ടുള്ള ഒരു കായ്യം കൂടിയാണു്.

ഇവിടെ കൊണ്ടുവരുന്ന അമൻറുമെൻറുകൾ മിക്കവാറും ജന്മിഭോഗത്തേക്കു വിപരീതമായിട്ടാണു് കാണുന്നതു്. ജന്മിപ്രതിനിധിയെന്ന നിലയിൽ എനിക്കു അവയെ എതിർക്കാതിരിക്കാനും നിവൃത്തിയില്ല. ഓരൊ അമൻറുമെൻറുകൾ അവതരിപ്പിക്കുന്നവർ ഓരോരുത്തരാണെങ്കിലും അവയെയെല്ലാം ഞാൻ ഒരുത്തൻതന്നെ എതിർക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇതു കാണികൾക്കും കൌൺസിലിനുതന്നെയും ഒരു ഹാസ്യമായിട്ടു തോന്നിയേക്കാനും മതി. ഏതെങ്കിലും അമൻറുമെൻറുകൊണ്ടുവരുമ്പോൾ ജന്മിമെമ്പർ അതിനെ എതിർക്കുന്നതു് ഒരു സഹജമാണെന്നു ധരിക്കാനും മതി. എന്നാൽ ജന്മിമാക്കു നിത്യവൃത്തികഴിക്കുന്നതിനു വേണ്ടി ഈ അമൻറുമെൻറുകളെ എതിർക്കുന്നതിനു ഞാൻ നിർബന്ധിതനായി തീരുന്നതാണു്. പൊതുജനപ്രതിനിധികളായ ഈ കൌൺസിലിലെ അംഗങ്ങൾ സംഗതികളുടെ ന്യായാന്യായങ്ങളെ നോക്കിയാണു് ഓരൊ കായ്യങ്ങൾ തീരുമാനി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ക്കുന്നതെന്നുള്ള ഭാഗം ഞാനിവിടെ വിസ്മരിച്ചിട്ടില്ല. ലോകത്തു നാനാജാതി മതസ്ഥരായ ആളുകളുടെ ഇടയിൽ, മറെറാരുത്തക്കും ഉപകാരമില്ലാത്തവരാണു ജന്മിമാരെങ്കിലും, അവരുംകൂടി ഒരു മൂലയിൽകിടന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നു വിചാരിച്ച് സമാധാനപ്പെടാൻ കൌൺസിലിനു് അവകാശമുണ്ട്. കൌൺസിൽ അങ്ങനെചെയ്യുമെന്നു തന്നെ ഞാൻ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : ന്യായമല്ലെന്നു തോന്നിയ ഒരമൻറുമെൻറു കൌൺസിലിൽനിന്നതന്നെ ഇപ്പോൾ തള്ളിയില്ലെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): തള്ളിയിട്ടുണ്ട്. അതിൽനിന്നും കൌൺസിൽ ന്യായം കേൾക്കുന്ന ഒന്നാണെന്നു എനിക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തു.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Much of the present discussion and waste of time could be obviated if the member in charge of the Bill would explain the basis on which the calculation of 16 per cent. has been made. The whole discussion revolves round that point.

PRESIDENT : Did not Mr. Tuppan Namputiripad explain it ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): No. He is being assailed from all quarters.

PRESIDENT : Is he not able to explain ?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): No

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : I shall speak on it after Mr. Namputiripad finishes.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : Sir, there is another similar amendment in the name of Mr. Krishnan Nayar. He suggests that 12 per cent. may be substituted instead of 16 per cent. It would be convenient if he is allowed to move it now so that the two amendments can be discussed together and voted upon. That procedure has been adopted with respect to some previous amendments.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : I have no objection.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*) : If this amendment is carried, I do not wish to move my amendment.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : Sir, I rise to oppose the amendment.

Sir, this question has come up for consideration more than once.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : Is the Law Member opposing both the amendments ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Yes.

As I said, this question has come up for consideration more than once and has been considered deeply on all such occasions. The first occasion when it was considered was when Mr. Raman Tampi's committee reported. That committee after considering the question in all its aspects, recommended that 16 per cent. for the *Aravakasam* would be a reasonable percentage of apportionment if apportionment was to be made. The Bill drafted by the committee contained a provision for 16 per cent. Subsequently, the Bill which was drafted by Mr. A. G. Menon on the lines of the committee's Bill also contained provision for 16 per cent. All these points were then threshed out at the Round Table Conference also and that Conference also came to the conclusion that 16 per cent. would be reasonable. Recently, the Select Committee which considered the Bill also came to the conclusion that 16 per cent. would be reasonable.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): No; only 12 per cent.

MR. K. P. ABRAHAM (*Muvattupuzha* cum *Todupuzha*): The First Select Committee recommended only 12 per cent.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I am referring to the Second Select Committee.

Considering the fact that more than once the question has been considered and that more than once 16 per cent. has been agreed upon as a reasonable percentage, I think, Sir, this provision comes under good auspices. It has been more than once decided that that would be a reasonable percentage. If reasonableness is a criterion, I think the amendment now proposed by Mr. Krishna Pillai must be rejected and the provision in the Bill retained. As has been pointed out more than once by other members too, it is with a spirit of goodwill on both sides that conclusions have been arrived at. In that aspect of the question also, I would suggest that it is not advisable, or even worth while to fight about this matter.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): May I know the basis on which this 16 per cent. was arrived at?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That is contained in pages 73 and 74 of Mr. Tampi's report.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Am I to take it that the Round Table Conference was in full agreement with the views expressed in Mr. Tampi's report?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): The decision of the Round Table Conference, in regard to this question was this:

> "Renewal fees and customary dues may be split and paid by yearly instalments as in Mr. A. G. Menon's Kanapattam Bill,....."

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): This is what is stated in Mr. Tampi's report:

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

"Arukazhcha is the only customary due which gives the Committee some trouble in connection with the proposal for commutation. Individual jenmies and kudiyans were questioned as to how many Arukazhchas in the space of 12 years would be a fair concession, having regard to the interests of both the parties. The answers are divergent. The minimum number claimed is one and the maximum six. The most exorbitant claim is put forward in Vaikam and Kalkulam."

Is that the material on which the Round Table Conference came to the conclusion that 16 per cent. would be reasonable?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): That is not the portion I was referring to. It is stated lower down in the same page of the report:

"Ordinarily the six ceremonies, *Chorunu*, *Upanayanam*, *Samavarthanam*, *Veli*, *Pindam* and *Masam* are the most important ones that may occur in the life of a Brahmin house-holder. If we allot to him the psalmist's estimate of normal earthly existence, we may say that once in twelve years a single ceremony has to be celebrated. Making allowance for exceptions, a fair estimate would be to hold that twelve ceremonies occur in 72 years. This gives us, on an average, two in 12 years. So, 16 per cent. of an *Arukazhcha* annually must, in the Committee's opinion, satisfy the most fastidious jenmi. The Committee suggest accordingly that 16 per cent. of one *Arukazhcha* due be declared a fair commutation rate."

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I believe that this is the portion relied upon by the Round Table Conference.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I cannot say that it was specifically relied on by the Conference. This is the material which was relied upon for Mr. A. G. Menon's Bill which formed one of the items of consideration at the Conference.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*): May I point put to the member that on all the occasions on which the question has been considered and 16 per cent. decided upon, interest on the amount paid has not been taken into account at all?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): My point is that the question has been considered deeply more than once and that 16 per cent. has been fixed upon as very reasonable apportionment. I therefore oppose the amendment and support the provision in the Bill.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): Sir, I also rise to oppose the amendment.

Sir, the question has been repeatedly asked whether the interest on the amount paid was taken into account by the Round Table Conference when they agreed upon 16 per cent. for this purpose. Sir, that was not the main consideration which weighed with the members of the Conference. The jenmi members of the Conference on the one hand were on one extreme and maintained that in the space of 12 years six

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. P. Nilakanta Pillai]

ceremonies might occur. On a reasonable calculation by the other members of the Conference, it was found that on an average only one ceremony would take place in the course of 12 years. Considering both sides of the questions, by way of compromise, with the spirit of goodwill and attitude of conciliation which were the main guiding principles in the Conference, it was decided that 16 per cent. would be reasonable. It was considered that it would not be unreasonable to hold that, on an average, two ceremonies might take place in the space of 12 years and that the average age of a jenmi might be fixed at 72 so that provision should be made for twelve ceremonies during a life-time.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): Was my friend a member of the First Select Committee?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): Yes.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): What was the percentage that that Committee fixed?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): Will the member please wait a bit? I shall explain.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): What was the percentage fixed by the First Committee? No explanation is necessary to answer that question.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): 12 per cent.

Sir, the kudiyan members formed only a minority in the Round Table Conference, as the jenmi members form only a minority here. Elaborate calculations as to interest or any other matter were not made there. By way of a compromise it was decided that 16 per cent. would be a reasonable figure. But when it came up before the First Select Committee, it was pointed out that interest on the amount paid had not been taken into account.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): റൌണ്ട് ടേബിൾ കാൺഫറൻസിൽ ജന്മിമാക്ക് മെജാറിട്ടി ഉണ്ടായിരുന്നൊ?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): If that would satisfy my friend, I would say that both the jenmies and the kudiyans were equally helpless in the Round Table Conference. ഇരുകക്ഷികളും തുല്യ ബലവാന്മാരായിരുന്നു എന്നുപറയാം.

MR. K. GOPALAKRISHNA PILLAI (*Parur*): Were the kudiyans given separate representation in that Conference?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): That again is a vexed question that has been mooted in this House. Anyhow, it is well known that this Council was asked to select two members to represent the interests of the kudiyans in the Conference; and, this Council selected two gentlemen. Whether those gentlemen represented the interests of the kudiyans properly or not is another matter.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

PRESIDENT ; Speak to the amendment, please.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Coming to my point, Sir, when the question of interest was raised in the First Select Committee, when it was pointed out that interest was to be allowed to the jenmi on the arrears of michavaram, the question was reopened and the 16 per cent. was reduced to 12 per cent.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*) : May I know from the member whether, when in the Committee he agreed to 12 per cent., he was convinced of the reasonableness of it ?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : When I viewed the question in the light of the material available before the Conference, I was convinced that 16 per cent. would be reasonable. When the question of interest was also raised in the Committee, I was convinced that 12 per cent. would not be unreasonable.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : When, in the Committee, the member agreed to the 16 per cent. being reduced to 12 per cent , was he not convinced that 16 per cent. was too high ?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : I was convinced that 16 per cent. itself was quite reasonable. But at that time interest was not held in view. When that question was brought to light, I agreed that 12 per cent. would be quite reasonable. On the other hand, the five per cent. now suggested by the amendment now before the House does not seem to have any basis whatsoever. Even if interest is calculated at 12 per cent., I am not able to arrive at this 5 per cent. It does not seem to be supported by any reason.

There is also one other point which, taking this House into confidence, I wish to place before the House. The Round Table Conference was called together at a far earlier stage of the measure. The position for both the parties was not so secure or clear as it is now. The situation has considerably changed now. We were very nervous in insisting on all that we wanted. We did not thereby want to give a tool in the hands of the Government to shelve the Bill altogether, on the ground that we were unreasonable, as they did in the case of Mr. Raman Tampi's Bill. That would mean that all our agitation and labour all these years would have become sheer waste. We therefore wanted to move along the line of least resistance instead of giving a handle to Government to turn down the whole Bill.

With these words, I oppose the amendment now before the House and suggest that 12 per cent. would be reasonable.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara cum Kunnattur*) : I move for a closure.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : Sir, it was not without any basis or calculation that I fixed the percentage at 5. My

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. S. Krishna Pillai]

friend Mr. Nilakanta Pillai was suggesting that the duration of a jenmi's life was taken to be 72 and that it was considered reasonable to fix, for purposes of calculation, that two *arukazhcha* ceremonies would take place in the space of 12 years, making twelve ceremonies during the whole life time of 72 years. On carefully considering the question, I find that ordinarily more than six ceremonies would not take place during the life-time of an individual, so that there would be an interval of 12 years between two ceremonies. It would therefore be just the same period at which renewals have to be made. Therefore, the 5 per cent. that I have suggested is quite reasonable. It was only just a while ago that this House agreed that 5 per cent. would be reasonable in the case of the apportionment of the renewal fees.

Various pamphlets have been issued and various resolutions have been passed by kudiyans and kudiyan *sanghams* in regard to this matter; and very cogent and convincing reasons have been advanced to show that 5 per cent. for this purpose would be the reasonable percentage. I am sure my friends are well aware of these pamphlets and resolutions and representations.

Sir, I do not propose to take more of the valuable time of this House to argue further on my amendment. I press it to a division.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): May I know whether the member is prepared to accept 12 per cent ?

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : I am prepared to accept it if my present amendment is rejected by the House. First, I want this to be put to the vote.

PRESIDENT : The amendment proposed by Mr. Krishna Pillai is that the percentage for the annual payment of *arukazhcha* cess should be 5 instead of 16.

The amendment was put to the vote of the House and lost.

MR. S. KRISHNA PILLAI (*Karunagapalli*) : I demand a poll.

A poll was taken and the House divided as follows :—

AYES—16.

1. Mr. K. P. Abraham.
2. ,, A. S. Damodaran Asan.
3. ,, K. Gopalakrishna Pillai.
4. ,, Joseph Kunju.
5. ,, K. P. Kochukora Tarakan.
6. ,, K. Krishnan Nayar.
7. ,, E. V. Krishna Pillai.
8. ,, N. K. Krishna Pillai.
9. Mr. S. Krishna Pillai.
10. ,, Tariatu Kunjitomman.
11. ,, K. Kunjukrishna Pillai.
12. ,, K. Madhavan Pillai.
13. ,, K. P. Madhavan Pillai.
14. ,, M. P. Madhavan Pillai.
15. ,, K. Narayanaperumal Nadar.
16. ,, A. Narayana Pillai.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

NOES—30.

1. Mr. L. A. Bishop.
2. ,, S. Chattanatha Karayalar
3. ,, R. Dhanukoti Pillai.
4. ,, K. George.
5. ,, M. Govindan.
6. ,, N. John Joseph.
7. ,, K. C. Karunakaran.
8. ,, K. I. Kocheeppan Mappillai.
9. ,, A. Kumara Pillai.
10. Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai.
11. Mr. C. O. Madhavan.
12. ,, M. Mahomed Mustapha.
13. ,, P. S. Mahomed.
14. ,, E. G. McAlpine.
15. ,, K. P. Nilakanta Pillai.
16. ,, R. Nilakanta Pillai.
17. Mr. K. Padmanabha Panikkar
18. ,, N. K. Padmanabha Pillai.
19. ,, G. Paramesvaran Pillai.
20. ,, Kayalam Paramesvaran Pillai.
21. ,, N. Raman Namputiripad.
22. Dr. K. Raman Tampi.
23. Mr. Rama Varma Raja.
24. ,, S. C. H. Robinson.
25. ,, R. S. Subrahmanya Pillai.
26. ,, A. Thanu Pillai.
27. ,, C. N. Tuppan Namputiripad.
28. Rao Bahadur A. Venkatarama Aiyar.
29. Mr. P. Visvanatha Aiyar.
30. ,, J. S. Westerdale.

NEUTRALS—2.

1. Mrs. Anna Chandi.
2. Mr. K. C. Chandi.

The amendment was declared lost.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): Sir, I beg to move —

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Mr. Krishnan Nayar's amendment is already before the House. It has been moved, seconded and replied to by the Law Member.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): It was not seconded.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): Mr. E. V. Krishna Pillai seconded it.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I do not think so; because, if he had seconded he could not have moved for the closure in regard to Mr. S. Krishna Pillai's amendment.

PRESIDENT: You had better move the amendment, Mr. Krishnan Nayar, to be on the safe side.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): I beg to move that "*12 per cent.*" be substituted for "*16 per cent*" in the case of the apportionment of the *arukazhcha* cess.

The question has been argued out completely, and I do not think I have anything to add further in support of my amendment.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*): I second it.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഭേദഗതി ഒന്നു മലയാളത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): "പന്ത്രു ശതമാനത്തിനു" പകരം "പതിനാറു ശതമാനം" ചേർക്കണം എന്നുള്ളതാണ് എന്റെ ഭേദഗതി.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഈ ഭേഭഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. ഇതിനെ പ്പററി ധാരാളം വാദപ്രതിവാദം നടന്നു കഴിഞ്ഞതിനാൽ കൂടുതലായിട്ട ഒന്നും തന്നെ പറയേണ്ട ആവശ്യമില്ല. ഈ അമൻറുമെൻറു പാസാക്കിയാൽ ര് ശതമാനം കുടിയാനവന്നു ആദായം കിട്ടുമല്ലൊ എന്നുള്ള ഒരു തത്വമല്ലാതെ വേറെ യാതൊരു തത്വവും ഇതിൽ ഞാൻ കാണുന്നില്ല, ഇതിൻെറയും ന്യായാന്യായങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കി കൌൺസിൽ വോട്ട ചെയ്യണമെന്നുള്ള അപേക്ഷയോടുകൂടി ഞാൻ ഈ അമൻറുമെൻറിനെയും എതിർത്തു കൊള്ളുന്നു.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*) Sir, I press my amendment to a division.

The amendment was put to vote and carried.

MR. K. KRISHNAN NAYAR (*Pattanamtitta*): I demand a poll.

A poll was taken and the House divided as follows :—

AYES—29.

1.	Mr. K. P. Abraham	15.	Mr. S. Krishna Pillai.
2.	Mrs. Anna Chandi.	16.	,, Tariatu Kunjitomman.
3.	Mr. K. C. Chandi.	17.	,, K. Kunjukrishna Pillai.
4.	,, S. Chattanatha Karayalar.	18.	,, K. Madhavan Pillai.
5.	,, A. S. Damodaran Asan.	19.	,, K. P. Madhavan Pillai.
6.	,, K. Gopalakrishna Pillai.	20.	,, M. P. Madhavan Pillai.
7.	,, N. John Joseph.	21.	,, M. Mahomed Mustapha.
8.	,, Joseph Kunju.	22.	,, P. S. Mahomed.
9.	,, K. C. Karunakaran.	23.	,, K. Narayanaperumal Nadar.
10.	,, K. I. Kocheeppan Mappillai,	24.	,, A. Narayana Pillai.
11.	,, K. P. Kochukora Tarakan.	25.	,, K. P. Nilakanta Pillai.
12.	,, K. Krishnan Nayar.	26.	,, K. Padmanabha Panikkar.
13.	,, E. V. Krishna Pillai.	27.	,, R. S. Subrahmanya Pillai,
14.	,, N. K. Krishna Pillai.	28.	,, N. A. Sundaram Pillai.
		29.	,, A. Thanu Pillai.

NOES—20.

1.	Mr. L. A. Bishop.	12.	Mr. Kayalam Parameswaran Pillai.
2.	,, R. Dhanukoti Pillai.	13.	,, N. Raman Namputiripad.
3.	,, K. George.	14.	Dr. K. Raman Tampi.
4.	,, M. Govindan.	15.	Mr. Rama Varma Raja.
5.	,, A. Kumara Pillai	16.	,, S. C. H. Robinson.
6.	Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai.	17.	,, C. N. Tuppan Namputiripad.
7.	Mr. C. O. Madhavan.	18.	Rao Bahadur A. Venkatarama Aiyar.
8.	,, E. G. McAlpine.	19.	Mr. P. Visvanatha Aiyar,
9.	,, R. Nilakanta Pillai.	20.	,, J. S. Westerdale.
10.	,, N. K. Padmanabha Pillai.		
11.	,, G. Parameswaran Pillai		

NEUTRALS.

Nil.

The amendment was carried.

PRESIDENT: I hope we will proceed quicker tomorrow.

The Council adjourned at 5-17 P. M.

P. VISVANATHA AIYAR,
Secretary to the Legislative Council.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly